

LISTE DES OUVRAGES ET ARTICLES ANALYSÉS  
DANS LE BULLETIN DE DOCUMENTATION BIBLIOGRAPHIQUE

I. LES DOCUMENTS

PRODUCTION ET REPRODUCTION

- Nasri (W. Z.). — *Crisis in copyright...* (E. DERIEUX)..... \*655  
 Quedenbaum (G.). — *Der Verleger und Buchhändler Johann Heinrich Zedler: 1706-1751...* (A. LABARRE)..... \*656  
 Sessions (W. K.) et Sessions (E. M.). — *Printing in York: from the 1490s to the present day...* (X. LAVAGNE)..... \*657  
 Temple (E.). — *Anglo-Saxon manuscripts: 900-1066...* (M. PASTOUREAU)..... \*657  
 Kauffmann (C. M.). — *Romanesque manuscripts: 1066-1190...* (M. PASTOUREAU)... \*657  
*Type for books: a designer's manual... 3rd ed...* (X. LAVAGNE)..... \*658  
 Veloudis (G.). — *Das Griechische Druck- und Verlagshaus « Glikis » in Venedig: 1670-1854...* (C. ASTRUC)..... \*659

DIFFUSION

- Asian mass communication research and information centre. Singapour. — *Mass communication in Malaysia: an annotated bibliography...* (C. LETEINTURIER).... \*660  
 Groupe français d'éducation nouvelle. Paris. — *Pour une autre pédagogie de la lecture...* (L. BAIZE)..... \*660  
*The Librarian and the patient: an introduction to library services for patients in health care institutions...* (C. DESCHAMPS)..... \*662  
 Rofe (L.) et Hamilton (A. P. H.). — *Behind the headlines: 2 500 mots et expressions de la grande presse: glossaire de la presse anglo-saxonne...* (C. LETEINTURIER)..... \*662  
 Tarlton law library. Austin. — *Privacy and public disclosures under the freedom of information act...* (E. DERIEUX)..... \*662

II. LES ORGANISMES DOCUMENTAIRES

GÉNÉRALITÉS ET MONOGRAPHIES

- Davis (D. G., Jr.). — *The Association of American library schools: 1915-1968: an analytical history...* (M.-T. POUILLIAS)..... \*663  
*Directory of European associations. Part 1: National, industrial, trade and professional associations... 2nd ed...* (C. GAILLARD)..... \*664  
 Hungarian central technical library and documentation centre. Budapest. — *Directory of Hungarian research institutions...* (J. PRIVAT)..... \*664  
 Nicolini (F.). — *Della Società nazionale di scienze, lettere e arti e di talune accademie Napoletane che la precederono...* (M. CAUBLANCE)..... \*665  
 Ravegnani (G.). — *Le Biblioteche del monastero di San Giorgio Maggiore...* (A. MASSON)..... \*665

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

CATALOGUES. INVENTAIRES. FONDS PARTICULIERS

- Korey (M. E.). — *The Books of Isaac Norris : 1701-1766 at Dickinson College...* (A. LABARRE)..... \*666
- Moranti (L.). — *Le Cinquecentine della Biblioteca universitaria di Urbino...* (L. DESGRAVES)..... \*667
- Università degli studi. Florence. Facoltà di lettere e filosofia et Facoltà di magistero. — *Fondi iberici delle biblioteche fiorentine...* (M.-T. LAUREILHE)..... \*668
- Siennicki (S. J.). — *Les Elzevir de la Bibliothèque de l'Université impériale Varsovie...* (L. RAPACKA)..... \*669
- Svodnyj katalog ruskoj knigi graždanskoj pečati XVIII veka, 1725-1800 : dopolnenija, razyskivaemye izdanija, utočnenija...* (M. AVRIL)..... \*670

ORGANISATION ET GESTION

- Mack (E.). — *In training in information and special library units...* (M.-T. POUILLIAS). \*671
- Mignault (M.). — *Lise et Brune dans l'univers des livres...* (M.-F. BOYER)..... \*671

RÉSEAUX

- Information systems and networks : 11th annual symposium...* (A. DAUMAS)..... \*672

III. LES TECHNIQUES DOCUMENTAIRES

- Association française de normalisation. Paris. — *Index Normaterm...* (M.-T. LAUREILHE)..... \*673
- Classification in the 1970's : a second look...* (M.-T. LAUREILHE)..... \*675
- Fabi (T.). — *Comment faire une recherche?...* (M.-F. BOYER)..... \*677
- Generation, compilation, evaluation and dissemination of data for science and technology...* (A. BERTRAND)..... \*677
- Zur Theorie und Praxis des modernen Bibliothekswesens...* (S. GUÉROUT)..... \*677

IV. BIBLIOGRAPHIES GÉNÉRALES ET SPÉCIALISÉES

o. GÉNÉRALITÉS

- The American humanities index for 1975. Vol. 1 : part 1 and 2...* (A. FIERRO-DOMENECH)..... \*678
- Bibliographischer Alt-japan Katalog : 1542-1853...* (J. STUVERAS)..... \*679
- Guide to reference books... 9th ed...* (A. LHÉRITIER)..... \*679

1. PHILOSOPHIE

- Centre d'histoire des sciences et des doctrines. Paris. — *Recherches sur le XVII<sup>e</sup> siècle. 1...* (A. LÉON)..... \*683

3. SCIENCES SOCIALES

- Armer (M.). — *African social psychology : a review and annotated bibliography...* (A. FIERRO-DOMENECH)..... \*685

Barrau (J.). — <i>Guide bibliographique : environnements naturels, sociétés humaines et développement en Papua - Nouvelle Guinée...</i> (P. O'REILLY).....	*685
<i>Devindex Canada : index to 1975 Canadian literature on economic and social development...</i> (P. BRASSEUR).....	*686
<i>Dictionnaire de la Constitution : V<sup>e</sup> République...</i> (F. HAUT).....	*686
Duic (W. Z.). — <i>Europa administration : Handbuch der Verwaltung und Justiz für die Europäischen Gemeinschaften...</i> (A. CHEMEL).....	*687
<i>Exploring sex differences...</i> (G. DREYFUS).....	*688
Hufner (K.) et Naumann (J.). — <i>The United Nations system : international bibliography...</i> (D. COUDERT-VUILLAME).....	*688
InterDok corporation, White Plains. — <i>InterDok directory of published proceedings : series SSH - social sciences / humanities...</i> (J. PLUET).....	*689
Lesourne (J.). — <i>Les Systèmes du destin...</i> (S. GUÉROUT).....	*691
<i>Yearbook on international communist affairs : 1976...</i> (M. ARMAND).....	*692

#### 4. LINGUISTIQUE

Doillon (A.). — <i>Les Cahiers des Amis du lexique français...</i> (P. BARKAN).....	*693
---	------

#### 5. SCIENCES PURES

<i>Fungorum libri bibliothecae Joachim Schliemann : books and prints of four centuries...</i> (J. NICOT).....	*698
<i>The Planet we live on : illustrated encyclopedia of the earth sciences...</i> (J. ROGER).....	*699
Wennrich (P.). — <i>Anglo-American and German abbreviations in science and technology. Part 1...</i> (J. PRIVAT).....	*700
Wyllie (R. J. M.) et Argall (G. O.). — <i>World mining glossary of mining, processing and geological terms...</i> (J. ROGER).....	*700

#### 6. SCIENCES APPLIQUÉES

<i>Advances in the management of clinical heart diseases : a monograph series...</i> (R. RIVET).....	*701
Bender (A. E.). — <i>Dictionary of nutrition and food technology... 4th ed...</i> (D. KERVÉGANT).....	*701
<i>Dictionnaire des constantes biologiques courantes...</i> (M.-B. DEGEORGIS).....	*702
Valensi (S.). — <i>Lexique usuel d'informatique : avec index alphabétique anglais-français...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*702

#### 7. ARTS. JEUX ET SPORTS

Anthony (P.) et Arnold (J.). — <i>Costume : a general bibliography...</i> (M. MICHAUX).....	*703
<i>Le Bolchoï et ses jeunes étoiles...</i> (M.-F. CHRISTOUT).....	*703
Cecchini (N.). — <i>Dizionario sinottico di iconologia...</i> (E. HERMITE).....	*704
Coquin (C.). — <i>Les Édifices chrétiens du Vieux-Caire. Vol 1...</i> (P. AMIET).....	*705
<i>Le Guide des arts...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*707
<i>Literature on Byzantine art : 1892-1967. Vol. 1...</i> (C. ASTRUC).....	*708
<i>Œuvres de Julien Belin...</i> (F. LESURE).....	*709
Quelques ouvrages sur le meuble français... (J.-M. DILIGENT).....	*709

8. LITTÉRATURE

- Deutsche Staatsbibliothek. Berlin. — *Polnische schöne Literatur in deutscher Übersetzung : 1900-1971 : Bibliographie...* (L. RAPACKA)..... \*712  
*A Directory of American fiction writers : 1976 edition...* (J. REBOUL)..... \*714  
*Germanistik in Festschriften von den Anfängen (1877) bis 1973...* (J. BETZ)..... \*714  
Lever (M.). — *La Fiction narrative en prose au XVII<sup>e</sup> siècle : répertoire bibliographique du genre romanesque en France : 1600-1700...* (L. DESGRAVES)..... \*715  
Mikhail (E. H.). — *Contemporary British drama : 1950-1976 : an annotated critical bibliography...* (M. BARNIAUD)..... \*716  
Whalon (M. K.). — *Performing arts research : a guide to information sources...* (A. VEINSTEIN) ..... \*717

9. GÉOGRAPHIE. HISTOIRE

- Archivum Augustanum : études d'histoire valldôtaine. Vol. 7 : 1974-1975...* (M. CAUBLANCE) ..... \*717  
Carman (W. Y.). — *A Dictionary of military uniform...* (M. MICHAM)..... \*718  
Cintas (P.). — *Manuel d'archéologie punique. Tome 2 : La Civilisation carthaginoise...* (M.-T. LAUREILHE)..... \*719  
Conseil international des archives. Paris. — *Guide des sources de l'histoire de l'Afrique. Vol. 2 : Au Sud du Sahara dans les archives et les bibliothèques françaises...* (M. PASTOUREAU) ..... \*720  
Deydier (C.). — *Les Jiaguwen : essai bibliographique et synthèse des études...* (M. COHEN) \*722  
Huberty (M.), Giraud (A.) et Magdelaine (F. et B.). — *L'Allemagne dynastique : les quinze familles qui ont fait l'Empire...* (A. KREBS)..... \*722  
*Naval history. Part 1 : The Middle ages to 1815...* (M.-T. LAUREILHE)..... \*723  
*The Princeton Encyclopedia of classical sites...* (J. ERNST)..... \*725  
Reader's Digest Association. Pleasantville. — *Family encyclopedia of American history...* (A. KREBS)..... \*726  
Speck (P.). — *Die Kaiserliche Universität von Konstantinopel...* (C. ASTRUC)..... \*727  
Thomas (J.). — *Universal pronouncing dictionary of biography and mythology...* (A. FIERRO-DOMENECH)..... \*728  
Vaughn (R. V.). — *1493 and all of that : some problems of doing historical research in the West Indies...* (A. FIERRO-DOMENECH) ..... \*728

# BULLETIN DE DOCUMENTATION BIBLIOGRAPHIQUE

2<sup>e</sup> PARTIE

## ANALYSES D'OUVRAGES ET D'ARTICLES FRANÇAIS ET ÉTRANGERS

PRÉPARÉES PAR  
LE SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES

### I. LES DOCUMENTS

#### PRODUCTION ET REPRODUCTION

1812. — NASRI (William Z.). — Crisis in copyright. — New York ; Basel : M. Dekker, cop. 1976. — XII-174 p. ; 23 cm. — (Books in library and information science.) Bibliogr. p. 161-166. Index p. 167-174. — ISBN 0-8247-6401-3 : 58 FS.

Est ici posée la question, également débattue en France, de savoir dans quelle mesure l'usage de plus en plus courant de la photocopie est contraire à la législation sur les droits d'auteur, et constitue, comme le proclament les éditeurs, une des causes essentielles de la crise de l'édition. Si tel était le cas, comment serait-il possible d'y remédier ? Par une modification de la loi ? La taxation des photocopies ?...

La photocopie remplace de plus en plus la souscription d'abonnements. La loi américaine, de 1909, sur le droit d'auteur est incapable de maîtriser les extraordinaires mutations technologiques, industrielles et commerciales. Les bibliothèques sont moins des services de prêt que de photocopie. L'édition devient une activité de moins en moins rentable. La photocopie risque de tuer l'édition. Comme ce sont les publications scientifiques qui sont surtout atteintes, ce sont les progrès de la science — dont, dans un premier temps, la photocopie a dû permettre une meilleure connaissance — qui risquent finalement d'être bloqués... Tels seraient quelques-uns des éléments de la crise.

Pour vérifier le bien-fondé de telles assertions, l'auteur s'est livré à une enquête personnelle sur l'effet de la photocopie sur la diffusion de quatre revues médicales. Il nous dit lui-même que — du fait des éditeurs — de nombreux éléments lui ont manqué. La valeur scientifique du travail, et les possibilités d'en tirer des conclusions plus générales, doivent être envisagées avec précaution. A titre d'information, disons que l'auteur croit pouvoir retenir que — pour ce qu'il a été en mesure d'observer — la photocopie n'a pas d'effet significatif ; qu'elle n'est pas la cause principale de la baisse du nombre des abonnements ; mais que celle-ci serait davantage due aux facilités de prêt offertes partout par les bibliothèques, aux coûts croissants des abonnements, et au manque de temps des lecteurs potentiels...

Sans que ses conclusions semblent directement découler de l'analyse, l'auteur réclame : la reconnaissance, par la loi américaine, du « droit moral » ; une meilleure

prise en compte du droit du public à la connaissance, et du désir de l'auteur de voir son œuvre largement diffusée. Selon lui, « jusqu'ici la loi sur le droit d'auteur a favorisé l'éditeur et sa recherche du profit, au point d'oublier que l'éditeur est au service des auteurs et du public. Si l'éditeur mérite une juste rémunération pour son travail, il ne doit pas être rendu maître du système par lequel la connaissance est produite et utilisée ». En la circonstance, l'auteur n'en a pas été victime !... Il ne semble pas que la photocopie risque de réduire la diffusion de l'ouvrage !... L'essentiel de son contenu se retrouve dans ces quelques lignes.

Emmanuel DERIEUX.

1813. — QUEDENBAUM (Gerd). — Der Verleger und Buchhändler Johann Heinrich Zedler : 1706-1751 : ein Beitrag zur Geschichte des deutschen Buchhandels im 18. Jahrhundert. — Hildesheim : G. Olms, 1977. — 312 p. : ill. ; 21 cm.  
ISBN 3-487-06241-0 : 39.80 DM.

Cette monographie retrace, suivant l'ordre chronologique, la vie et la carrière de l'éditeur, J. H. Zedler. Né à Breslau en 1706, fils d'un cordonnier, il s'établit libraire à Freiberg en 1726 et, dès l'année suivante, il transporte son établissement à Leipzig, la grande ville de l'édition. Intelligent et ambitieux, il se lance dans de vastes entreprises, sans avoir toujours la prudence et les moyens financiers nécessaires, et se spécialise dans l'édition de grands ouvrages de référence en plusieurs volumes in-folio, dont la publication s'échelonne au cours des années. De 1729 à 1734, il mène à bien une grande édition des Œuvres de Luther ; entre temps il a entrepris en 1731 la publication d'une grande encyclopédie alphabétique et, en 1733, celle d'une vaste chronique historique. L'encyclopédie, sous le titre d'*Universal Lexikon*, est la grande réalisation de Zedler et celle à qui son nom doit de ne pas être oublié. Mais elle lui causa de nombreuses difficultés qui sont contées tout au long de ce volume. Ses concurrents, dont certains publiaient des lexiques d'une portée limitée, se ligèrent contre lui et réussirent à empêcher la diffusion du *Lexikon* à Leipzig même ; il était ainsi absent des importantes foires qui s'y déroulaient. A cela s'ajoutèrent des difficultés financières qui amenèrent Zedler à abandonner son commerce en 1736.

Mais l'année suivante, avec le soutien d'un bailleur de fonds, Johann Heinrich Wolff, et grâce à la possibilité d'écouler son *Lexikon* à Leipzig même, les privilèges de ses concurrents étant devenus caduques, Zedler put reprendre le cours de ses entreprises. Quand il mourut prématurément en 1751, son *Lexikon* venait de toucher à son terme avec la publication du 64<sup>e</sup> volume, et la Chronique atteignait l'époque contemporaine dans son 18<sup>e</sup> volume ; en même temps, il avait lancé quelques autres publications du même type, qu'il faisait publier par le libraire de Leipzig, Johann Samuel Heinsius. L'intérêt de cette monographie est de pénétrer dans le détail des péripéties qui troublèrent la carrière d'un éditeur du XVIII<sup>e</sup> siècle ; on peut lui reprocher peut-être quelques digressions et, surtout, l'absence de pièces annexes ; une bibliographie des éditions de Zedler et un index analytique auraient au moins été souhaitables.

Albert LABARRE.

1814. — SESSIONS (William K.) et SESSIONS (E. Margaret). — *Printing in York : from the 1490s to the present day.* — 2nd ed. enl. — York : W. Sessions, 1976. — VIII-105 p. : fac-sim. ; 20 cm.

Bibliogr. p. 97-98. Index p. 99-102. — ISBN 0-900657-37-5 : 2.50 £.

L'histoire de l'imprimerie à York, nous est ici exposée par W. et E. Sessions, qui dirigent, dans cette ville, une des plus anciennes officines actuellement en service.

Ce petit ouvrage, qui est une reprise, dûment révisée, de pages données par les mêmes auteurs sur le même sujet, dans un gros volume consacré en 1972 à la « noble cité d'York », étudie un certain nombre d'éditeurs et d'imprimeurs de cette ville.

Si, dans les débuts, les éditeurs et libraires d'York furent souvent tributaires d'imprimeurs du continent (de Rouen spécialement, ce qui n'a rien d'étonnant, mais aussi de Paris, ce qui l'est plus), on les voit par la suite voler de leurs propres ailes : nous les retrouvons vendant leurs livres, rédigeant journaux et gazettes (le plus ancien, le *York Mercury*, porte la date du 23 février 1718, le plus célèbre est sans doute le *York Herald*, qui commence en 1790). Les derniers chapitres nous parlent des maisons d'édition en activité à l'heure actuelle.

Parmi les appendices, à la fin du livre, signalons surtout : une liste des livres imprimés à York, ou en vente à York, antérieurs à 1600 ; une liste des imprimeurs de cette ville ; une liste des graveurs.

Xavier LAVAGNE.

1815. — TEMPLE (Elzbieta). — *Anglo-Saxon manuscripts : 900-1066.* — London : H. Miller, 1976. — 243 p. : ill. en noir et en coul. ; 33 cm. — (A Survey of manuscripts illuminated in the British Isles ; 2.)

ISBN 0-85602-016-8 : 28.50 £.

KAUFFMANN (C. M.). — *Romanesque manuscripts : 1066-1190.* — London : H. Miller, 1975. — 236 p. : ill. ; 33 cm. — (A Survey of manuscripts illuminated in the British Isles ; 3.)

ISBN 0-85602-017-6 : 23.50 £.

La collection *A Survey of manuscripts illuminated in the British Isles*, publiée sous la direction du Pr J. J. Alexander, doit comprendre six volumes qui présenteront un panorama complet de l'enluminure des Iles britanniques du VI<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle. Les trois premiers sont déjà parus ; le quatrième (1190-1300) est sous presse ; les deux derniers (XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles) sont en préparation.

L'ouvrage consacré aux manuscrits anglo-saxons par E. Temple recense tous les manuscrits peints dans les ateliers britanniques entre le règne d'Alfred le Grand (871-899) et la conquête normande de 1066, quel que soit l'endroit où ils sont aujourd'hui conservés (il y en a un certain nombre dans des bibliothèques françaises). Le catalogue comprend ainsi 106 numéros, classés dans un ordre chronologique. Les notices, longues et détaillées, donnent une description du manuscrit, de son contenu, de sa décoration, un commentaire iconographique, des indications de provenance et de collections, ainsi qu'une *bibliographie* exhaustive où sont inclus les catalogues

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

d'exposition. Chaque manuscrit fait en outre l'objet d'une ou plusieurs photographies dont il faut louer la qualité. Le catalogue proprement dit est précédé d'une longue et suggestive introduction, qui met en valeur le grand rayonnement de l'enluminure anglo-saxonne et étudie plus en détails certains problèmes de styles, d'influences et de filiations. Le volume se termine par quatre *indices* : un index des lieux où les manuscrits sont aujourd'hui conservés, un index des catégories de manuscrits, un index des ateliers et un index général des noms propres. Cet ouvrage, on le voit, constitue une véritable somme sur l'enluminure anglo-saxonne.

Le volume consacré par C. M. Kauffmann aux manuscrits de l'époque romane (1066-vers 1190) est évidemment conçu comme le précédent : même présentation matérielle, même type de notices détaillées, mêmes *indices*. La qualité des photographies semble cependant moins bonne. La riche introduction de C. M. Kauffmann insiste surtout sur les problèmes iconographiques soulevés par l'étude de l'enluminure romane des Iles britanniques, et fait le point sur plusieurs questions controversées : influences des ateliers et développement stylistique, peinture des manuscrits religieux, iconographie romane de l'Ancien Testament, etc. Ici encore le catalogue comporte 106 numéros. Toutefois il ne s'agit plus d'un recensement exhaustif des manuscrits aujourd'hui repérés, mais d'une sélection. Il aurait en effet été impossible, dans le cadre d'un tel ouvrage, de faire de ce catalogue un *corpus* véritable. Parmi les manuscrits décrits et reproduits, il en est de très célèbres, comme le psautier de Saint-Alban ou les bibles de Winchester et de Lambeth, mais il en est aussi de moins connus comme un psautier d'Hereford (n° 62) ou un Flavius Joseph de Cambridge (n° 63) dont les peintures archaïsantes semblent présenter un grand intérêt stylistique.

Souhaitons beaucoup de succès à cette belle collection qui, sans atteindre un prix de vente excessif, joint à un texte d'une grande rigueur scientifique une illustration abondante, et qui par là même devrait aussi bien satisfaire les spécialistes que séduire ceux à qui les problèmes de l'enluminure sont peu familiers. Souhaitons également qu'une telle entreprise incite un éditeur français à publier une semblable collection consacrée à l'enluminure de notre pays.

Michel PASTOUREAU.

1816. — Type for books : a designer's manual. — [3rd ed.]. — London : The Bodley head ; Chatam : W. et J. Mackay, 1976. — xx-280 p. ; 25 cm.  
ISBN 0-370-11309-8 : 6.00 £.

Nous n'avons pu comparer avec la première édition de ce manuel, qui date de 1959. Il semble que la nouveauté, ici, réside dans les spécimens qui figurent aux p. 175-285, et qui nous montrent, précisément, ce que donne un texte en tel corps et en tel alphabet : nous avons ainsi dix textes en Ehrhardt, six en Garamond, trois en Poliphilus... les textes de ces spécimens sont composés en quinze alphabets différents.

L'ouvrage commence par des indications sur les règles à utiliser pour la composition, règles qui sont pompeusement intitulées : *The Style of the house*, nous avons donc les différents alphabets (au nombre de soixante-et-un), certains en un seul corps,

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

d'autres en des corps divers, spécialement pour des alphabets « célèbres » comme le Baskerville, le Bembo ou le Plantin. Un astérisque indique les alphabets, ou au moins les corps, qui peuvent être utilisés pour la composition mécanique.

Xavier LAVAGNE.

1817. — VELOUDIS (Georg). — Das Griechische Druck- und Verlagshaus « Glikis » in Venedig : 1670-1854... — Wiesbaden : O. Harrassowitz, 1974. — 170 p. — 8 p. de pl. ; 24 cm. — (Schriften zur Geistesgeschichte des östlichen Europa ; 9.) ISBN 3-447-01612-4 : 40 DM.

Importante étude, bien documentée et bien présentée, sur la principale dynastie d'imprimeurs et éditeurs de livres grecs installés à Venise, du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle. La Sérénissime République fut, pendant toute la période de la domination turque, l'un des centres les plus actifs de la *diaspora* grecque, les Hellènes réfugiés s'y trouvant à l'abri tant de la tyrannie de la Porte que de l'Inquisition de Rome. Des imprimeurs vénitiens avaient déjà publié quelques livres en grec, mais ils furent concurrencés par des Grecs d'origine à partir de la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle. L'essor de cette production proprement hellénique correspond d'une part au développement économique des entreprises grecques de Venise elles-mêmes, et d'autre part à l'épanouissement des communautés marchandes fondées par des Grecs un peu partout en Europe orientale (à Vienne, à Bucarest, à Jassy et ailleurs) jusqu'à la révolution de 1821. Dans tous ces foyers d'hellénisme, la floraison intellectuelle accompagna la prospérité matérielle, et il se forma un public non négligeable de lecteurs à la fois attachés aux traditions de l'Orthodoxie et ouverts aux courants de pensée qui venaient de l'Occident.

C'est à la plus célèbre de ces maisons grecques de Venise que M. Veloudis consacre son savant travail. La famille Glikis était originaire de Jannina, en Épire, et ses activités commerciales diversifiées lui assuraient un réseau de correspondants dont profita l'entreprise d'imprimerie créée en 1670 par Nicolas Glikis. De Nicolas l'Ancien à Michel le Jeune et au neveu de ce dernier, Jean-André-Michel Milonopoulos-Glikis, soit de 1670 à 1854, près de 1 200 ouvrages grecs sortirent des presses de cette firme familiale (l'auteur en donne la liste détaillée dans l'Appendice I).

Après une première partie d'ordre historique (p. 9-16, avec arbre généalogique de la famille Glikis p. 16), M. Veloudis étudie (p. 17-37) le statut juridique et le développement économique de l'entreprise, son personnel, sa localisation, sa marque, puis (p. 38-47) les collaborateurs, correcteurs, éditeurs scientifiques, auteurs ; les deux chapitres suivants envisagent le livre comme produit (p. 48-63) et comme marchandise (p. 64-83), et le dernier comme bien culturel (p. 84-91).

L'esprit de la maison Glikis n'était pas précisément un esprit d'avant-garde, mais Nicolas Glikis avait été le premier à répondre aux besoins intellectuels d'un public déraciné qui demandait avant tout des livres liturgiques (utilisés en même temps, il faut le souligner, comme manuels scolaires) et des textes populaires à base folklorique et moralisante.

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

L'étude de M. Veloudis s'achève par plusieurs appendices (I : liste chronologique de la production, p. 93-128 ; II : éditions inconnues jusqu'à présent, au nombre de dix, p. 129-130 ; III : vingt-quatre documents en italien ou en grec, p. 131-156), une liste des sources, tirées des riches Archives de Venise (p. 157-158), une *bibliographie* (p. 159-164), et un *index* des noms de personnes et de lieux (p. 164-170). Huit planches hors-texte ajoutent leur agrément à la solidité de cet excellent ouvrage, digne de l'importante collection de travaux sur l'histoire intellectuelle de l'Europe orientale dont il constitue le volume 9.

Charles ASTRUC.

#### DIFFUSION

1818. — ASIAN MASS COMMUNICATION RESEARCH AND INFORMATION CENTRE. Singapour. — Mass communication in Malaysia : an annotated bibliography / comp. by Lim Huck Tee, ass. V. V. Sarachandran. — Singapore : AMIC, 1975. — 91 p. ; 21 cm. — (Asian mass communication : bibliography series ; 1.)

Le Centre d'information et de recherches sur les communications de masse en Asie commence, avec cet ouvrage, la publication d'une série de bibliographies rétrospectives régionales sur les mass media dans les différents pays du continent asiatique. La première concerne la Malaisie. Elle couvre la période 1945/1973 et recense tous documents édités ou non, articles, ouvrages, rapports, comptes rendus de colloques, etc. rédigés en langues anglaise, malaise et chinoise. Le tout s'inscrit dans un cadre analytique présenté en début d'ouvrage et un *index* des noms d'auteurs et des titres facilite la consultation. Chaque notice descriptive est accompagnée d'une brève analyse.

On attend avec intérêt la suite de cette collection qui constituera une remarquable documentation de base sur les mass media et la communication en Asie.

Christine LETEINTURIER.

1819. — GROUPE FRANÇAIS D'ÉDUCATION NOUVELLE. Paris. — Pour une autre pédagogie de la lecture / en collaboration sous la dir. de Josette Jolibert et Hélène Romian. — Casterman, 1976. — 237 p. ; 20 cm. — (Coll. Orientations / E 3.)

L'apprentissage de la lecture présente de notables difficultés pour environ 50 % des enfants, difficultés qui sont à l'origine de nombreux redoublements, eux-mêmes causes d'un retard souvent définitif : une situation d'échec s'installe avec, au moins, un désintérêt profond pour l'école. Les mauvais « liseurs » feront presque toujours une scolarité médiocre, ce qui conditionnera tout leur devenir professionnel.

A partir des connaissances actuelles sur la psychologie et le comportement des enfants, ce livre devrait contribuer à prévenir les difficultés d'adaptation de chaque enfant à l'école et de l'école aux enfants ; amener aussi le lecteur de bonne foi à réviser quelques idées simplistes sur les « mauvais élèves ». Les propositions, la pratique et les conclusions des membres du GFEN éclairent bien des aspects méconnus ou négligés.

Pourquoi faut-il apprendre à lire ? Il est inquiétant de constater (p. 43 à 48) que plus de la moitié des enfants interrogés n'ont pas une idée claire de la finalité de cet effort, qu'ils ignorent que la lecture peut être une source de plaisir, à l'école et hors de l'école ; certains pensent même que cela ne sert à rien.

Le Dr Diatkine, dans une remarquable contribution, insiste sur le fait que « si tout le monde en France est alphabétisé... le patrimoine culturel n'est pas à la portée du plus grand nombre » (p. 33 à 39).

Les handicaps socio-culturels préexistent à l'entrée à l'école et celle-ci, dans l'état actuel des choses, tend à les renforcer, à figer et à aggraver des situations d'infériorité qui ne sont pas, dans les premières années, irréversibles. L'incapacité d'apprendre à bien lire serait un test de cette infériorité, infériorité justifiant une sélection inavouée.

En fait, dès la grande section de la Maternelle, la maîtresse peut et doit donner l'envie d'apprendre à lire (cf. p. 98). Il lui est facile de démontrer l'utilité de la pratique de la lecture et de l'écriture dans la vie quotidienne et relationnelle, dans la classe, dans l'école et pour l'information mutuelle des enseignants et des parents. Dès la petite section, avec les contes dits par la maîtresse, le livre est un objet familier qui intrigue et intéresse. Surtout, lecture et écriture sont inséparables l'une de l'autre, comme aussi de toutes les activités d'expression verbale et artistique : l'enfant est à la fois émetteur (écriture, dessin, texte libre) et récepteur ; il produit et échange des textes vivants, signifiants, en relation avec son vécu quotidien et son désir de grandir et de comprendre.

Sont abordés aussi la « pédagogie de soutien » (qui doit être mise en œuvre en équipe et ne pas séparer l'enfant de ses camarades du même âge) et les « groupes de niveau » (qui doivent rester des structures souples et évolutives, en fonction des possibilités relatives de chaque enfant en chaque « matière »).

Autre point capital : l'importance du « consensus enfant-famille-école » dans une bonne adaptation et pour la « réussite », c'est-à-dire le plaisir d'apprendre et de savoir lire. Trop d'enfants, hors de l'école, retrouvent un milieu dur, hostile, étranger à l'école, une famille perturbée. Quelle est l'attitude, face à l'école, des parents d'enfants en difficulté ?

Pour ces enfants-là, l'école peut être un milieu de vie particulièrement stimulant (cf. chap. IV), une vraie chance d'épanouissement.

Malgré l'effort nécessaire pour surmonter la technicité du vocabulaire, un abus de notes et renvois répétés, quelques erreurs de détail dans la bibliographie, ce livre propose une approche concrète et raisonnablement optimiste de quelques-uns des aspects essentiels des apprentissages scolaires.

Pour les bibliothécaires, les compte rendus d'« expériences » réussies sont un encouragement à proposer, poursuivre et amplifier leur collaboration avec les maîtres, dans l'esprit du « Plan de rénovation de l'enseignement du français à l'école élémentaire » (dit : Plan Rouchette) dont on trouvera de larges extraits p. 77 à 91.

Louis BAIZE.

1820. — *The Librarian and the patient : an introduction to library services for patients in health care institutions / ed. by Eleanor Phinney.* — Chicago : American library association, 1977. — XIX-352 p. ; 24 cm.

Index p. 325-352. — ISBN 0-8389-0227-8 : 20.00 \$.

La médecine psychosomatique connaît actuellement un grand développement. Parmi ses nombreuses branches, une de celles qui sont le plus étudiées en ce moment, est la bibliothérapie.

En effet, on constate que les médecins des hôpitaux reconnaissent de plus en plus le rôle thérapeutique de la lecture, et du service de bibliothèque apporté au malade.

Un des principaux avantages de la bibliothérapie est sa souplesse d'adaptation aux diverses réactions psychiques des malades : le malade qui se renferme sur lui-même, celui qui réagit agressivement, celui qui se sent coupable, celui qui a peur, tous cherchent une sorte de dérivatif bien précise, et chaque fois différente. D'autre part, dans ce monde clos qu'est l'hôpital, la bibliothèque ne représente-t-elle pas la seule possibilité d'évasion du malade, d'évasion ou de rattachement au monde extérieur dont on doit nécessairement se sentir coupé après un long séjour.

C'est dire l'importance psychologique du rôle de la bibliothèque d'hôpital, importance dont on a tardé à réaliser la valeur thérapeutique, mais sur laquelle se penche maintenant un certain nombre d'études visant à obtenir une étroite collaboration entre le médecin et le bibliothécaire.

Christine DESCHAMPS.

1821. — ROFE (L.) et HAMILTON (A. P. H.). — *Behind the headlines : 2 500 mots et expressions de la grande presse : glossaire de la presse anglo-saxonne.* — Librairie Eugène Belin, 1975. — 208 p. ; 22 cm.

Ce petit glossaire recense plus de 2 500 mots et expressions idiomatiques anglaises ou américaines couramment utilisées par la presse : presse écrite et audio-visuelle, dépêches d'agences. On ne saurait trop en conseiller la consultation aux apprentis journalistes d'autant que la connaissance de l'anglais est maintenant indispensable à qui veut pratiquer correctement ce métier.

Christine LETEINTURIER.

1822. — TARTLTON LAW LIBRARY. Austin. — *Privacy and public disclosures under the freedom of information act / ed. by David A. Anderson and Brandon C. Janes...* — Austin : Tartlton law library, University of Texas school of law, 1976. — v-173 f. multigr. ; 28 cm. — (Tarlton law library legal bibliography series ; II.)

Dans une collection de recueils multigraphiés, d'ordinaire consacrés à une bibliographie sur un thème juridique particulier et d'actualité, ce numéro (11) nous propose, au-delà d'une simple bibliographie, les travaux d'un séminaire sur « la vie privée » et le « Freedom of information act » (FOIA). Il s'agit d'une loi votée par le Congrès américain en vue d'assurer le libre accès du public aux informations détenues par l'administration. Posant un tel principe, ce texte prévoit cependant neuf

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

exceptions qui autorisent l'administration à ne pas divulguer certaines des informations qui sont en sa possession. La sixième exception est relative à la protection de la vie privée. Au cas où la divulgation d'une information constituerait une atteinte à la vie privée des individus, l'administration peut ne pas y procéder. Comment alors arbitrer entre des principes contradictoires, le libre accès ou le droit du public à l'information d'une part, la protection de la vie privée des individus de l'autre ? Qu'appelle-t-on « vie privée » ? Quel en est le contenu ? Où en sont les limites ? Dans quels cas la protection ou l'atteinte sont-elles justifiées ?... Telles sont quelques-unes des questions qui, à l'aide de l'étude d'un certain nombre de cas de la jurisprudence américaine, sont abordées ici.

En raison de la collection dans laquelle il est publié, ce document est au moins aussi riche par les références bibliographiques qu'il contient (et auxquelles il sera sans doute difficile au public français d'accéder) que par les — brèves — analyses qu'il comporte.

Emmanuel DERIEUX.

## II. LES ORGANISMES DOCUMENTAIRES

### GÉNÉRALITÉS ET MONOGRAPHIES

1823. — DAVIS (Donald Gordon, Jr.). — *The Association of American library schools : 1915-1968 : an analytical history.* — Metuchen, NJ : Scarecrow press 1974. — x-385 p. ; 22 cm.  
Bibliogr. p. 318-328. Index p. 363-385. — ISBN 0-8108-0642-8.

Dans son introduction, l'auteur note que le développement des professions a été un des phénomènes sociologiques du siècle passé. De nombreuses associations se sont alors constituées telle l'Association américaine des écoles de bibliothéconomie en 1915.

C'est l'histoire de cette Association qui nous est proposée et à travers elle l'étude de son influence sur la bibliothéconomie et la formation des bibliothécaires.

De ses origines à 1968 qui marque une nouvelle direction pour l'Association, l'auteur relate son évolution historique, relève les principales tendances qui ont marqué son développement et la poursuite de ses objectifs.

Ce sont ensuite les structures de l'association qui sont examinées : les changements intervenus dans les statuts, la question des moyens financiers, l'affiliation à l'« American library association », la direction exercée par les organes exécutifs et le président.

Les différents modes d'activité de l'Association sont présentés : tenues de conférences, mises en place de comités de programme, de pédagogie, des publications, du personnel, de la recherche et des statistiques.

Les relations créées et entretenues par l'association avec « l'American library association » sont longuement développées.

Les derniers chapitres traitent des relations internes entre les membres de l'Association et de son rôle dans l'avancement de la formation des bibliothécaires.

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

Une abondante *bibliographie* et des notes fournies accompagnent l'ensemble de l'étude. En appendice, sont publiés la liste chronologique des dirigeants de l'Association de 1915 à 1968, la liste des institutions membres et un *index* alphabétique.

Marie-Thérèse POUILLIAS.

1824. — Directory of European associations. Part 1 : National, industrial, trade and professional associations = Répertoire des associations européennes. Partie 1 : Associations nationales dans l'industrie, le commerce et dans les professions / ed. I. G. Anderson. — 2nd ed. — Beckenham : CBD research ; Detroit : Gale research, 1976. — 557 p. ; 30 cm. — (A CBD research publication.) ISBN 0-900246-19-7.

Ce répertoire des associations professionnelles, chambres de commerce et d'industrie, syndicats européens dont la première édition date de 1971 recense actuellement 9 000 organismes, classés systématiquement.

La recherche est facilitée par l'existence de trois *index* détaillés : *index* alphabétique matières en trois langues (anglais, français, allemand), *index* des sigles et *index* alphabétique des organisations.

Un prochain volume est annoncé recensant associations et institutions européennes dans les domaines de l'art, du sport et des activités sociales.

Catherine GAILLARD.

1825. — HUNGARIAN CENTRAL TECHNICAL LIBRARY AND DOCUMENTATION CENTRE. Budapest. — Directory of Hungarian research institutions : 1975. — Budapest : Hungarian central technical library and documentation centre, 1976. — 134 p. ; 29 cm. Index p. 89-134. — ISBN 963-592-057-1.

Ce répertoire, publié à Budapest par la Bibliothèque technique centrale hongroise, est destiné à faire mieux connaître les ressources de ce pays en établissements de recherche et sociétés savantes. Il est pour cela rédigé en anglais.

Une comparaison vient immédiatement à l'esprit lorsqu'on le feuillette : il semble faire double emploi avec les pages consacrées à la Hongrie par le *World of learning* des éditions Europa. En effet, ces deux répertoires ont adopté un plan de classement analogue, dressant successivement la liste des sections de l'Académie des sciences, des universités, des archives et bibliothèques, des musées et institutions de recherche. Mais l'on constate que ces ouvrages de références sont complémentaires.

Si le *World of learning* l'emporte quant à la précision des notices, donnant la liste des publications de chaque institution, et citant les noms des responsables et des membres, le répertoire hongrois recense beaucoup plus d'établissements et de sociétés : 1 047 contre 300 environ dans *World of learning*, et il donne de façon beaucoup plus détaillée les spécialités de chaque bibliothèque, les thèmes de recherche de chaque société. Un *index matières* détaillé, que ne possède pas le *World of learning*, permet de retrouver une société ou une bibliothèque d'après sa spécialité.

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

Les établissements et sociétés sont classés par genres (académie, musée...) et sous-classés dans l'ordre alphabétique des noms traduits en anglais, alors que le *World of learning* donne d'abord les noms hongrois. La notice comprend le nom en anglais puis en hongrois, l'adresse et la liste des spécialités. Outre l'*index* matières, l'ouvrage possède un *index* des noms en anglais, un *index* des noms en hongrois.

Cet ouvrage peut donc être accueilli comme un utile complément de répertoires déjà existants.

Jacqueline PRIVAT.

1826. — NICOLINI (Fausto). — Della Società nazionale di scienze, lettere e arti e di talune accademie Napoletane che la precederono. — Ed. aggiornata / a cura di Fulvio Tessitore. — Napoli : Società nazionale di scienze lettere e arti, 1974. — 99 p. ; 25 cm. — 2.500 L.

Fulvio Tessitore a revu et mis à jour cette histoire de la « Société des sciences, lettres et arts » de Naples écrite en son temps par Fausto Nicolini. Nous avons là dix chapitres où l'auteur retrace la vie de cette institution des origines à nos jours. Ce sont tour à tour :

Chapitre 1 : l'Académie palatine (p. 7-16).

Chapitre 2 : l'Académie des sciences de monseigneur Celestino Galiani (p. 17-20).

Chapitre 3 : l'Académie royale d'Herculaneum (p. 21-26).

Chapitre 4 : l'Académie royale des sciences et belles lettres fondée par Ferdinand IV et la polémique avec l'abbé Galiani (p. 27-38).

Chapitre 5 : l'Institut national (p. 39-43).

Chapitre 6 : la première Société royale (p. 45-49).

Chapitre 7 : la Société royale bourbonnienne (p. 51-56).

Chapitre 8 : la Société royale de Naples (p. 57-69).

Chapitre 9 : la Société nationale des sciences, lettres et arts (p. 71-76).

Chapitre 10 : la Société nationale pendant les trois dernières décennies (p. 77-88).

Une courte *bibliographie* (23 numéros) et un *index* des noms complètent cette monographie.

Michel CAUBLANCE.

1827. — RAVEGNANI (Giorgio). — Le Biblioteche del monastero di San Giorgio Maggiore / con un saggio di Nicola Ivanoff sulla decorazione della biblioteca. — Firenze : Olschki, 1976. — 141 p. - 14 f. de pl. ; 24 cm. — (Civiltà Veneziana ; 19.)

En souvenir de l'hospitalité offerte à Côme de Médicis, exilé de Florence en 1433, ses descendants dotèrent le monastère de St. Georges à Venise d'une magnifique bibliothèque, inaugurée en 1478. Deux siècles plus tard, les accroissements des collections nécessitaient un local plus vaste. Il fut confié à Longhena, le célèbre architecte de la « Salute », sur la rive opposée du Grand Canal. Après les déprédations des troupes napoléoniennes et une période de marasme, la bibliothèque a retrouvé la splendeur de son cadre grâce à la Fondation Cini dont elle est l'âme.

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

L'histoire de la bibliothèque est traitée par Giorgio Ravegnani et sa décoration par Nicola Ivanoff, l'éminent spécialiste de l'iconographie à Venise, à qui l'on doit notamment une monographie exhaustive de la bibliothèque de Saint-Marc de Venise, la « Sansoviana ». Quatorze planches reproduisent une vue ancienne et l'aspect actuel de la salle de lecture décrite par Montesquieu dans son voyage en Italie, la série des peintures de G. Coli et F. Gherardi décorant le plafond et l'une des statues en bois qui surmontent les travées de livres.

Sur les 52 statues d'origine, on en a conservé 22 mais on possède la liste de celles qui ont disparu. Elles constituaient le catalogue figuré de la bibliothèque, chacune pouvant être identifiée avec un écrivain représentatif d'une section de la bibliothèque : Tite-Live et Tacite incarnent l'histoire, Cicéron l'art oratoire, Platon la philosophie, Homère et Pétrarque la poésie, Justinien le droit, Archimède et Euclide la géométrie, Hippocrate la médecine, Orphée la musique, etc. Au plafond, la Sagesse divine revêt la figure païenne de Minerve, comme à la « Marciana » le Père éternel prend la forme de Jupiter. Ces allégories quelque peu touffues seraient malaisées à interpréter si l'un des moines du couvent, Marco Veneto, n'avait pris soin d'en publier la clef, en 1665, sous le titre de *Pensieri morali*.

Sur le plan bibliographique, on notera l'appendice, qui reproduit les premiers catalogues de manuscrits, et des tables d'auteurs et de matières très développées.

André MASSON.

#### CATALOGUES. INVENTAIRES. FONDS PARTICULIERS

1828. — KOREY (Marie Elena). — The Books of Isaac Norris : 1701-1766 at Dickinson College. — Carlisle, PA : Dickinson College, 1976. — IV-316 p. - 7 p. de pl. ; 24 cm.

La belle bibliothèque, constituée par Isaac Norris (1701-1766), riche marchand quaker de Philadelphie, échut à sa fille Mary, qui était mariée avec John Dickinson, président du Conseil exécutif de Pennsylvanie. En 1784, Dickinson fit don au collège récemment fondé à Carlisle, et qui porte maintenant son nom, de la meilleure partie de cette bibliothèque. Cette collection de livres déjà anciens ne présentait pas une utilité immédiate pour le jeune collège ; ce n'est qu'en 1930 qu'elle fut rangée à part ; en 1973, à l'occasion du second centenaire du collège, il fut décidé d'en établir le catalogue.

Maintenant publié, ce catalogue recense 1 902 titres répartis dans 1 750 volumes. Les notices suivent l'ordre alphabétique des auteurs ; les descriptions sont brèves, à la manière des STC, mais elles sont suivies d'indications sur les particularités des exemplaires : reliure, façon dont se présente l'appartenance à Norris, possesseurs antérieurs. D'ailleurs, la seule table qui complète le catalogue est celle des anciens possesseurs, où l'on relève, entre autres, les noms de Baluze, Bigot, Colbert, Édouard VI, Ben Jonson. Cette collection est assez diverse, car elle a été acquise dans différentes ventes et auprès de libraires ; si elle ne contient pas d'incunable, elle est riche en éditions du XVI<sup>e</sup> siècle, et encore plus du XVII<sup>e</sup>, mais les ouvrages du XVIII<sup>e</sup> siècle sont peu nombreux. Les lieux d'impression sont variés : Angleterre, Pays-Bas,

Allemagne, Italie ; la France est bien représentée : Paris (50 éditions du XVI<sup>e</sup> siècle, et beaucoup plus du XVII<sup>e</sup>), Rouen, Saumur, Toulouse etc. Si la littérature protestante occupe une place privilégiée, les autres disciplines ne sont pas négligées pour autant. Relevons encore une particularité du fonds : à dix in-4<sup>o</sup> près, tous les volumes sont in-8<sup>o</sup> ou in-12, parfois même de formats inférieurs ; cela tient-il aux acquisitions de Norris lui-même ou au choix effectué par Dickinson ? Toujours est-il que cette collection, estimée peu utile au moment de sa donation, constitue maintenant un noyau ancien appréciable dans la bibliothèque de « Dickinson College ».

Albert LABARRE.

1829. — MORANTI (Luigi). — Le Cinquecentine della Biblioteca universitaria di Urbino. — Firenze : L. S. Olschki, 1977. — 3 vol., XXIX-1603 p. ; 26 cm. — (Biblioteca di bibliografia italiana ; 80.)  
Index p. 1485-1603.

L'Université d'Urbino fondée en 1564 possède une importante bibliothèque riche en ouvrages du XVI<sup>e</sup> siècle, dont M. Luigi Moranti vient de dresser le catalogue. Dans une brève introduction l'éditeur rappelle les caractéristiques essentielles de ce fonds, la provenance des ouvrages et explique les difficultés de sa tâche pour retrouver les éditions du XVI<sup>e</sup> siècle sur les rayons de la bibliothèque en l'absence de catalogue ou d'inventaire propre à cette période.

Ce catalogue recense 3 958 éditions du XVI<sup>e</sup> siècle, dont 266 sont des doubles ou des triples. Les ouvrages sont classés dans l'ordre alphabétique des auteurs ou des titres pour les ouvrages anonymes. Chaque notice comprend la description diplomatique de la page de titre, le format réel suivi des dimensions du volume en millimètres, la pagination et les signatures, la nature des caractères typographiques et, éventuellement, la présence d'illustrations. On trouve ensuite la cote de l'ouvrage à la bibliothèque d'Urbino et les références aux grands répertoires bibliographiques.

De nombreuses tables (p. 1485-1603) complètent ce catalogue et en facilitent la consultation : *index* des imprimeurs et des libraires classés dans l'ordre alphabétique des noms accompagnés du nom de la ville dans laquelle ils ont travaillé ; *index* topographique des imprimeurs et des libraires ; *index* des commentateurs, traducteurs et éditeurs ; *index* chronologique classant les ouvrages par année de publication.

Les livres imprimés en Italie, en Allemagne et en Suisse occupent une place particulièrement importante. Les villes françaises sont représentées par des éditions de Bordeaux, Haguenau, Pont-à-Mousson, mais surtout de Lyon et de Paris.

Soigneusement présenté, ce catalogue d'un important fonds du XVI<sup>e</sup> siècle constitue un précieux instrument de recherche et de travail dont l'utilisation sera utile aux bibliothèques qui possèdent des fonds italiens du XVI<sup>e</sup> siècle et aux chercheurs qui s'intéressent aux problèmes intellectuels et religieux de la Renaissance.

Louis DESGRAVES.

1830. — UNIVERSITÀ DEGLI STUDI. Florence. Facoltà di lettere e filosofia e Facoltà di magistero. — Fondi iberici delle biblioteche fiorentine... (al 1950) / a cura di Laura Dolfi. — Messina ; Firenze : Casa editrice D'Anna, 1976. — XII-383 p. ; 21 cm. — (Publicazioni dell' Istituto ispanico.)  
Index p. 359-379. — Br. : 6000 L.

Ce catalogue des fonds ibériques des bibliothèques de Florence, en particulier de celles des facultés de lettres et philosophie et de droit, peut être intéressant pour les spécialistes : plus on a de catalogues spécialisés, plus on a de chances de repérer un volume peu courant, les services rendus par ce genre de publications sont fonction de la minutie et du soin avec lesquels elles ont été établies.

Le catalogue de Mme Laura Dolfi peut-il rendre ce genre de services ? Certainement, d'autant plus qu'il s'insère dans un plus vaste programme de recherches bibliographiques : plusieurs catalogues de fonds hispaniques de bibliothèques universitaires italiennes ont été publiés durant cette dernière décade, la liste est en tête du volume. Mme Dolfi s'est fixée la date de 1950 comme limite, elle a inclus dans sa bibliographie toutes les œuvres intéressant la civilisation ibérique, elle a compris son sujet dans un sens très large.

C'est plus une bibliographie qu'un catalogue. La seule localisation est une lettre indiquant la bibliothèque, on n'a pas donné les cotes. Les notices sont brèves, ce ne sont pas des notices de catalogues de bibliothèques, pas de format, pas de collation, on ne pourra, avec elles, identifier une édition rare ou ancienne, d'ailleurs il y a très peu d'éditions anciennes. De plus, le système de renvois serait jugé très sévèrement s'il était employé par un candidat aux examens professionnels : quand il y a un auteur secondaire, on renvoie de son nom à l'auteur principal :

« ABÁNADES, C. *Voir* : VÁZQUEZ DE MELLA, Juan, *Predicciones...* » signifie que Abánades est le préfacier d'une édition d'un ouvrage de Vázquez de Mella. Que mettra l'auteur quand il faudra renvoyer d'une forme du nom de l'auteur à une autre... ?

Il y a pire :

« D'AUDILLY, Arnauld. *Voir* : TERESA DE JÉSUS, Santa, *Œuvres...* » signifie que ARNAULD D'ANDILLY, Robert est le traducteur d'une édition des Œuvres de sainte Thérèse de Jésus... Ce n'est pas un détail négligeable : l'étudiant qui citerait l'édition ainsi se ferait faire de virulents reproches, il est de plus pénible de voir ainsi écorcher le nom d'une famille célèbre dans l'histoire littéraire, l'histoire religieuse et l'histoire tout court. On ne saurait faire trop de vérifications en matière de catalogage : personne n'ira chercher cet auteur où on l'a mis sans le moindre renvoi. Quand l'auteur est fécond, ce système de renvois est bien compliqué : Ménéndez y Pelayo renvoie à 12 auteurs principaux pour les ouvrages qu'il a préfacés, commentés ou traduits, Ménéndez Pidal à 17...

Mais, tel qu'il est, l'ouvrage peut rendre des services aux bibliothèques italiennes, il permet de localiser un ouvrage peu courant, si le système de renvois des auteurs secondaires est impossible, les auteurs principaux sont en général pris correctement, ce qui est le principal, et une fois une édition rare décelée, on peut toujours écrire à

la bibliothèque où elle se trouve pour avoir des éléments supplémentaires d'identification, format et collation.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1831. — SIENNICKI (Stanislas Jozef). — Les Elzevir de la Bibliothèque de l'Université impériale de Varsovie... — Leipzig : Zentralantiquariat der Deutschen Demokratischen Republik, 1976. — 221-23 f. de pl. : ill. ; 21 cm & errata.

Reprod. de l'édition de Varsovie : impr. du Journal « Wjtek », 1874, d'après l'exemplaire de la Bibliothèque du Land de Saxe à Dresde.

En 1864, à la suite de l'insurrection polonaise de 1863, le gouvernement tsariste mit fin à l'existence de couvents sur le territoire du Royaume de Pologne (dénomination du territoire polonais accordé à la Russie au Congrès de Vienne). Une bonne partie des bibliothèques conventuelles entrèrent alors dans les collections de la Bibliothèque de l'École centrale de Varsovie (devenue en 1869 Bibliothèque de l'Université impériale de Varsovie). Cette institution vit ainsi ses fonds anciens considérablement augmentés. Elle compta désormais près de 100 000 volumes. Son bibliothécaire, S. J. Siennicki, entreprit alors de rédiger — selon les nouvelles normes calquées sur le modèle de la Bibliothèque impériale publique de St-Petersbourg — des catalogues thématiques consacrés à la production d'imprimeurs anciens. Celui des Elzevir fut le premier (1874) ; il fut suivi d'un « Recueil des éditions des imprimeurs célèbres de l'Italie, de la France et de la Belgique conservées dans la Bibliothèque de l'Université impériale de Varsovie » (1878). Siennicki mourut en 1897 ; on a encore de lui une étude sur l'imprimerie du couvent de Jasna Góra à Częstochowa (1628-1864) ; sa collection privée d'ex-libris, par le jeu du hasard des ventes, se trouve actuellement au « British museum ». Le catalogue des Elzevir de la Bibliothèque de l'Université impériale de Varsovie, présenté dans un français impeccable, fut entrepris alors que Siennicki n'avait à sa disposition que les « Annales de l'imprimerie elzévirienne » de Charles Pieters, Gand, 1851, et les catalogues de la Bibliothèque impériale publique de St-Petersbourg, rédigés par R. Minzloff et C. F. Walther en 1862-1864<sup>1</sup>. L'auteur a rassemblé 590 ouvrages en 771 vol., décrits dans trois sections, chaque fois dans l'ordre alphabétique. 1) Éditions qui portent le nom des Elzevir sur le titre (p. 9-62) ; 2) Dissertations ou thèses académiques imprimées par Abraham Elzevir, de 1693 à 1710 (Jurisprudence, p. 5-92) ; 3) Éditions

1. Minzloff (Carl Rudolf). — *Ed. Rostoptchine* (Andrei Feodorovitch). — Les Elzevir de la Bibliothèque impériale publique de Saint-Petersbourg. — St-Petersbourg, 1862. — In-16, XIV-223 p.

Walther (Christian Friedrich von). — Les Elzevir de la Bibliothèque impériale publique de St-Petersbourg, catalogue bibliographique et raisonné... — St-Petersbourg, 1864. — In-16, XXVIII-332 p.

Walther (Christian Friedrich von). — Catalogue méthodique des dissertations ou thèses académiques imprimées par les Elzevir de 1616 à 1712, recueillies pour la première fois dans la Bibliothèque impériale publique à Saint-Petersbourg... Suppl. aux Annales de l'imprimerie des Elzevir publiées par... Charles Pieters... — Bruxelles, 1864. — Gr. in-8°, 107 p.

anonymes ou déguisées, publiées par les Elzevir ou qui se joignent à leurs éditions (p. 9-221). Siennicki signale que la collection, relativement modeste par le nombre, ne laisse pas d'être intéressante, car elle comporte des éditions inconnues aussi bien à Pieters qu'à Minzloff et Walther. La description bibliographique comporte la vedette, le titre, la devise des Elzevir, l'adresse bibliographique. La collation et les notes (l'auteur éventuel d'une traduction, la mention du nom du graveur, le genre de reliure si elle est remarquable, enfin la provenance) sont en français. L'ouvrage se termine par 20 excellentes reproductions en fac-similés des devises des Elzevir et d'un choix d'ex-libris ou d'armoiries des bibliothèques publiques et privées qui figurent sur certains ouvrages décrits. La reproduction de ce catalogue qui était évidemment introuvable, apportera une contribution toujours précieuse à la bibliographie et à l'étude des éditions elzéviriennes et rendra service dans toutes les bibliothèques qui possèdent des fonds anciens.

Louise RAPACKA.

1832. — Svodnyj katalog ruskog knigi graždanskog pečati XVIII veka, 1725-1800 : dopolnenija, razyskivaemye izdanija, utočnenija = [Catalogue collectif des livres russes du 18<sup>e</sup> siècle en caractères civils : compléments, ouvrages recherchés, précisions] / Gos. ... Biblioteka SSSR im. V. I. Lenina ; Gos. ... Biblioteka im M. E. Saltykova-Ščedrina ; ... Biblioteka Akademii Nauk SSSR ; Gos. Publičnaja istoričeskaja biblioteka RSFSR ; Naučnaja biblioteka im. A. M. Gor'kogo MGU. — Moskva : Kniga, 1975. — 189 p. : fac-sim. ; 26 cm.

Voici le supplément du catalogue collectif des ouvrages russes laïcs imprimés de 1725 à 1800. Le catalogue à proprement parler avait été publié en 5 volumes de 1962 à 1967. Il recensait les fonds des cinq plus grandes bibliothèques de Russie : à Moscou, les bibliothèques Lénine, historique et universitaire, à Leningrad : les bibliothèques Saltykov-Ščedrin et de l'Académie des sciences. Il comprend 8 956 ouvrages et 407 séries et périodiques. La date de 1725 correspond à la fondation par Pierre le Grand de l'Académie des sciences de St-Petersbourg et, au sein de celle-ci, de la première typographie laïque russe. En effet, jusqu'alors, seule l'Église avait le droit d'imprimer (des ouvrages religieux, naturellement) avec des caractères typographiques archaïques et en slavon (langue d'Église). Les ouvrages recensés dans ce catalogue sont donc des ouvrages profanes, imprimés en « caractères civils ».

Depuis 1968, les éditeurs du catalogue ont décidé d'élargir le nombre des bibliothèques concernées. Ils envoyèrent à 260 bibliothèques environ, situées dans toute l'Union Soviétique, le catalogue déjà existant, ainsi qu'une liste multigraphiée des ouvrages russes connus des bibliographes, mais ne figurant pas dans les fonds des cinq bibliothèques précitées. 77 d'entre elles répondirent, mais 35 seulement avaient des ouvrages non encore répertoriés. Le présent supplément recense ces 365 nouveaux titres, grâce à quoi il ne reste que 6 % des livres russes du XVIII<sup>e</sup> siècle connus mais non encore localisés.

Tout comme le catalogue lui-même, ce supplément est un instrument de travail

indispensable aux chercheurs et aux bibliothèques ayant des fonds russes anciens (Bibliothèque Nationale, Langues orientales, Bibliothèque slave..., pour ne rester qu'à Paris). On peut regretter cependant que ce catalogue si consciencieusement élaboré soit en orthographe moderne et ne respecte pas l'orthographe originale.

Marie AVRIL.

#### ORGANISATION ET GESTION

1833. — MACK (Elizabeth). — In training in information and special library units. — London : Aslib, cop. 1974. — VI-53 p. ; 21 cm.  
ISBN 0-85142-062-1.

C'est tout l'aspect de l'apprentissage et du perfectionnement du métier dans le cadre du travail quotidien qui est abordé ici dans le secteur de l'information.

Les professionnels de l'information ont pour objectif la communication, et l'auteur de faire remarquer que le langage employé dans ce domaine est parfois moins exact que dans d'autres disciplines.

Aussi débute-t-elle son étude par la définition des termes employés : professionnel de l'information, travail dans l'information, bibliothèque, travail de bureau, responsable, unité documentaire. Ensuite, 8 chapitres sont consacrés aux différents aspects de la formation, des méthodes et techniques, des programmes, de l'organisation de l'unité documentaire et ceci dans le contexte d'une promotion professionnelle et individuelle.

Le tout est axé sur le souci d'une meilleure organisation du travail, d'une adéquation des aptitudes aux emplois, pour permettre au personnel d'apporter une contribution efficace à l'activité du centre documentaire.

Diagrammes, tableaux, *notices bibliographiques* et *index* viennent compléter cette réflexion.

Marie-Thérèse POUILLIAS.

1834. — MIGNAULT (Marcel). — Lise et Brune dans l'univers des livres / ill. par Normand St-Cyr. — La Pocatière : Société du Stage en bibliothéconomie ; Montréal : Centrale des bibliothèques, 1976. — 94 p. : ill. ; 28 cm.  
ISBN 0-88546-077-4.

C'est un guide pratique des bibliothèques d'écoles élémentaires. L'auteur a choisi de traiter tous les aspects techniques de la recherche de l'information et de l'utilisation d'une bibliothèque à travers des situations vécues.

Chaque chapitre suit le même plan : reconstitution du dialogue institutrice-bibliothécaire-enfants, découverte et résolution du problème, puis, sur le même thème, jeux et exercices, remarques pédagogiques, suggestions bibliographiques.

L'ouvrage est très clair, même si le parti pris de retrouver le langage enfantin rend certains passages maladroits. Les chapitres abordent la recherche à plusieurs

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

niveaux, depuis la première approche du livre : « passeport d'un ami », jusqu'au maniement des fichiers, sans oublier les journaux, les encyclopédies, les dictionnaires et même les bandes dessinées.

Au moment où quelques expériences d'implantation de bibliothèques à l'école primaire se font en France, cet ouvrage sera utile aux enseignants qui souhaiteraient installer ne serait-ce qu'un coin lecture dans leur classe.

Marie-Françoise BOYER.

#### RÉSEAUX

1835. — Information systems and networks / 11th annual symposium, March 27-29, 1974 ; ed. by John Sherrod. — Westport, CT ; London : Greenwood press, cop. 1975. — x-200 p. ; 24 cm.  
ISBN 0-8371-7717-0 : 12.50 \$.

Près de 150 bibliothécaires, spécialistes de l'informatique, techniciens et chercheurs ont participé à ce congrès. Les rapports publiés sont tous d'un grand intérêt. Mais plutôt qu'à l'histoire des systèmes et réseaux, ou à la présentation plus ou moins sommaire de telle ou telle expérience en cours, on s'attachera surtout aux études sur les coûts et à celles sur les développements prévisibles de l'utilisation de l'informatique dans les bibliothèques et centres de documentation (soit toute la deuxième partie de cet ouvrage).

On peut noter cependant dans les premiers rapports présentés, quelques points particuliers. D'après J. Becker, c'est vers les années 1963-1964 seulement que les applications de l'informatique ont réellement commencé dans les bibliothèques aux États-Unis. En ce qui concerne les bibliothèques universitaires, R. Kidman pense que l'automatisation se justifie avant tout parce qu'elle économise du personnel dont les traitements viennent grever des ressources insuffisantes (il reste cependant dans l'exemple que l'on nous donne d'un budget moyen, un million de dollars pour les achats de livres, les abonnements et la reliure). Suivent des études documentées, précises, complètes et cependant pas trop longues sur le système BIOSIS (« Biological abstracts » et « Bio research index ») sur le « Chemical abstracts service », sur TOXLINE, NASA-RECON, CAIN (base de données sur l'agriculture et les sciences annexes)... Mais le rapport le plus important me paraît être celui présenté par MM. D. W. King et R. N. Brown. Car il s'agit d'un « modèle économique » qui s'attache à étudier le rendement du point de vue financier des réseaux interconnectés et l'abaissement prévisible du coût des recherches bibliographiques selon leur fréquence (nombre d'interrogations faites par jour). Bien entendu, les prix baissent selon une courbe qui devient asymptote à l'abscisse et une tranche moyenne peut être définie comme celle où l'utilisation globale est la meilleure (rapport temps passé/coût de la recherche). Il y a lieu enfin de lire avec attention le rapport de D. F. Hersey sur l'avenir à court terme (1980) des réseaux informatiques. Il rappelle ceci : on estime que pendant les années 1970, paraîtront chaque année deux millions d'articles dans les périodiques scientifiques et techniques (soit 150 000 pages par jour ou 20 millions de mots). Si bien que même avec l'aide des ordinateurs on peut

être inquiet devant cette inflation de l'imprimé. Et pourtant aux États-Unis il existera, pense-t-on, 162 800 ordinateurs et 2 876 000 terminaux en 1980, cependant que 200 000 personnes seront directement concernées par et dans les réseaux et systèmes de données. Sans commentaires ! A signaler de courtes *bibliographies* à la fin de plusieurs rapports.

Alban DAUMAS.

### III. LES TECHNIQUES DOCUMENTAIRES

1836. — ASSOCIATION FRANÇAISE DE NORMALISATION. Paris. — Index Normaterm : index permuté par mots-vedettes des termes techniques normalisés. — Association française de normalisation, cop. 1977. — 2 vol., xvii-976 + xx-873 p. ; 30 cm. ISBN 2-12-200003-1 (éd. complète).

Après le thesaurus « Normalisation », l'AFNOR publie l'Index « NORMATERM », ce dernier mot, Normalisation, Automatisation de la Terminologie, désigne une banque automatisée de données terminologiques normalisées par l'ensemble des normes françaises et des normes internationales (ISO). Outre l'équivalence des termes en français et en anglais, NORMATERM permet de connaître, pour chaque concept, sa définition, ses termes génériques et spécifiques, la référence de la norme française, ou internationale, contenant le concept.

L'index contient 15 000 concepts extraits de 184 normes françaises et de 37 normes ISO (« International standardization organisation »). L'ensemble des normes françaises est, en réalité, beaucoup plus considérable (environ 300), mais on n'a pas intégré les normes dont il n'existait pas d'équivalent en anglais, ou en norme ISO. C'est ainsi que le vocabulaire de l'électrotechnique est singulièrement appauvri.

L'index que nous recevons comprend deux volumes, l'un avec le français comme langue de base, avec la traduction anglaise, l'autre qui part de l'anglais; le principe étant le même, nous ne présenterons que le premier.

C'est un index permuté, c'est-à-dire que les mots le composant se retrouvent chacun à son ordre alphabétique à l'exception des mots vides de sens : articles, conjonctions, etc...

#### COMPARTIMENT

Compartment de fusion

Compartment de travail.

etc...

.....

#### COUCHAGE

Couchage par fusion

Couchage par gravure

etc...

.....

## FUSION

Compartiment de fusion.

Couchage par fusion

etc...

A côté des mots vedettes figurent les synonymes indiqués par (T.S.)

Ex. : Explorateur optique ; Lecteur optique (T.S.)

Enfin l'équivalence linguistique est donnée en regard avec synonymes et abréviations éventuelles de ce dernier terme. Trois autres colonnes, en regard, indiquent la référence de la norme, sa date et le numéro du concept normalisé.

*Exemple :*

[Terme français] [Terme anglais] [Indic. norme] [Date norme] [N° concept]

## BLUTER

Bluter ; tamiser (T.S.) To balt ; to sift (T.S.) NF V.00250 1973-04 21

D'autres abréviations apportent des précisions, citons entre autres :

B : terme plutôt utilisé en Belgique.

C.H. : terme plutôt utilisé en Suisse.

D.S. : déconseillé dans ce sens.

N.S. : nom scientifique.

T.D. : terme à déconseiller.

T.P. : terme à proscrire.

T.S. : terme synonyme.

T.V. : terme désuet.

etc...

Certains sont très rarement employés. On indique aussi parfois les caractéristiques grammaticales quand la norme les indique, ce n'est pas très courant.

*Exemple :*

## CIVETTE

Ciboulette ; civette (T.S.) ; allium [terme synonyme]

schoenoprasum Linnaeus (N.S.) [nom scientifique]

La liste des normes AFNOR et ISO figurant dans l'index est donnée : bibliothécaires et documentalistes seront déçus à l'égal des électriciens, la plupart des normes qui régissent notre profession, NF 44050, 44063, 44070, etc..., n'ont pas été intégrées à l'index, faute probablement d'avoir des équivalentes en anglais.

Cet index n'a rien d'un thesaurus et on ne saurait le comparer en aucune façon au *Thesaurus Normalisation*, celui-ci rend service par lui-même, « NORMATERM » est un index des termes techniques normalisés, il permet de se référer aux normes en partant d'un terme français ou d'un terme anglais. Il se nomme « Index... » et c'est un index des normes auxquelles il renvoie. Il sera utile avant tout aux bibliothèques techniques, puisque les normes AFNOR normalisent l'emploi des termes techniques, c'est surtout à elles, et aussi aux scientifiques, que nous le recommandons.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1837. — Classification in the 1970's : a second look. — Rev. ed.... / by Arthur Maltby, ... — London : C. Bingley ; Hamden, CT : Linnet books, cop. 1976. — 262 p. ; 22 cm.

Index p. 256-262. — ISBN 0-85157-221-9 (Bingley). ISBN 0-208-01533-7 (Linnet) : 5 £.

Cette 2<sup>e</sup> édition de « Classification dans les années 1970 », ouvrage collectif, diffère peu de la 1<sup>re</sup>, parue en 1972<sup>1</sup>. La seule différence notable est une contribution due à Karen Sparck Jones qui ne figure pas dans l'édition précédente, elle traite de la classification automatique. Quelques paragraphes, une page ou deux au maximum, s'ajoutent au texte de 1970 pour l'actualiser, mise au point rendue nécessaire par les travaux des toutes dernières années sur les classifications, en particulier par ceux du « Classification research group » britannique. Plusieurs *références bibliographiques* sont ajoutées à celles qui suivent chaque chapitre, cette mise à jour bibliographique est peut-être la plus importante différence entre les deux éditions.

Rappelons à nos collègues, à qui la première édition aurait échappé, le contenu du livre : c'est une mise au point sur les diverses classifications en usage actuellement et chaque chapitre, dû à un collaborateur différent, traite d'une classification particulière après qu'un chapitre liminaire, dû à Arthur Maltby, expose les principes généraux qui doivent être pris en considération : fonds, lecteurs, existence de non-livres, nécessité de suivre l'avancement des connaissances, etc...

J. Mills, président de la « Bliss classification association », traite de cette classification peu connue en France, récente, conçue vers 1910, et publiée pour la première fois en 1935. L'auteur en donne le cadre général et les principes, les indices sont représentés par des lettres, ce qui la rend peu parlante. Des exemples précis sont donnés du développement de ces indices, ici UVC : Industrie du vêtement, avec possibilité d'introduction de points de vue. L'auteur insiste sur les modalités de la révision qui a abouti à la dernière édition en cours de parution.

La « Colon classification », à laquelle est attaché le nom de Ranganathan, n'est pas un système très apprécié en France, bien qu'il soit mieux connu que celui de Bliss. C'est à un Indien, M. A. Gopinath, que revenait naturellement la mission de l'exposer. Après rappel de notions de base, il retrace l'historique des 3 versions et décrit le système de lettres et de signes composant la classification. Mr Immroth, auteur d'ouvrages sur la classification de la « Library of Congress », en expose les principes. Ils sont bien connus mais comme cette classification n'est pas utilisée par les bibliothèques françaises, il est inutile de nous y arrêter. Par contre les deux chapitres sur la Classification décimale universelle, exposée par G. A. Lloyd et celui, dernier de l'ouvrage, sur la Classification décimale de Dewey, dû à Sarah K. Vann, doivent nous être connus puisque ces deux classifications sont celles en usage dans nos bibliothèques. La CDU, objet de rééditions récentes dans d'autres langues que le français, pourvue dans cette langue d'une table « moyenne » très utilisable, révisée sur bien des points peut s'adapter à un système automatisé de recherches de l'information. L'auteur n'a pas manqué de traiter ce point, ainsi que les procédures de

1. Voir : *Bull. Bibl. France*, sept-oct. 1972, n° 2064.

révision. L'auteur du chapitre sur la CD de Dewey en expose clairement les principes et les possibilités de notation assez fine, plus qu'on ne le pense souvent, qu'elle possède. Ces deux chapitres sont une bonne initiation.

Les travaux de Vickery sur la classification à facettes sont trop connus pour qu'on insiste sur leur auteur. Le chapitre sur les principes de classification dans les systèmes d'indexation en langage naturel lui a été confié. Son exposé est clair, il indique comment les vedettes et les sous-vedettes, les renvois, se classent en une liste et comment celle-ci se structure. Il explique le système du « Thesaurofacet » et compare en appendice classifications et thesauri avec tableaux à l'appui. C'est un chapitre qui deviendra classique dans les centres de formation professionnelle. D'autres spécialistes traitent de problèmes voisins, citons le chapitre dû à Derek Austin sur les travaux du « Classification research group » dans lequel on trouve un exposé sur l'élaboration des thesauri et un autre sur le système PRECIS, de la *British national bibliography*. M. Freeman expose l'essentiel de ses recherches sur la classification dans un système de recherches automatisées, il énumère les principaux systèmes mécanisés, COSATI, NASA, « US Defense documentation center », MARC, BNB MARC, et même le « projet » GIBUS, ainsi que plusieurs autres.

Le seul chapitre nouveau est celui dû à K. S. Jones sur la classification automatique, « classification sans classificateurs », Mme Jones insiste sur le caractère encore provisoire des résultats obtenus, la classification automatique n'est pas encore adoptée dans des systèmes opérationnels de traitement de l'information. Elle revoit les grandes lignes des travaux antérieurs et les perspectives de la classification automatique. Il existe des procédés de classification automatique basés sur des méthodes statistiques, ou pour grouper des notions de même ordre, par exemple des symptômes de maladies ou des citations de documents. Le regroupement permet la réunion en classes. On a obtenu quelques résultats mais le calculateur ne peut restituer, après traitement, que ce qu'on lui a donné, dans les cas d'homonymes il y a encore des résultats fâcheux, tous les problèmes linguistiques ne sont pas résolus, loin de là. Cependant on applique les techniques de classement automatique aux index de concepts (langage naturel ou contrôlé), d'auteurs, de périodiques, de documents, etc..., on peut avoir, pour une même documentation, des index de plusieurs de ces catégories. Mrs Jones relate quelques expériences mais sa conclusion est pessimiste : on n'a pas encore trouvé de méthodes appropriées.

Le livre de M. Maltby peut dans une certaine mesure compléter le manuel classique de P. Salvan sur les classifications qui, paru en 1967, n'est plus à jour. Il doit donc être connu des futurs bibliothécaires et documentalistes car il apporte des précisions que ne pouvait donner P. Salvan, en particulier sur l'automatisation, ses références bibliographiques permettent d'approfondir des notions qui restent malgré tout assez générales étant donné le caractère de l'ouvrage. C'est une bonne initiation, il mériterait peut-être d'être traduit, avec mise à jour, car ce genre d'ouvrage, sur une matière en cours de recherches, doit être l'objet de fréquentes rééditions.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1838. — FABI (Thérèse). — Comment faire une recherche ? — Montréal : Fides ; Paris : Diffusion Cluf-l'École, 1975. — 127 p. : ill. ; cm. — (Coll. Comment faire.)  
ISBN 0-7755-0548-x.

Ce livre est un guide pratique, l'auteur veut apporter une aide au chercheur dans les diverses étapes de la recherche. Il s'adresse à tous les publics et juxtapose donc des chapitres très divers : la quatrième partie « un certain art d'écrire » apparaîtra sans doute un peu naïve aux chercheurs qui trouveront utiles les premières. Les références bibliographiques sont anciennes. Le plan n'est pas très rigoureux mais l'ouvrage aborde l'essentiel des difficultés qui se posent aux jeunes élèves. Il sera utile surtout dans une bibliothèque accueillant des élèves du premier cycle.

Marie-Françoise BOYER.

1839. — Generation, compilation, evaluation and dissemination of data for science and technology : the proceedings / of the fourth international CODATA conference..., held at Tsakhdzadzor, Armenian SSR, June 24th - June 27th 1974 ; ed. by Bertrand Dreyfus... — Oxford ; New York : Pergamon press, cop. 1975. — xxvi-171 p. ; 29 cm.  
Index p. 169-171. — ISBN 0-08-019850-3 : 17 \$.

Cet ouvrage contient les actes des interventions présentées à la quatrième conférence internationale organisée par CODATA (« Committee on data for science and technology ») et qui s'est tenue à Tsakhdzadzor (URSS) du 24 au 27 juin 1974.

Ces conférences étaient consacrées en particulier aux données spectroscopiques et thermodynamiques, à l'utilisation de l'informatique dans le domaine de la recherche de données.

Les diverses communications comprennent aussi les comptes rendus des discussions qui les ont suivies.

Un *index* auteurs et un *index* sujets complètent cet ouvrage.

Annie BERTRAND.

1840. — Zur Theorie und Praxis des modernen Bibliothekswesens / hrsg. von Wolfgang Kehr, Karl Wilhelm Neubauer, Joachim Stoltzenburg. — München : Verlag Dokumentation, 1976. — 387 + 504 + 293 p. ; 24 cm.  
ISBN 3-7940-4202-6 (Vol. 1). ISBN 3-7940-4203-4 (Vol. 2). ISBN 3-7940-4204-2 (Vol. 3).

Depuis une quinzaine d'années, pour répondre à une demande croissante et toujours plus variée des utilisateurs, les bibliothécaires d'Allemagne fédérale se sont efforcés d'introduire des réformes dans l'organisation de leurs bibliothèques et d'y implanter des moyens techniques nouveaux. Parallèlement à ce travail pratique, des discussions théoriques se sont développées portant sur les aspects sociaux, économiques et techniques de ces établissements et s'appuyant sur les résultats de diverses sciences relativement récentes. C'est ce double visage, à la fois théorique et pratique

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

des bibliothèques, que veut refléter le présent manuel en trois volumes. Il s'adresse à la fois à l'étudiant bibliothécaire et au professionnel et leur offre un panorama de la bibliothéconomie au sens large, essentiellement en Allemagne fédérale. Chaque volume traite de l'un des trois aspects énoncés plus haut : aspect social, aspect technologique, aspect économique, à l'intérieur desquels le principe d'une juxtaposition des thèmes et des auteurs a été retenu.

Le premier volume (aspect social) s'ouvre sur l'inévitable question : la bibliothéconomie est-elle une science ? Fort heureusement les Allemands possèdent deux mots pour désigner les études dans ce domaine : « Bibliothekswissenschaft » et « Bibliotheksforschung », et il apparaît clairement que la seconde (= recherche) est nécessaire, qu'elle puisse ou non porter légitimement le nom de la première (= science). Ce préliminaire étant réglé, les thèmes suivants sont consacrés à la planification, aux problèmes de structure propres aux bibliothèques allemandes, aux relations publiques, à la formation des bibliothécaires, aux méthodes d'enquête auprès des utilisateurs ainsi qu'à l'enseignement bibliothéconomique qu'on peut leur dispenser.

Le second volume (aspect technologique) porte essentiellement sur l'automatisation des bibliothèques. Il en donne d'abord l'état actuel en Allemagne fédérale et dans différents pays (États-Unis, Grande-Bretagne, France, Scandinavie), chacun des auteurs suivants s'intéressant plus particulièrement aux diverses facettes du processus : automatisation du catalogage, du prêt, de la recherche documentaire, de la gestion. Les autres contributions portent sur la reprographie, les média audiovisuels et la construction des bibliothèques.

Le troisième volume (aspect économique) aborde l'étude de la gestion dans les bibliothèques : analyse des coûts, étude des postes de travail et rationalisation des tâches, organisation de la direction dans l'administration publique, gestion du personnel dans les bibliothèques, statistiques.

Il faut noter, en fin de chaque article dans les trois volumes, une très abondante *bibliographie*, ainsi qu'un *index-matière* global à la fin de chaque volume.

Serge GUÉROUT.

#### IV. BIBLIOGRAPHIES GÉNÉRALES ET SPÉCIALISÉES

##### o. GÉNÉRALITÉS

1841. — The American humanities index for 1975. Vol. 1. Part 1 and 2. — Troy, NY : Whitston publ., 1976. — 2 vol., xx-1021 p. ; 23 cm.

ISBN 0-87875-089-4.

Voici la première année d'une bibliographie qui dépouille une centaine de revues ou suites des États-Unis. Environ 20 000 références sont regroupées dans un ordre alphabétique unique par auteurs et par sujets. Mais, nulle part n'est précisé ce que l'éditeur entend par *Humanities* : il s'agit visiblement des arts, de la littérature, peut-être de la philosophie et de l'histoire. Mais, chose curieuse, la bibliographie recouvre tout ce qui est publié aux États-Unis sur quelque pays que ce soit : nous avons ainsi

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

droit à trois références sur la France, à une sur Flaubert, à une sur les Jésuites, à une sur la musique africaine. Arrêtons là cette énumération éloquente et risible. Signalons que les États-Unis ne sont guère mieux logés : douze références sur leur histoire et onze sur leur littérature. Tout cela pour dire que cette bibliographie est dépourvue de l'ombre d'un intérêt quelconque.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1842. — Bibliographischer Alt-Japan-Katalog : 1542-1853 / bearb. und hrsg. vom Japaninstitut in Berlin und vom Deutschen Forschungsinstitut in Kyoto. — München : Verlag Dokumentation, cop. 1977. — xxxviii-418 p. ; 26 cm.  
Reprod. de l'éd. de Kyoto : Deutsches Forschungsinstitut, 1940. — ISBN 3-7940-3173-3 : 98 DM.

Trente-sept ans après la parution de l'édition nippo-allemande, le catalogue collectif des ouvrages concernant le Japon a été réimprimé en Allemagne. Il a été préparé entre 1930 et 1938, en recensant les ouvrages écrits en diverses langues européennes sur le Japon entre 1542 (date de la découverte du Japon par des Portugais) et 1853 (date de l'arrivée du Commodore Perry et de l'ouverture du Japon), qui étaient conservés dans 137 bibliothèques réparties entre les deux Allemagnes, l'Autriche, la Pologne, l'URSS et le Japon. Il comporte des notices sur 1 600 titres environ, avec sigles de bibliothèques et cotes. Les ouvrages sont classés par titre ou auteur, avec des index distincts par années d'impression et par bibliothèques. Ce catalogue contient en réalité plusieurs éditions des récits de Marco Polo parues avant 1542, mais à l'exception de celles-ci, il ne s'agit bien que d'ouvrages européens publiés pendant la période indiquée ci-dessus. Il inclut tous les sujets, de la botanique aux religions.

Ce catalogue peut servir de bibliographie de base aux historiens des relations nippo-européennes du XVI<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle et constituer un précieux instrument de travail pour le service des acquisitions des bibliothèques s'intéressant aux éditions rares sur le Japon ancien. S'il est déjà un peu dépassé, à titre de catalogue collectif, en raison de la guerre et des transformations que ces bibliothèques ont subies, il reste comme un témoignage essentiel des échanges culturels entre l'Allemagne et le Japon.

Junko STUVERAS.

1843. — Guide to reference books. — 9th ed. / comp. by Eugene P. Sheehy ; with the assistance of Rita G. Keckeissen and Eileen Mc Ilvaine. — Chicago : American library association, 1976. — xviii-1015 p. ; 28 cm.  
Révision et mise à jour de la 8<sup>e</sup> éd. par C. M. Winchell. — ISBN 0-8389-0205-7.

J'ai quelque scrupule à rendre compte de la 9<sup>e</sup> édition du *Guide to reference books* de Mudge-Winchell, mise en œuvre par E. P. Sheehy assisté, si j'en crois la préface, de nombreux bibliothécaires spécialistes. Lorsqu'on réédite un ouvrage connu, on reste en effet dépendant, voire prisonnier d'un texte qui existe, d'une œuvre conçue

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n<sup>o</sup> 8, 1977.

par d'autres, et c'est là une tâche en un sens plus ingrate que de faire œuvre originale. Il va de soi, malgré tout, que l'on se doit de conserver, en le rajeunissant, en l'actualisant, un travail devenu classique.

On ne rappellera pas ici tout ce qui fut écrit sur le dessein de Mudge, poursuivi par Miss Winchell : offrir un ouvrage pratique, destiné d'abord aux bibliothécaires responsables de services d'orientation bibliographique dans les grandes bibliothèques publiques américaines ; dans le même temps, opérer une sélection d'ouvrages de base qui conviennent aussi bien aux chercheurs qu'aux élèves bibliothécaires : bref, rechercher le pratique et l'efficace sans négliger la qualité. E. P. Sheehy reste dans cette perspective et le déclare implicitement quand il précise que, s'il a conservé beaucoup de publications valables pour la recherche, il s'est efforcé d'inclure aussi « more popular reference works which meet the standards of usefulness and reliability ». De fait, le chapitre, consacré aux encyclopédies ne recense (exception faite pour l'*Encyclopédie française*) que des encyclopédies alphabétiques, donc faciles à consulter et c'est ainsi que des ouvrages comme l'*Encyclopédie de la Pléiade* ne sont toujours pas retenus.

En préface, E. P. Sheehy rappelle judicieusement qu'il est plus facile d'ajouter de nouveaux titres que d'éliminer les anciens, et qu'en conséquence, la plupart des sections du *Guide* se trouvent d'un tiers plus fournies que dans l'édition précédente. Or, nous attendions beaucoup de cette mise à jour ; mais si nous faisons quelques sondages — et je choisirai d'abord, on m'en excusera, des sections que nos collègues français devraient pouvoir utiliser très largement : littérature française et histoire de France — que trouvons-nous ? Pour les histoires de notre littérature : Petit de Julleville, Lanson, Bédier et Hazard, et l'*Histoire de la littérature française* publiée chez De Gigord. Aucune des grandes synthèses récentes utilisées dans nos universités n'y figure : ni celle que dirige Cl. Pichois chez Arthaud, ni celle contenue dans l'*Encyclopédie de la Pléiade*, ni le *Manuel d'histoire littéraire de la France* (Dir. P. Abraham et R. Desné, aux Éditions sociales). Pourquoi négliger aussi celle publiée dans la Collection in-4° Larousse (Adam, Lerminier, Morot-Sir) et qui doit renouveler Bédier et Hazard ? Elle semblerait pourtant fort bien venue dans une bibliothèque publique américaine. Pour l'histoire de France : seule est citée celle de Lavisse, irremplaçable, mais qui ne reflète certes pas les tendances de l'historiographie moderne : au public américain qui souhaiterait avoir un aperçu des travaux français actuels, il semble que l'on pourrait proposer celle dirigée par G. Duby (1970-1973) et la *Nouvelle histoire de la France contemporaine* (1972 —).

Mais, bannissons tout chauvinisme en examinant, dans la partie « General works », le chapitre « Bibliography of bibliography ». On y découvre, dans l'ordre — et comme dans l'édition précédente du *Guide* : Arnim, *Internationale Personalbibliographie* ; Besterman, *Bibliographic Index* ; *Bibliographical services...* ; *Bibliographische Berichte* ; Bohatta & Hodes ; plus loin, Gray, *Serial bibliographies in the humanities and social sciences* (1969) ; *Index bibliographicus* ; enfin Ottervik (une nouveauté dans le *Guide* — bien qu'édité en 1966). Faut-il sacrifier à l'ordre alphabétique au point de faire voisiner Besterman avec Arnim (qui est une bio-bibliographie) ou d'intercaler, entre les deux bibliographies courantes *Bibliographic index* et *Bibliographische Berichte*, les rapports de l'Unesco ? Et pourquoi donc avoir placé ici Ottervik (qui est un guide

à l'usage des bibliothécaires suédois) alors que le *Manuel* de Malclès est dans la section précédente « Guides and manuals » en compagnie, du reste, de publications aussi différentes que celles de Gaskell, Mc Kerrow, Schneider et Totok ? Tout cela est décidément bien déroutant. De même, lorsque nous découvrons *Les Sources du travail bibliographique* de Malclès, beaucoup plus loin, dans la section « Reference books », après les bibliographies universelles, après les catalogues de bibliothèques, après les anonymes, pseudonymes, les inventaires de manuscrits, d'incunables (et j'en passe)... dans le chapitre « Selection of books » juste à la suite des « Books for children and young people » ! En vertu de l'ordre alphabétique, *Les Sources* sont toujours entre Maichel, *Guide to Russian reference books* et Musiker, *Guide to South African books*. Plus loin, il est vrai — et heureusement — on rattrape Totok, on découvre Walford, mais le chapitre se termine, imperturbablement et comme dans l'édition précédente, avec l'*Index lexicorum* de Zischka, répertoire précieux et bien connu de dictionnaires spécialisés.

La critique est certes aisée et la richesse du *Guide* indéniable. On regrette d'autant plus que les défauts que nous venons de signaler aboutissent à voiler cette richesse, à diminuer son efficacité, dans la mesure où seuls pourront s'y retrouver les bibliothécaires qui auront acquis une grande habitude de l'ouvrage. Le cadre systématique, largement subdivisé — et voulu par les prédécesseurs de Sheehy — offrirait pourtant la possibilité d'introduire des regroupements d'une logique plus satisfaisante. Or cette occasion d'une véritable et fructueuse refonte n'a pas été saisie. Le classement lui-même a subi peu de changements, même si le contenu de la section AC (Sociétés) a été dispersé sous d'autres rubriques, et que l'on trouve des sections nouvelles comme « Women » et « Science fiction ».

Dans sa préface, E. P. Sheehy nous indique que le manuscrit a été clos en octobre 1974, ce qui implique que l'édition est à jour fin 1973, et que peu d'ouvrages de 1974 ont pu y figurer — même si l'on nous précise que l'état des publications en série est théoriquement valable au premier semestre 1974. Ce retard de trois ans sur l'actualité est certes regrettable pour un ouvrage de ce genre mis en vente à la fin de 1976, mais il était sans doute impossible de faire mieux : l'impression d'une bibliographie est une tâche délicate — d'autant plus que celle-ci est accompagnée, comme dans les éditions précédentes, d'un index auteurs, sujets et titres, tout à fait remarquable.

Mais l'excellence de cet index met en lumière un certain nombre d'omissions inexplicables, telles la *Bibliographie du Québec* (bibliographie courante depuis 1968) ou la *Bibliografía española* (mensuelle, depuis 1969 et qui a pris la place du *Boletín del Deposito legal*) ; pourquoi, à ce propos, avoir placé l'*Índice cultural español* — parmi les bibliographies nationales et non parmi les sélections de livres comme *British book news*, *Das Deutsches Buch* et le *Bulletin critique du livre français* ? Quant aux sélections de livres français, notons que si le médiocre *Bulletin critique* a été retenu, *Les Livres* (CNDP) devraient aussi avoir les honneurs du *Guide*.

Parmi les manuels de bibliographie, pourquoi ne pas mentionner Padwick, *Bibliographical method* (1969) et Stokes, *The Function of bibliography* (1969) aux côtés de Gaskell et Mc Kerrow ? Parmi les bibliographies professionnelles courantes (section AB), pourquoi ignorer le *Bulletin signalétique*, *Science de l'information, documentation* (101) (1970 —) ? Dans le même ordre d'idées, je regrette qu'il ne soit toujours

pas fait place aux grandes revues professionnelles des bibliothécaires et documentalistes, surtout à des publications du type « mises au point » comme *Annual review of information science and technology*, *Progress in library science*, *Advances in librarianship*, *Annual review of library and information science*, *Library trends*.

Dans la section « Cataloguing », je ne trouve rien concernant l'ISBD (M) pourtant objet d'une publication de l'IFLA (Londres, 1971). Les *Anglo-American cataloguing rules* sont mentionnées à juste titre, mais on aurait pu faire l'économie des instructions pour les bibliothèques prussiennes, des règles de la Bibliothèque vaticane, des usages suivis à la Bibliothèque Nationale (Ledos) : tout cela, c'est désormais de l'histoire, et l'on peut toujours se reporter aux éditions précédentes du guide — mais il est difficile, je le sais bien, de tuer les classiques.

D'une façon générale, le recensement des rééditions (ou des suppléments à des éditions anciennes), les mises à jour des ouvrages à suite, apparaissent lacunaires surtout pour 1973 et 1974. Pour ces deux années, en fait, nous sommes dans l'incertitude : s'agit-il d'omissions ou d'impossibilités dues aux dates d'impression ? Pour les publications de 1973, par exemple, on ne trouve pas dans le chapitre sur les catalogues collectifs de périodiques : RP5 pour la Suisse, le supplément de l'IPPEC pour la France, GZS pour l'Allemagne fédérale. Quant aux catalogues de la RDA, aucun ne figure, même bien antérieur à 1973. Mais ces constatations à propos de sections qui intéressent tous les bibliothécaires peuvent être étendues aux chapitres spécialisés ; par exemple, après quelques sondages dans les chapitres consacrés aux langues et littératures, nous pouvons faire les remarques suivantes :

La linguistique est insuffisamment traitée, et illustrée par des publications utiles mais bien anciennes ; comme ouvrages de base on n'a cité que Bodmer, *The Loom of language* (1940), Meillet et Cohen, *Les Langues du monde* (1952) et S. Pop, *La Dialectologie* (1950) ; alors qu'on a ignoré des travaux récents comme les *Current trends in linguistics* (1967-1976, 14 vol. sous la dir. de Sebeok) et ceux de J. Lyons.

Pour les langues romanes, aucune trace de publications allemandes et appréciées comme celles de Rohlf, de Jauss-Köhler, *Grundriss der romanischen Literaturen des Mittelalters* (1968 —). Pour l'ancien français, il conviendrait de remplacer le très mauvais dictionnaire de Vandaele (1940) par celui de Greimas (1968). Si d'autre part la *Bibliographie des patois galloromans* de Wartburg est bien citée, c'est dans son édition de 1934 (2<sup>e</sup> édition, 1969) et l'on a méconnu l'excellent guide de R. et E. Martin pour la linguistique française (1973). En littérature française, pas de trace du meilleur guide actuel (allemand) de P. Ronge (1971). Quant à la bibliographie courante de R. Ranceœur, qui englobe toute notre littérature comme celle de Klapp, on la découvre sous la rubrique « Medieval » à côté du manuel de Bossuat. Pourquoi Admussen, *Petites revues littéraires 1914-1939* dans la littérature française et Arbour, *Les revues littéraires éphémères... 1900-1914*, dans les bibliographies de périodiques à côté de Hatin (AE) ?

Pour la littérature allemande : J. Hansel, *Bücherkunde für Germanisten* en reste à sa 5<sup>e</sup> édition de 1968 (6<sup>e</sup> éd., 1973) ; R. F. Arnold à sa 3<sup>e</sup> édition de 1931 (4<sup>e</sup> éd., 1966). P. Raabe, qui a fait de très bons guides, n'est cité que pour son *Index Expressionismus* de portée limitée.

Pour l'histoire de la langue anglaise, nous ne trouvons que Baugh (1957) et Mencken

(1936-1948), alors que Nist (J. A.), *A Structural history of English* (New York, 1966) et Strang (B. M. H.), *A History of English* (Londres, 1970) nous semblent devoir figurer utilement dans un ouvrage destiné, entre autres, aux étudiants.

Pour les bibliographies de la langue et de la littérature anglaise, il semble un peu regrettable de ne voir mentionnés ni Müller-Schwefe, ni Kohl-Schöder, *Bibliographie für das Studium der Anglistik* (1970 —). Et puis, pourquoi éliminer *l'Introduction to English literature* de Dobree (1950-1957), et les *Pelican guides to English literature* (1961-1970) ?

Ainsi, en dehors du classement et de la répartition des notices dans le cadre existant, du retard dans les mises à jour des éditions citées, les choix paraissent parfois contestables et pas toujours rigoureux. E. P. Sheehy nous a avertis qu'il était plus facile d'ajouter que d'éliminer ; certes, mais dans ce genre de travail, la rigueur à observer dans les mises à jour, les choix surtout, sont encore plus difficiles et essentiels. Peut-être les perspectives mondialistes et encyclopédiques du *Guide* ne permettent-elles pas cette rigueur. Je regrette qu'il me laisse sur une impression d'insatisfaction, d'autant plus que nul n'ignore quel « support » il est, comme en témoignent les citations qui en sont faites aussi bien dans nos publications professionnelles que dans les catalogues des éditeurs. Traditionnellement, un ouvrage cité dans le *Guide to reference books* a « droit de cité », hélas il ne le mérite pas toujours. Quant à ceux, fondamentaux qui ne s'y trouvent pas, comment sortiront-ils de l'oubli ?

Andrée LHÉRITIER.

#### 1. PHILOSOPHIE

1844. — CENTRE D'HISTOIRE DES SCIENCES ET DES DOCTRINES. Paris. — Recherches sur le XVII<sup>e</sup> siècle. I. — Éd. du Centre national de la recherche scientifique, 1976. — 191 p. ; 25 cm. — (Cahiers de l'équipe de recherche 75 - Centre d'histoire des sciences.)

ISBN 2-222-01963-X : 48 FF.

L'Équipe de recherche 75 du CNRS, appartenant au Centre d'histoire des sciences et des doctrines, présente dans ce volume ses communications de l'année 1974-1975 : il s'agit de mettre en lumière L'expansion du cartésianisme au XVII<sup>e</sup> siècle. Les travaux présentés sont originaux et fort variés dans la mesure où il s'agit d'un bouillonnement d'idées de recherche. Cependant le plan de l'ouvrage est net : d'abord les courants de pensée philosophiques, puis les courants scientifiques, suivis d'une analyse du regard jeté sur le XVII<sup>e</sup> siècle par les siècles suivants ; enfin les questions de méthode sont abordées avec l'étude de l'outil informatique appliqué aux recherches sur les textes : d'intéressantes références bibliographiques sont données à ce sujet, ainsi qu'une lecture « informatique » du *Discours de métaphysique* de Leibniz. L'ouvrage s'achève sur un document biographique très précis sur Louis Rouillard, un des professeurs de philosophie de Malebranche.

I. Dans les courants de pensée philosophiques :

1. Une étude est consacrée à Machiavel et la pensée espagnole de 1550 à 1650 :

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

raison d'État, liberté de conscience, apologie de la tyrannie, choquent les philosophes espagnols, qui sous l'abri théologique sont partisans de l'intolérance. Cependant, Furio Ceriol a compris l'optimisme de Machiavel, et tous deux « veulent par une technique du succès constituer un appareil étatique capable de transmuter l'égoïsme violent de l'individu en amour du bien public ».

2. L'œuvre de Suarez est analysée en tant que particulièrement novatrice : sa métaphysique brise l'unité scolastique ; elle permet de distinguer la théologie mystique, surnaturelle, d'une théologie naturelle, rationnelle, qui donnera naissance à la science de la nature.

3. Cependant le Moyen âge et l'influence de Duns Scot restent présents au XVII<sup>e</sup> siècle, bien qu'ils soient discutés chez Descartes.

4. Dans un autre courant d'idées, La Mothe le Vayer, sous le pseudonyme d'Orasius Tubero, tente de fonder une « sceptique chrétienne », étrange jeu libertin aux frontières de la foi et de l'irréligion.

5. Quant à Louis de la Forge, il fut probablement le premier cartésien à employer l'expression « cause occasionnelle », mais il ne semble pas être l'inventeur de l'occasionalisme : Suarez parle d'une « vieille » théorie.

6. Le cas de François Davant, étrange illuminé, montre le danger d'une ferveur religieuse libre pour le pouvoir politique et il permet de comprendre la rigueur de la répression exercée contre le Jansénisme et le Quiétisme.

II. Du côté des sciences :

1. Le physicien Ignace-Gaston Pardies fut directement inspiré par la « philosophie mécanique » de Descartes ; mais il fut aussi novateur en théorie des ondulations de la lumière.

2. La théorie mécaniste de la lumière, analysée ici, semble avoir été le point de départ de la physique de Descartes, et elle a ouvert la voie aux théories de Huygens et de Newton.

3. Enfin les rapports de Dom Deschamps et de Spinoza ont été envisagés : Dom Deschamps cherche à réfuter Spinoza, et cependant sa conception de l'Existence paraît profondément spinoziste.

III. Comment le XVII<sup>e</sup> siècle a-t-il été perçu aux siècles suivants ?

1. Berkeley a constaté, en lisant Bayle, que Malebranche était le plus grand philosophe du XVII<sup>e</sup> siècle finissant, à travers l'idée suivante : nous ne sortons jamais de nous-mêmes et de nos représentations.

2. Fourier s'oppose à Descartes, « le prince des sophistes », et il s'imprègne pourtant de l'idée de l'union inintelligible et réelle de l'âme et du corps, de l'apologie de la nature et des passions.

3. Auguste Comte retient, pour sa part, le caractère anthropologique de la philosophie de Descartes, sa méthode logique ; et il le présente comme l'un des pivots de l'esprit de la philosophie positive.

4. On peut trouver dans la pensée de Karl Marx, entre 1857 et 1867, une réflexion sur le XVII<sup>e</sup> siècle, axée sur l'analyse de l'économie politique, sur le droit naturel, et sur le rôle que le XVII<sup>e</sup> siècle a joué dans le développement historique du mode de production capitaliste.

Par la densité des sujets abordés, par la variété des positions des auteurs, cet ouvrage

concis, à la présentation claire et cependant riche en références précises, apporte une remarquable contribution aux études sur le XVII<sup>e</sup> siècle, et il ne peut qu'inciter à la recherche philosophique.

Annie LÉON.

### 3. SCIENCES SOCIALES

1845. — ARMER (Michael). — African social psychology : a review and annotated bibliography. — New York ; London : Africana publ., 1975. — XIV-321 p. ; 24 cm. — (African bibliography series ; 2.)  
Index p. 307-321. — 30 \$.

Cette bibliographie s'efforce de recenser tout ce qui a été écrit sur la psychologie sociale en Afrique, un peu plus de 850 articles au total. En pratique, l'absence de bibliographies aisément consultables a conduit l'auteur à dépouiller les revues spécialisées surtout depuis 1965. Classées dans un cadre systématique, les références sont suivies d'analyses assez développées qui font l'intérêt particulier de ce travail. Il existe des index thématique, d'auteurs et géographique. La consultation de ce dernier fait apparaître un nombre très limité d'études sur l'Afrique du Nord et l'Afrique noire francophone. Par contre, le Kenya, l'Afrique du Sud, le Ghana, le Nigeria se taillent la part du lion. Ceci correspond à une réalité plutôt qu'à une orientation anglo-saxonne de la bibliographie : les études de psychosociologie africaine n'ont pas connu en France le même succès qu'en Angleterre ou aux États-Unis. On leur préfère ici les travaux d'ethnologie. Très bien faite, cette bibliographie est du plus haut intérêt et unique de son espèce.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1846. — BARRAU (Jacques). — Guide bibliographique : environnements naturels, sociétés humaines et développement en Papua - Nouvelle-Guinée. — Maison des sciences de l'homme, Unité de documentation et de liaison sur le développement, 1975. — V-71 p. ; 30 cm.

Avoir à rendre compte, en 1977, d'un travail bibliographique qui porte la date de 1975, dont les références s'arrêtent à 1972 et qui traite d'une nation qui a depuis lors vécu son indépendance, semble une gageure. Néanmoins, et bien que l'indépendance ait considérablement modifié le processus attendu de l'évolution du pays, disons que les personnes ayant à étudier les voies possibles du développement du Papua-Nouvelle-Guinée, trouveront dans les études citées par Jacques Barrau et les remarques pertinentes de Maurice Godelier des pistes déjà tracées et des aides précieuses.

Patrick O'REILLY.

1847. — Devindex Canada : index to 1975 Canadian literature on economic and social development = Devindex Canada : index de la littérature canadienne de 1975 sur le développement économique et social / ed. Gisèle Morin-Labatut. — Ottawa : International development research centre, cop. 1976. — 58 p. ; 25 cm. Index p. 57-58. — ISBN 0-88936-112-6.

Cet index est le résultat d'un projet pilote du Centre de recherches pour le développement international (CRDI) qui consiste à répertorier la littérature canadienne à propos du développement économique et social. Bien qu'il ne soit pas automatisé, ce projet permet d'expérimenter le système DEVSIS à l'échelle nationale, d'où cette liste annotée des principaux ouvrages canadiens publiés en 1975, sans prétendre à l'exhaustivité.

L'index bibliographique principal classe les titres sous les rubriques suivantes : A. Faits, tendances et analyses — B. Recommandations pour les prises de décision — C. Politiques, plans, ententes et programmes officiels — D. Actions de développement : expériences pratiques — E. Conséquences et évaluations — F. Ressources et outils de développement. Il est complété par quatre *index* : sujets, pays, institutions et auteurs.

Devindex est évidemment conçu à titre expérimental en vue d'une automatisation future, car sinon, on ne comprendrait pas l'intérêt d'une telle présentation qui ne facilite nullement la consultation par l'utilisateur, sauf peut-être pour les planificateurs du développement.

Paule BRASSEUR.

1848. — Dictionnaire de la Constitution : la V<sup>e</sup> République / Raymond Barrillon, Jean-Michel Bérard, Marie-Hélène Bérard [et al.]. — Éd. Cujas, cop. 1976. — xxxiv-396 p. ; 18 cm.

Cet ouvrage, rédigé en commun, rassemble des représentants de la presse, de l'École nationale d'administration et de l'université : Raymond Barrillon, chef du service politique du Journal *Le Monde*, Jean-Michel Bérard, ancien élève de l'ENA, Marie-Hélène Bérard, ancienne élève de l'ENA, Georges Dupuis, Professeur à l'Université de Paris I, ancien Directeur des études de l'ENA, Yves Meny, Maître de Conférence à l'Université de Rennes.

Il se présente sous la forme d'un dictionnaire. Le lecteur, tout en y trouvant une synthèse du régime politique de la France et de ses évolutions possibles, l'utilisera surtout en recherchant des informations réunies à partir de deux séries de mots : des mots carrefours qui rassemblent, avec la plus grande clarté possible, des données générales (Parlement ou Président de la République par exemple) et des mots cibles (Article 16, dissolution) où des renseignements précis sont détaillés avec minutie. Les premiers renvoient aux seconds et ainsi, d'un mot à l'autre, se construit aisément un exposé complet de toutes les questions qui relèvent du droit constitutionnel français.

Cet ouvrage ne s'adresse pas seulement aux étudiants ; il est utile à tous les citoyens. Il doit permettre, selon l'expression des auteurs « un véritable dialogue entre les

institutions et ceux qui doivent les comprendre, s'ils veulent les juger ou les faire évoluer, comme la démocratie les invite à le faire ».

François HAUT.

1849. — DUIC (Walter Z.). — Europa administration : Handbuch der Verwaltung und Justiz für die Europäischen Gemeinschaften = Répertoire de l'administration et de la justice pour les Communautés européennes... — München : Verlag Dokumentation, 1976. — Pag. multiple ; 21 cm. ISBN 3-7940-3017-6 : 180 DM.

L'expansion continue des diverses relations entre les États et la communauté européenne, l'importance croissante des fonctions assurées par les organismes de ces États, et l'intérêt grandissant manifesté par les communications internationales ont rendu nécessaire la publication de cet ouvrage sous forme d'annuaire.

Aujourd'hui plus que jamais se manifeste le besoin de connaissance et de compréhension mutuelles dans tous les aspects des relations humaines, que ce soit dans l'administration, le commerce, l'industrie, les domaines du travail et de la sécurité sociale, la justice ou le tourisme.

C'est à ce souhait que répond ce manuel. Celui-ci comporte en effet plus de 16 000 rubriques reposant sur les renseignements les plus récents.

Et pour une plus grande commodité de l'emploi, les concepts sur lesquels se base cet ouvrage se résument ainsi :

— Toutes les rubriques ont été données en six langues (cinq pour les pays de la Communauté européenne et une sixième, le serbocroate, langue de l'auteur).

— La consultation de l'ouvrage requiert au préalable une localisation géographique précise. Sa classification géographique se fonde sur les systèmes nationaux du code postal. Mais en raison de la complexité du système utilisé par la Grande-Bretagne et la République d'Irlande, des numéros du code géographique ont été assignés aux différentes régions de ces pays en conformité avec les systèmes utilisés par les autres pays européens.

— Toutes les données sont établies en vue de leur report sur l'ordinateur. Les rubriques sont chiffrées ou codées afin de permettre l'enregistrement informatique à une date ultérieure. La consultation de l'*index* systématisé permettra à l'utilisateur de constater que tous les organismes similaires des différents pays européens peuvent être facilement identifiés par numéro de code similaire ; ainsi le numéro de code 31 désigne différents types d'organismes du gouvernement régional :

D. 31 : organisme des Länder : R.F.A.

F. 31 : organisme des régions : France.

I. 31 : organisme des Provinces : Italie.

C.B. 31 : organisme des comtés : Grande-Bretagne.

Devant toute la richesse qu'offre cet annuaire, nous sommes certains qu'*Europa administration* constituera un ouvrage de référence complet et détaillé pour les organismes administratifs, le monde des affaires et les particuliers des neuf pays de la Communauté européenne et qu'il s'y avérera rapidement un outil de travail indispensable.

Annette CHEMEL.

1850. — Exploring sex differences / ed. by Barbara Lloyd... and John Archer... — London ; New York : Academic press, cop. 1976. — xi-280 p. ; 23 cm.  
Index p. 266-280. — ISBN 0-12-453550-x : 5 £.

Le développement des mouvements féministes et la remise en question des rôles traditionnels dévolus aux deux sexes a entraîné un renouveau de la recherche universitaire sur le thème des différences entre les hommes et les femmes. De nombreuses publications ont été faites à ce sujet dans diverses disciplines. Dans cet ouvrage sont rassemblées dix études sur les différences entre les sexes faites par des psychologues, des biologistes et des anthropologues.

Une psychologue aborde en premier lieu l'apprentissage par l'enfant des rôles de chaque sexe dans la société américaine, d'un point de vue à la fois social et psychanalytique. Une anthropologue, à partir de son étude des Hagen de Nouvelle-Guinée, étudie les différences entre hommes et femmes, plus culturelles et sociales que naturelles et biologiques. Le même aspect est mis en valeur par deux psycho-sociologues qui insistent sur l'aspect social et culturel de la division sexuelle du travail. Le développement même des facultés intellectuelles est conditionné par le type de réponse parentale et les influences éducatives, eux-mêmes fonction des habitudes sociales. Deux chapitres sont consacrés à des aspects plus biologiques : les relations entre les hormones sexuelles et le comportement.

Malgré la variété des approches de la question, toutes les études considèrent à la fois les facteurs biologiques et sociaux pour expliquer les différences entre sexes. Chaque chapitre est suivi d'une *bibliographie* et un *index matières* termine l'ouvrage.

Livre très intéressant qui témoigne du renouveau de la recherche suscité par le développement des mouvements féministes dans un domaine où l'on a longtemps dit des contre-vérités destinées à garantir l'organisation sociale existante.

Geneviève DREYFUS.

1851. — HUFNER (Klaus) et NAUMANN (Jens). — The United Nations system : international bibliography = Das System der Vereinten Nationen... — München : Verlag Dokumentation, 1976. — 2 vol., LV-519 + XCII-286 p. ; 23 cm.  
ISBN 3-7940-2250-5 (vol. 1). ISBN 3-79-40-2251-3 (vol. 2).

Depuis la dernière guerre mondiale, les Nations Unies et ses organes spécialisés ont fait l'objet d'une littérature abondante. D'où la nécessité, pour qu'ils deviennent un instrument de travail, de répertorier ces documents. Klaus Küfner et Jen Naumann l'ont fait dans un ouvrage en deux volumes (vol. 1 : 1945-1965 ; vol. 2 : 1965-1970) en limitant toutefois le sujet aux publications écrites en langues française, anglaise et allemande. Ce n'est qu'exceptionnellement que les auteurs ont tenu compte des articles publiés par les Nations Unies elles-mêmes ou ses organes spécialisés.

L'ouvrage est d'une utilisation commode, les auteurs ayant réussi à clarifier des recherches approfondies, difficiles à répertorier, compte tenu des origines diverses du matériel utilisé.

L'analyse dans le tome 1 suit dans ses chapitres les 15 articles de la Charte des

Nations Unies ; un chapitre liminaire donne la genèse de cet organisme international ; un deuxième chapitre présente la Charte des Nations Unies en la comparant à celle de la Société des Nations. La table par auteurs rend le maniement de l'ouvrage très aisé.

Il faut toutefois regretter l'abandon de la langue française dans le second tome, alors que dans le premier tome les relations France et Nations Unies faisaient l'objet d'un chapitre (4-3) (tout comme les relations USA-Nations Unies (4-6), Union Soviétique et Nations-Unies (4-5) pour ne citer que les plus grands) ; un seul chapitre (4-8) regroupait les pays autres que Chine, Grande-Bretagne et Allemagne).

Le tome 2, d'une utilisation devenue plus difficile pour les lecteurs de langue française, comporte 4 parties dont je me borne à traduire les titres :

1. « Système des Nations Unies, en tant que partie des solutions empiriques pour les 4 problèmes fondamentaux de la société mondiale : problème de police, problème d'adaptation, problème d'intégration normative et problème culturel ».

2. « Système des Nations Unies, ses structures internes et ses procédures ».

3. « Système des Nations Unies, aménagement institutionnel et organique ».

4. « Système des Nations Unies, aires d'activité actuelles et potentielles ».

On comprend, malgré le style abstrait et « political scientist » que la 3<sup>e</sup> partie va passer en revue les diverses agences des Nations Unies, en distinguant organes principaux (ONU et autres), organes spécifiques comme « International law commission », UNCTAD, PAO, GATT, etc... Il y en a 13, sans compter les opérations tendant à maintenir la paix (17). Chose curieuse, toutefois, on trouve ensuite la FAO que tout le monde connaît et la Commission IMCO (Organisation maritime intergouvernementale et consultative) dont on se demande en quoi elles diffèrent des autres organes spécifiques ; ces organes des Nations Unies et 10 autres sont pourtant détachés de l'ensemble. On n'en comprend guère le sens, mais ce reproche s'adresse davantage à l'ensemble et la lourdeur de l'organisation internationale qu'aux auteurs, qui ont fait un remarquable travail de compilation. Par exemple pour les problèmes de la Namibie, tels qu'ils sont vus par les Nations Unies, on trouvera aux pages 189 à 192 le titre de 41 articles consacrés à la matière (dont d'ailleurs un grand nombre écrits en français par des auteurs français aussi prestigieux que Mme Bastid).

En conclusion, l'ensemble des deux volumes consacrés aux Nations Unies et qui a été honoré d'ailleurs d'une dédicace élogieuse du secrétaire général des Nations Unies, Kurt Waldheim lui-même, constitue un ouvrage de recherches remarquable, facile d'usage et sérieux par son contenu.

Dominique COUDERT-VUILLAME.

1852. — INTERDOK CORPORATION. Harrison. — InterDok : directory of published proceedings : series SSH-social sciences / humanities : cumulation of volumes 5-8, 1972-1975 / Rose M. Dieda, ed. — Harrison, NY : InterDok, cop. 1976. — 524 p. ; 28 cm.  
Index p. 377-522. — 90.00 \$.

L'accès aux actes des congrès n'est pas un problème toujours bien résolu dans les bibliothèques, dans la mesure où ces publications font souvent l'objet de tirages

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

restreints et sont distribuées en dehors des circuits commerciaux. Il arrive aussi que la prise en charge de la publication soit divisée entre plusieurs éditeurs qui présentent chacun une partie des communications ou que celles-ci soient tout simplement publiées dans une revue. Les spécialistes se tiennent en général bien informés, mais cela est plus difficile pour les bibliothécaires. Combien de bibliothèques consacrent-elles de temps au dépouillement de leurs collections de périodiques pour en extraire les congrès ? Cette tâche est souvent considérée comme assez peu indispensable, dans la mesure où ce dépouillement est en principe effectué par les bibliographies courantes (*Bulletin signalétique du CNRS*, *Sociological abstracts*, *Bibliographie internationale des sciences historiques*, etc.). De toutes façons les périodiques sont loin de couvrir l'ensemble des publications des congrès.

L'idée d'une bibliographie qui recenserait systématiquement les actes des congrès ayant fait l'objet d'une publication, apparaît comme particulièrement bienvenue et il n'est pas étonnant qu'un éditeur — américain — ait entrepris de mettre en œuvre un tel projet. Depuis 1965, « InterDok » publie un guide mensuel des actes de congrès consacrés aux sciences et dont le Bulletin a déjà rendu compte<sup>1</sup>. En 1970 « InterDok » a élargi le recensement aux sciences sociales et humaines, sous la forme d'une série distincte, à périodicité trimestrielle<sup>2</sup>, avec un index cumulatif annuel.

Ce volume cumulatif quadriennal, dont la présentation est identique à celle des numéros trimestriels, rassemble — lorsqu'ils ont été publiés — les actes des congrès qui ont eu lieu dans le monde entier depuis l'année 1964 comprise. En principe sont recensés tous les congrès, colloques, séminaires réunis ou non à l'initiative d'associations, d'organismes internationaux et nationaux, publics et privés, dans le domaine des sciences sociales et humaines. Rappelons qu'en ce qui concerne les organismes internationaux (à but non lucratif), l'Union des associations internationales de Bruxelles, publiée dans sa revue *Associations transnationales*, une rubrique consacrée aux actes et comptes rendus de congrès réunis par ces organismes, mais dans la mesure seulement où ces documents ont été envoyés à la revue. D'autre part, l'UAI n'a fait paraître aucune nouvelle édition du *Yearbook of international proceedings* depuis la publication en 1971 d'un volume couvrant les années 1962-1969. Il semble donc qu'InterDok ait occupé et élargi la scène — momentanément ? — désertée par l'UAI.

*InterDok directory* se présente sous la forme d'une liste chronologique des congrès, selon l'année et le mois (il est dommage que les dates exactes ne soient pas précisées) et selon le lieu géographique où s'est déroulée la conférence, mais sans classement alphabétique rigoureux : on peut ainsi être amené à parcourir le mois entier pour trouver la référence cherchée.

A la suite du lieu, sont indiqués le titre de la conférence ainsi que l'intitulé de l'organisme responsable. A droite de cette notice se trouvent inscrites les références bibliographiques des actes : organisme éditeur et son adresse, éventuellement indication du périodique ou de la collection où ont été publiés les actes, avec références

1. Voir : *Bull. Bibl. France*, juillet 1972, n° 1657.

2. *Ibid.*, décembre 1968, n° 2648.

bibliographiques, éditeur scientifique, prix, date de la publication, nombre de pages.

Trois *index* permettent de retrouver aisément les congrès : index des noms d'éditeurs scientifiques, index des lieux géographiques où s'est tenu le congrès, index commun du titre de la conférence, des thèmes et des organismes responsables.

S'il est normal qu'une entreprise d'une telle envergure ne soit pas exhaustive, il faut cependant regretter que, comme toujours — mais est-ce inévitable ? — le domaine francophone (en particulier) soit très insuffisamment couvert. Les actes des colloques de Cerisy, de Royaumont par exemple ne s'y trouvent pas, de même que les symposium de l'Association de psychologie scientifique de langue française. A noter aussi l'absence de la première conférence internationale sur la participation, le contrôle ouvrier et l'autogestion, tenue à Dubrovnik en 1972 dont les actes ont été publiés en six volumes par l'Institut pour la recherche sociale de Zagreb.

Un autre exemple : en ce qui concerne le 20<sup>e</sup> congrès international de psychologie qui s'est tenu à Tokyo en 1972, n'ont été recensées que les sessions de la « New York Academy of sciences », de l'Union internationale des sciences biologiques et de l'Académie du Japon, qui se sont tenues conjointement au congrès. En revanche les comptes rendus du congrès lui-même, publiés en 1974 par le Conseil des sciences du Japon, ne s'y trouvent pas. Mais ce qui est intéressant dans la méthode de travail que pratique InterDok, c'est que chaque numéro trimestriel reprend systématiquement les congrès depuis 1964 et peut ainsi en permanence compléter ses informations.

Malgré une rigueur insuffisante dans l'index des titres, des thèmes et des organismes responsables, malgré ses lacunes, cette bibliographie apporte incontestablement une aide substantielle au bibliothécaire et constitue un instrument de référence sur les congrès extrêmement utile. Noter aussi qu'InterDok peut fournir directement aux abonnés les actes de congrès encore disponibles.

Jacqueline PLUET.

1853. — LESOURNE (J.). — Les Systèmes du destin. — Dalloz, 1976. — 449 p. : ill. ; 22 cm.

ISBN 2-247-00324-9 : 64 FF.

Au départ du livre de Jacques Lesourne il y a une question : pourquoi l'humanité est-elle impuissante à maîtriser son évolution ? Doit-elle attendre son salut de la Science, de l'Art, de la Religion, de la Charité, de la Politique ? La science est une source solide de connaissances et pourtant elle n'a pas sensiblement modifié la manière dont l'humanité appréhende le futur ou même le présent, l'art est un monologue nécessaire mais il ne transforme pas le monde, la religion est une consolation, la charité n'a que des effets limités, reste la politique. La politique dont l'histoire de notre siècle illustre la faillite. Au terme de son analyse l'auteur voit trois causes à cette faillite, trois *insuffisances de contrôle* :

— Au niveau de l'individu une insuffisance des liaisons entre les structures nerveuses profondes et le néocortex, c'est-à-dire entre l'affectivité et les constructions logiques.

— Au niveau des systèmes politiques nationaux une impuissance à suivre des

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

transformations sociales trop rapides, doublée d'une incapacité d'élaborer des fins à long terme.

— Au niveau international enfin la concurrence des nations est source de guerres, de luttes pour les matières premières débouchant sur l'appauvrissement des pauvres et l'enrichissement des riches.

Pour en arriver là il pose un certain nombre de finalités de la politique (la sécurité, l'efficacité, l'égalité, la liberté, la participation et l'adaptabilité), puis il passe au moyen de ces critères la revue des mythes politiques de notre temps : démocratie occidentale, démocratie populaire, dictature, et c'est dans la notion de *système* qu'il va chercher une méthode sûre de pensée du problème. Un chapitre lui est consacré, qui présente successivement les systèmes à états, les systèmes à but, les systèmes à apprentissage et à auto-organisation, enfin des systèmes complexes : jeux, organisations, sociétés. La théorie des systèmes sert alors de base à l'analyse des trois niveaux individuels, national et international, et c'est essentiellement dans l'utilisation scientifique de cette théorie que l'auteur voit le moyen de remédier aux trois insuffisances de contrôle mises en lumière.

Le livre comporte en annexe une abondante *bibliographie* classée par chapitre.

Serge GUÉROUT

1854. — Yearbook on international communist affairs : 1976 / ed. Richard F. Staar. — Stanford, CA : Hoover Institution press, 1976. — xxx-636 p. ; 26 cm. — (Hoover Institution publications ; 160.)  
Bibliogr. p. 609-620. Index p. 621-636. — ISBN 0-8179-6601-3 Rel. : 25.00 \$.

Depuis dix ans, l'Institution Hoover de Stanford publie cet instrument de travail remarquable qu'est le *Yearbook on international communist affairs*. Dans la préface de l'édition de 1976, consacrée aux événements de 1975, Richard F. Staar, directeur de la publication, rappelle le programme de l'ouvrage : exposer l'essentiel de ce qui a trait aux organisations et aux activités communistes de toutes sortes dans le monde. Des informations, provenant pour l'essentiel de sources de première main, et concernant 93 pays et une dizaine d'organisations communistes internationales ont été ainsi rassemblées.

L'ouvrage se subdivise en plusieurs grandes parties : Europe de l'Est et Union Soviétique, Europe Occidentale, Asie et Afrique, Amérique, Moyen-Orient et Afrique. A l'intérieur de ces divisions géographiques, les études consacrées à chacun des partis s'efforcent, après un bref rappel historique, de rassembler toutes les informations disponibles quant aux forces numériques, aux effectifs électoraux, à la composition des organes directeurs des partis, à leurs positions politiques et leurs relations internationales. Une liste, fort utile, de leurs principales publications clôt chaque exposé. Compte tenu du fait que les organisations communistes opèrent sous des régimes fort différents, avec des arrière-plans historiques et dans des conditions locales très diverses, l'équipe rédactrice du *Yearbook* (66 collaborateurs permanents ou occasionnels) s'attache, avec succès, à traiter chaque pays selon ses caractéristiques originales.

Les mouvements rivaux ou satellites des organisations marxistes-léninistes ne sont pas exclus : maoïstes, castristes, trotskystes et même « nouvelle gauche ». Par contre, certains mouvements de libération d'Afrique, d'inspiration marxiste, notamment ceux d'Angola et du Mozambique, sont écartés. Il est vrai que devant la multitude des groupes prétendant relever du communisme, les éditeurs sont amenés à faire des choix. Bien entendu les PC d'URSS et de Chine tiennent, dans l'ouvrage, une place proportionnelle à leur importance. Plus de cent pages, placées sous la direction de M. Drachkovitch sont consacrées à l'URSS et à l'Europe de l'Est. Si l'on peut trouver sans difficultés une masse d'informations sur ces grands partis, nulle part ailleurs que dans cet annuaire on ne peut se documenter de façon précise et rapide sur les très nombreuses formations communistes des autres États.

Une *bibliographie* sélective et un *index* des noms complètent utilement l'ouvrage qui, cette année, comporte deux innovations notables : les notices biographiques de neuf leaders communistes dont Marchais, Berlinguer et Cunhal et un tableau synoptique qui condense de façon très claire les principales données des formations étudiées.

Il faut féliciter l'Institution Hoover pour l'édition régulière de cet ouvrage de référence de premier ordre, aide précieuse pour qui cherche à suivre l'évolution des différents composants du mouvement communiste mondial.

Il convient de rappeler qu'en 1973 la même institution a publié sous la direction de W. S. Sworakowski un ouvrage traitant de la période antérieure à la publication de l'annuaire : *World communism : a handbook, 1918-1965*.

Monique ARMAND.

#### 4. LINGUISTIQUE

1855. — DOILLON (Albert). — Les Cahiers des Amis du lexique français. — Paris (81bis rue Lauriston, 75116) : A. Doillon, 1974 →. — 30 cm.

Les Mots en liberté : A à Z, bulletin d'information. — févr.-mars 1974 →

ISSN 0337-5978.

Lexique dernière : feuille mensuelle d'informations. — avril 1975 →

ISSN 0337-5986.

Dictionnaire permanent du français en liberté. — 1974 (Vol. 1, tome 1). →

ISBN 2-85795-004-7

Qui d'entre nous, un jour ou l'autre, n'a cherché vainement un mot inconnu dans un dictionnaire ? S'il s'agit d'un terme ancien (certains hapax mis à part), en cherchant bien, avec de la patience et l'examen de nombreux glossaires (généraux, locaux, spécialisés, etc.), on finit presque toujours par le trouver. Mais lorsqu'il s'agit d'un mot apparemment courant, ni trop technique, ni trop spécialisé, que la grande presse n'a pas encore eu l'occasion de citer — ou peut-être même ne citera jamais — où le chercher ?

Certes des dictionnaires récents, comme le Larousse p. ex., s'efforcent de « se tenir au courant de l'actualité », souvent même au détriment de mots plus anciens jugés inutiles par les lexicographes de la grande maison d'édition — au moins dans

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

les éditions réduites du genre *Petit Larousse illustré*, ou de petits volumes du type *Les Mots (et les Nouveaux mots) dans le vent* (Larousse, 1971 et 1974).

Mais il y a toujours un inévitable décalage entre l'apparition du mot, dans un cercle restreint, sa diffusion relative ensuite, son repérage par les spécialistes et sa publication dans un répertoire, aux côtés d'autres mots, tout nouveaux comme lui. Malgré des éditions sans cesse remaniées et très fréquentes, le Larousse laisse passer beaucoup de termes — qui pourrait prétendre ne rien oublier dans une telle quête ? — non seulement importants, mais estimés inutiles, car trop « populaires ». Quel est le vrai critère d'un tel choix ?

Un répertoire se voulant sérieux devrait donc s'interdire un jugement de valeur, selon des critères plus ou moins à caution, les principaux étant souvent la correction, le purisme, la bienséance, etc. Seul le *Dictionnaire de l'Académie française*, avec ses éditions combien éloignées, peut se permettre un tel choix qui conduit, malgré tout, à l'indigence que l'on sait... car une langue ne se parle pas que dans des salons littéraires.

M. Doillon s'est donné avant tout pour tâche de répondre aux besoins légitimes de tous ceux qui veulent trouver le sens des mots les plus récents, les tout derniers-nés, ceux qui viennent d'être écrits pour la première fois peut-être, ayant ainsi reçu une sorte d'acte de baptême, de consécration, sinon officielle, du moins celle que confère la chose écrite. Mais non content de recueillir les néologismes dans tous les domaines, il s'est attaché aux formes populaires, presque impalpables pour les lexicologues, celles que l'on ne trouve que chez certains auteurs dits « populaires », et qui, pour être souvent très vivaces sur les lèvres des locuteurs, n'en sont pas moins que rarement notées par écrit.

En outre, à côté des néologismes sous toutes leurs formes — pourvu qu'ils soient vivants et non le résultat de créations plus ou moins sophistiquées — l'auteur veut aussi recenser les mots anciens mal compris lorsque leur sens réel explique une forme moderne, réformant en passant les mots estropiés par des protes peu attentifs ou des plagiaires paresseux, les mots régionaux (dans la mesure où ceux-ci permettent d'éclairer des mots de la langue générale ou populaire), les mots anciens rares, soit par leur forme, soit par leurs acceptions.

Pour tenter d'atteindre des buts aussi multiples, il a choisi un triple moyen d'investigation.

I. — Un *Bulletin d'études lexicographiques* (en abrégé BEL), bimestriel, à partir de février-mars 1974 (15 numéros parus, en décembre 1976).

Il a prévu pour chaque numéro d'une trentaine de pages chacun, cinq rubriques (au minimum) qui seront alimentées régulièrement :

1° Un Inventaire des « mots en liberté »<sup>1</sup> dont il donne le détail dans sa Présentation : les mots familiers, d'un emploi limité, raccourcis ou augmentés par suffixation, les créations éphémères, une syntaxe ou une prononciation relâchées ; les mots dits « populaires », d'un emploi plus général qui se distinguent par leur valeur percutante ; l'argot général, sans qu'il soit tout à fait possible de le distinguer du langage popu-

1. Les Mots en liberté : A à Z, bulletin d'informations. — Févr.-Mars 1974.

laire, et qui vaut peut-être par sa continuité dans l'emploi de termes anciens ou de trouvailles originales ; les jargons particuliers : langage professionnel, argot de métier, des grandes écoles, des soldats, des sportifs, des joueurs, des prisons, des camps de prisonniers, etc. ; les régionalismes : le français régional de nos provinces, mais aussi le parler des populations francophones établies à travers le monde et celui des communautés étrangères vivant sur notre territoire ; ce qu'il qualifie joliment de « français des sentiments » : des simples formules exclamatives « aux moyens subtilement nuancés de la sympathie, de l'amitié... ou au contraire du mépris, de la colère, etc. » ; enfin, les créations littéraires : néologismes d'auteur, archaïsmes remis au goût du jour, parfois aussi des formes neuves « restant fidèles au génie populaire français, mais sans aller jusqu'aux inventions savantes, pédantes ou artificielles que Me Rheims a recueillies dans ses " Mots sauvages " ».

En bref, un vaste programme fort bien gradué pour tous ceux « qui souhaitent aller au-delà du français reçu ou classique ».

Pour ne pas réaliser cet inventaire au hasard, l'auteur s'astreindra à un dépouillement systématique, aussi exhaustif que possible selon son but, soit d'un ouvrage d'un écrivain contemporain (illustre ou moins notoire) ou des siècles passés (peut-être en remontant jusqu'au xv<sup>e</sup> s.), soit de la presse d'hier ou d'aujourd'hui, spécialisée ou non. Il établira une véritable « onomascopie », avec recherche des niveaux de langage, la fréquence d'usage, la date d'apparition. Il sera plus prudent pour les étymologies, renvoyant en général aux grands ouvrages spécialisés (FEW, Grand Larousse, Trésor de la langue française, Dictionnaire des argots d'Esnault, etc.).

A ce jour, il a dépouillé : *L'Hercule sur la place*, de Bernard Clavel (Lyon) ; *Les Poissons morts*, de P. Mac-Orlan (Guerre 14-18) ; *Le Tourniquet des innocents*, de Roger Ikor (époque contemporaine) ; *Coup de filet dans la presse d'aujourd'hui : l'underground* (langue pop. et argot) ; Le vocabulaire local (Tardenois) dans *Tête d'or*, de Paul Claudel ; *Mariaagélas*, d'Antonine Maillet (acadien) ; *Raboliot*, de Maurice Genevoix (Sologne) ; *Béru et ces dames*, du Commissaire San Antonio (Frédéric Dard) (argot).

2° L'étude approfondie d'un langage particulier, sous forme d'un lexique commenté, avec une *bibliographie* aussi complète que possible.

Le coup d'envoi a été donné par *Le langage du cirque et de la fête foraine* (2 000 mots env., en 6 numéros).

3° La rubrique « Connaissance des dictionnaires », présente chaque fois un ouvrage peu (ou pas assez) connu, mais très riche en vocabulaire. Il a étudié, le *Dictionnaire historique des argots français*, de Gaston Esnault, et le *Dictionnaire comique*, de P. J. Le Roux (éd. de 1735).

4° Une étude de champ lexical, concernant les éléments du vocabulaire particulièrement riches de sens et pourvus de synonymes, rubrique dénommée « Famille nombreuse » (polysémie et synonymie). Il a étudié les mots « cheval », « pied » et le verbe « casser ».

5° Un Courrier permettant à l'auteur de maintenir le contact et de dialoguer avec ses lecteurs.

Et 6° Des Mélanges avec la collaboration de ses correspondants : « Mots français Outre-Manche ; Trois variantes dialectales de *Mille Dieux !* » ; « Les Japonais :

l'argent, les sous », par Maurice Prigniel ; « Vocabulaire de la haute-fidélité », par O. B. de Pontigny ; « Polysémie et synonymie ; Variations et changements de sens », par Jean Giraud ; « Guindal », par M. Prigniel.

II. — *Lexique dernière*<sup>1</sup> (en abrégé : LD), à partir d'avril 75, mensuel (21 numéros, de 2 à 10 p., en décembre 76). Pour des raisons de commodité de publication va devenir trimestriel sous le nom de *Dico-Plus*.

Cette publication recense avant tout l'actualité. L'inventaire va du livre du mois aux argots, jargons divers, langage populaire emprunté aux sports (moto, cyclisme, karaté, équitation, loisirs, etc.), à l'aviation, à la chasse, à la Télé, et en passant par le style hexagonal, la langue des jeunes, les abréviations (mots apocopés), etc. ; les datations, les régionalismes de la presse.

Une rubrique « Questions » ou « Énigmes » fait appel à l'aide des lecteurs eux-mêmes, pour des cas particulièrement difficiles ou insolites (p. ex. biotte, loubard, foin, martingale, zizi, coquille, etc.).

On trouve aussi une liste des ouvrages reçus ou recommandés.

C'est la partie la plus ouverte des ouvrages de M. Doillon, la plus vivante aussi, une sorte de premier jet du :

III. — *Dictionnaire permanent du français en liberté*<sup>2</sup> (En abrégé : FEL).

Joignant tout ce qu'il étudie dans les deux premiers groupes de publication au fruit de ses lectures antérieures et aux compléments suggérés par ses correspondants, l'auteur déclare « se placer résolument " en amont " du français classique, d'essence littéraire et du français technico-scientifique qui constituent 90 % de nos dictionnaires de culture ». Il a « l'ambition de présenter un ouvrage qui soit à la fois un dictionnaire historique (perspective diachronique remontant au moyen français, au début du xv<sup>e</sup> siècle, ce qui permet une approche sérieuse de la plupart des régionalismes) et un dictionnaire d'usage (perspective synchronique, en faisant la subtile distinction des niveaux de langues, et en s'efforçant, en particulier pour les registres « familier » et « populaire », d'indiquer les fréquences d'emploi), ce qui est évidemment l'idéal pour un dictionnaire voulant être le complément de ceux dont nous disposons jusqu'ici.

Pour l'étymologie, sauf cas exceptionnels, comme il a été dit plus haut, il renvoie aux grands ouvrages spécialisés, mais, pour les datations, il intervient de façon plus critique, tout en faisant remarquer la difficulté pour les mots les plus récents.

Concernant les citations, pour ne pas augmenter le volume de ses notices, tout en fournissant cependant un maximum de syntagmes et de phrases-types, il a prévu un système de renvois à une importante *bibliographie* portant sur cinq siècles et comprenant plus de 440 titres pour le tome 1.

1. *Lexique dernière* : feuille mensuelle d'informations.

1. Avril 1975. →

2. Vol. I. Tome 1 : Fasc. 1-5. A — azuréen (plus suppléments). — 26 — 192 p. — Oct. 74 / Avril 76.

Vol. I. Tome 2 : Fasc. 6-8. B — bausse (plus additions et rectifications). — 82 — 16 p. — Oct. 76.

Son résultat est éloquent : les cinq premiers fasc. (t. 1) représentent 218 pages, offrant sous 3 000 entrées, plus de 5 000 acceptions, des plus anciennes aux plus récentes, dont 1 200 relatives aux régionalismes et aux mots de terroir.

A propos de ces derniers, l'auteur, devant la masse de mots cités tant par le FEW que les nombreuses revues régionales non encore dépouillées, s'est vu contraint d'envisager désormais non plus un dictionnaire unique, mais un dictionnaire en deux séries : une *Série nationale* (où ne figurent plus les régionalismes) et une *Série locale*.

Donc à partir des fasc. 6-8 (B-bausse) ceux-ci représentent une Série nationale, sans régionalismes. Ces derniers seront regroupés dans une Série locale qui débuttera par un « Additif » aux fasc. 1 à 5, la suite devant paraître : « à un rythme moins soutenu ».

Quant aux datations, elles seront dorénavant données à part.

Les fasc. 6-8 (t. 2) représentent 98 pages offrant 1 100 entrées, 1 900 sémantismes, 2 860 occurrences (avec mots cités, synonymes, rapprochements) et les Annexes en ajoutent 180 et 70 datations nouvelles.

Bien que tous ces matériaux soient remarquablement organisés, un tel foisonnement pourrait être de nature à déconcerter un lecteur non averti.

Mais M. Doillon donne bien toujours l'impression de dominer son sujet, à quelque niveau de langue que ce soit. La rédaction minutieuse de ses articles prouve qu'il possède une culture très étendue, allant du Moyen âge à l'actualité, qu'il a beaucoup lu, des ouvrages peu connus, mais utiles aux mieux documentés, et les plus à jour, qu'il sait s'en servir et en faire profiter ses lecteurs.

Les étymologies, la pierre d'achoppement des lexicographes, sont toujours traitées avec discrétion, même lorsque les ouvrages de références sont sérieux : il risque parfois une suggestion, mais laisse chaque fois la porte ouverte à une possible rectification. Son attitude devrait donc permettre de rallier les plus hésitants, à coup sûr, soulever l'enthousiasme des véritables « Amis du lexique français », gonfanon de son Association.

Une telle somme devrait logiquement lui valoir non seulement l'adhésion de tous les curieux de langage, beaucoup plus nombreux qu'on ne le suppose en général, mais aussi une aide tangible à un niveau supérieur, afin que son travail puisse paraître le plus rapidement possible, permettant de rendre disponible dans les plus brefs délais une œuvre de référence sans précédent, nous dirons même irremplaçable, pour l'élaboration de nos dictionnaires actuels et futurs. Les lexicographes lui sauront gré de la mine richissime, souvent insoupçonnée, qu'il met ainsi à leur disposition, même si certains esprits chagrins trouveront qu'il a peut-être voulu trop bien faire : en lexicographie, il vaut toujours mieux pécher par excès que par défaut.

Pour terminer, nous ne saurions mieux faire que de le recommander très vivement à toutes les grandes bibliothèques, à tous les centres de documentation en contact permanent avec l'actualité la plus brûlante, enfin, à tous ceux que préoccupent la valeur des mots — surtout lorsqu'on a la chance d'assister à leur naissance, mais sans toujours bien les comprendre.

Pierre BARKAN.

## 5. SCIENCES PURES

1856. — *Fungorum libri bibliothecae Joachim Schliemann* : books and prints of four centuries = *Bücher und Schriften aus vier Jahrhunderten* / ed. by Winfried Uellner. — [3<sup>e</sup> éd. augm. et corr.]. — Hildesheim ; New York : G. Olms, 1976. — 287 p. : ill. ; 23 cm.

Précédemment paru sous le titre « *Catalogus bibliographicus librorum botanicorum praesertim mycologicorum quos collegit Joachim Schliemann* ». — ISBN 3-487-06115-5 : 60 DM.

L'association hambourgeoise « *Elias Fries Gesellschaft für Pilzforschung* » propose une nouvelle édition du catalogue de la bibliothèque mycologique de son président J. Schliemann, riche de près de 2 000 titres. Cet ouvrage technique séduit au premier abord par son élégante présentation et la qualité de sa typographie ; 32 illustrations en pleine page d'excellente facture, reproduisant les pages de titre d'autant d'ouvrages anciens, s'intercalent dans le texte. Le même soin a présidé à la collation des références. Chaque titre est accompagné d'une information bibliographique complète, y compris le renvoi aux « *Thesaurus* » de la littérature botanique et aux catalogues bibliographiques d'usage ; quelques auteurs bénéficient en outre de *références bibliographiques* ; pour les publications récentes, il est fait état des analyses présentées dans les principaux périodiques mycologiques internationaux (les listes de ces ouvrages de référence et revues spécialisées sont fournies à la fin du volume). On constate avec satisfaction que, dans le cas d'ouvrages collectifs, chacun des co-auteurs est nommé à son rang alphabétique, avec les renvois nécessaires.

Comme son titre le précise, ce catalogue couvre près de quatre siècles de littérature mycologique, depuis le *De spontaneo viventium ortu libri quatuor* de Liceti (1618) ; le XVII<sup>e</sup> siècle est encore représenté par le rare et précieux *Theatrum fungorum* de van Sterbeeck. Pratiquement toute la littérature fondamentale des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles, jusqu'au début du XX<sup>e</sup>, se trouve ici recensée. Les titres actuels sont, on le conçoit aisément, moins exhaustifs et d'importance inégale : ouvrages classiques, monographies, mais aussi tirés-à-part et feuilles d'information locales. La sélection, inévitable, s'opère en faveur des Macromycètes, de sorte que des livres d'usage courant sur les champignons microscopiques, Ascomycètes ou Fungi Imperfecti, font défaut. Notons que, parmi ces publications récentes, la littérature de langue française reste bien représentée, et souhaitons que se maintiennent les échanges entre l'Association Elias Fries et les mycologues français.

L'ouvrage intéresse d'ailleurs tout autant les bibliothécaires, libraires et antiquaires ; chacun est assuré d'y trouver une information bibliographique sérieuse et précise sur la littérature mycologique de base.

Jacqueline NICOT.

1857. — *The Planet we live on : illustrated encyclopedia of the earth sciences / ed. Cornelius S. Hurlbut...* — New York : H. N. Abrams, 1976. — 527 p. : ill. ; 28 cm.

ISBN 0-8109-0415-2.

Les encyclopédies modernes en se diversifiant ont pris aussi une composition et une constitution qui répondent à l'accroissement accéléré de la somme des connaissances dans tous les secteurs.

Ce beau volume, publié à New York, apporte une masse de données essentielles et d'actualité dans le domaine des sciences de la terre. En choisissant comme titre « La planète sur laquelle nous vivons » les éditeurs traduisent évidemment une notion et une inquiétude : notre terre n'est pas seule dans l'univers ; saurons-nous la conserver pour assurer la survie de l'humanité ?

Le passage du terme « géologie » à l'expression « sciences de la terre » traduit un élargissement du champ couvert que les recherches modernes ont étendu à l'espace, à la Lune, à Mars etc... La liste des vingt-et-un sujets traités dans cet ouvrage comprend donc des disciplines traditionnelles (paléontologie, sédimentologie, stratigraphie, géochimie etc...), mais aussi des secteurs nouveaux (géologie appliquée, géologie marine, géologie de l'environnement, géologie de l'espace, etc...).

Le noyau de cette encyclopédie comporte dans ses 400 pages près de deux mille articles classés dans l'ordre alphabétique. Cependant, par le jeu de renvois et de diverses annexes, c'est un total de 250 000 termes qu'elle contient. Chaque article donne une définition ou un résumé plus ou moins étendus suivant les cas. Ainsi une douzaine de pages sont consacrées aux fossiles, et trois traitent du programme Apollo, tandis que seul un court paragraphe décrit l'Archaeopteryx, ou le phénomène de corrosion, ou les feldspathoïdes. L'équipe d'éditeurs et de collaborateurs spécialisés comprend une quinzaine de personnalités scientifiques, ce qui est garanti d'exactitude et d'actualité pour l'information.

L'iconographie dans le texte, constituée de dessins, de graphiques, de photographies nombreux, est enrichie de près de quarante pages d'illustrations en couleurs, qui précèdent l'encyclopédie proprement dite.

Cinq appendices destinés à guider judicieusement les utilisateurs dans la recherche des informations qu'ils désirent sont rassemblés à la fin du volume : tables de conversion des mesures métriques et des températures, liste des éléments chimiques ; principaux minéraux avec leurs propriétés ; données majeures de géographie physique (mers et océans, chaînes de montagnes, lacs, déserts, etc...) et, particulièrement intéressant, un répertoire des principaux termes retenus réunis sous les titres majeurs (cristallographie, géologie appliquée etc...).

Cet ouvrage conçu avec un sens pédagogique aigu retiendra l'attention aussi bien de ceux, étudiants, enseignants, chercheurs et techniciens, qui y trouveront la documentation se rapportant à tel sujet particulier, que des personnes qui désirent tout simplement s'informer, se cultiver et mettre à jour leurs connaissances. Cette encyclopédie conserve le même intérêt dans tous les pays, d'autant plus que rédigée en une langue claire et concise elle fait appel, notamment pour l'illustration, à des faits puisés dans toutes les régions du globe.

Jean ROGER.

1858. — WENNRICH (Peter). — Anglo-American and German abbreviations in science and technology. Part 1: A-E = Anglo-amerikanische und deutsche Abkürzungen in Wissenschaft und Technik. — 1st ed. — München : Verlag Dokumentation, 1976. — VII-607 p. ; 21 cm. — (Handbook of international documentation and information ; 14.)  
ISBN 3-7940-1024-8 : 36.40 \$.

Voici la première édition d'un nouveau dictionnaire d'abréviations, consacré au domaine des sciences et de la technologie. Il répertorie en 3 volumes plus de 150 000 abréviations de mots anglais et allemands, dont plus de 60 % de mots anglo-américains. Il est le produit de la compilation de 800 périodiques et normes récents.

Le développement des abréviations est fait uniquement dans la langue du mot abrégé. On trouve éventuellement à la suite et entre parenthèses une précision utile : pays, domaine concerné. Le dictionnaire différencie les significations d'une même abréviation dans des langues différentes, et dans une même langue. Ces abréviations sont exceptionnellement des sigles de sociétés.

Cette réalisation répond à un besoin : on se demande comment, avant la publication d'un tel ouvrage, techniciens, ingénieurs et traducteurs parvenaient à trouver, par exemple, la signification précise de l'abréviation « CR » sans savoir qu'il en existait 119 possibles. Ce dictionnaire sera le bienvenu dans les bibliothèques, et surtout dans les laboratoires et sur les bureaux des traducteurs.

Jacqueline PRIVAT.

1859. — WYLLIE (R.J.M.) et ARGALL (George O.). — World mining glossary of mining, processing, and geological terms : English, svenska, deutsch, français, español. — San Francisco, CA : M. Freeman, 1975. — 432 p. : ill. ; 25 cm.  
ISBN 0-87930-031-0 : 40 \$.

Ce glossaire a une histoire. En effet en 1968 une édition de *l'International glossary of technical terms* contenait déjà une masse de mots et expressions, 5 500 environ. A l'usage il est apparu qu'un accroissement du nombre de termes était souhaitable. Un dictionnaire manuscrit quadrilingue (français, anglais, allemand, espagnol) établi par R. Lambert apportait avec ses 25 000 termes un matériel de base dans laquelle furent sélectionnés les 11 406 retenus dans la présente édition.

Le domaine couvert comprend la géologie, l'hydrogéologie, l'exploration, l'exploitation minière à ciel ouvert et souterraine, la valorisation, l'hydrométallurgie, la fusion, l'affinage. Cette simple énumération prouve l'intérêt de ce glossaire pour toute la profession et aussi les difficultés d'un choix nécessaire dans les secteurs marginaux, ou dans la masse des termes techniques particuliers, par exemple en minéralogie, en stratigraphie, en paléontologie, etc...

Cet ouvrage vise un but pratique très clairement exprimé : faciliter au maximum la lecture des textes par des géologues au sens le plus large de l'une des cinq langues les plus couramment utilisées. Il n'était donc pas nécessaire de définir les termes, mais simplement de donner la correspondance des uns aux autres.

La première partie de ce livre comprend dans l'ordre alphabétique les mots et

expressions anglais avec sur la même ligne les traductions successivement en suédois, en allemand, en français, en espagnol.

Dans la seconde partie, les listes alphabétiques dans chaque langue avec renvoi aux numéros des termes de la première partie permet d'aboutir rapidement à la traduction désirée.

Malgré cet accroissement le volume conserve une taille raisonnable compatible avec une très fréquente consultation que la solide reliure rendra possible sans dommages.

Jean ROGER.

## 6. SCIENCES APPLIQUÉES

1860. — *Advances in the management of clinical heart diseases : a monograph series / ed. by Jacob I. Haft and Charles P. Bailey...* — Mount Kisco, NY : Futura publ., cop. 1976. — XIV-427 p. : ill. ; 23 cm.  
ISBN 0-87-993-064-0 : 34.95 \$.

Cette nouvelle collection de monographies médicales doit apporter un point de vue clinique, concis et pratique. Dans ce volume les différents auteurs se sont donc efforcés d'apporter une mise à jour aussi complète que possible dans le diagnostic et les nouveautés thérapeutiques dans le domaine des maladies coronariennes et des rhumatismes cardiaques. Un chapitre traite de la pharmacologie et des applications cliniques du plus important des cardiotoniques, la digitale. Enfin, une étude de plus d'une trentaine de pages est consacrée à la responsabilité médico-légale en pratique cardiologique.

Sur les vingt et une études de ce volume, une douzaine comporte une *bibliographie* d'importance variable (quelques titres allemands ou scandinaves sont cités). Des figures, des tables illustrent parfois ces chapitres.

Régis RIVET.

1861. — BENDER (A. E.). — *Dictionary of nutrition and food technology.* — 4th ed. — London : Butterworths, 1975. — 250 p. ; 22 cm.  
ISBN 0-408-001437 : 5.95 £.

Cette quatrième édition comporte par rapport à la précédente (1968), analysée dans notre Bulletin<sup>1</sup>, plus de 300 définitions nouvelles.

La nutrition, combinée à la science des aliments et à la technologie alimentaire, couvre une large gamme de sciences de base, allant de la chimie et de la biochimie à la microbiologie et la science de l'ingénieur. Il en résulte un grand nombre de termes techniques et de noms commerciaux passés dans le langage courant. Le dictionnaire définit ces termes, en même temps qu'il donne de brèves descriptions du matériel, des appareils et de l'analyse des aliments. La composition énergétique

1. Voir : *Bull. Bibl. France*, janvier 1970, n° 205.

de ceux-ci est exprimée à la fois en joules et en calories, et la teneur en vitamines en microgrammes et en unités internationales.

Dans le cas de nombreux termes, on indique, sous une forme codée, les ouvrages de base (une quarantaine) où le lecteur pourra trouver des renseignements complémentaires. Enfin, l'ouvrage est complété par des tables donnant les quantités de matières nutritives et de vitamines recommandées pour les différents âges.

Le dictionnaire, avec ses quelque 4 000 termes, sera particulièrement utile aux spécialistes de l'alimentation, aux médecins praticiens et à toutes les personnes s'intéressant à l'économie domestique.

Désiré KERVÉGANT

1862. — Dictionnaire des constantes biologiques courantes. — Paris (15, rue de Pomereu, 75116) : Sept éditeurs, cop. 1976. — 31 p. ; 21 cm.

Cet opuscule rassemble sous une forme condensée et extrêmement claire « les principales constantes biologiques pour l'usage quotidien ». Il est divisé en deux grands chapitres : Sang et Urines, dont l'accès est facilité par une coloration différente de la tranche du fascicule pour chacun de ces chapitres.

Pour chaque élément ou test d'exploration sont indiqués :

— Les taux normaux habituels chez l'adulte avec mention s'il y a lieu des taux normaux chez l'homme, chez la femme et chez l'enfant.

— Les principaux syndromes s'accompagnant de variations (augmentation ou diminution) des taux normaux de l'élément considéré. Grâce à son format « de poche » peu encombrant et à sa clarté de présentation, cet ouvrage est d'une utilisation extrêmement pratique pour venir en aide à une mémoire défaillante.

Marie-Brigitte DEGEORGIS.

1863. — VALENSI (Serge). — Lexique usuel d'informatique : avec index alphabétique anglais-français. — Neuilly / Seine : Mena press : SCM publ., 1976. — 64 p. ; 23 cm.

ISBN 2-901133-02-9 : 27.50 FF.

Le lexique tente, selon l'auteur « d'essayer d'expliquer de manière simple les termes les plus utilisés en informatique ».

Même dans ce cadre modeste, il faut signaler que certaines définitions sont incomplètes ou manquent de rigueur.

Par exemple, sous « Compteur ordinal », on indique qu'il s'agit d'une zone située en mémoire centrale, alors que cela n'est vrai que pour certains ordinateurs ; sous « Disques magnétiques », on indique que la capacité des disques commence à 50 millions de caractères, alors que les monodiques à chargeur existent depuis fort longtemps ; sous « Temps partagé », on trouve une définition pour le moins approximative.

Un *index* termine ce petit ouvrage qui, tel qu'il est, pourra rendre des services à ceux qui abordent pour la première fois le vocabulaire technique de l'informatique.

Jacques HEBENSTREIT.

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

## 7. ARTS. JEUX ET SPORTS

1864. — ANTHONY (Pegaret) et ARNOLD (Janet). — Costume : a general bibliography. — Ed. rev. and enl. / by Janet Arnold. — London : Costume society publications, Victoria and Albert Museum, 1974. — 42 p. ; 22 cm.

D'aspect modeste, cette bibliographie publiée sous l'égide de deux importants organismes britanniques, s'avère cependant une sorte de modèle en son genre. Présentant une sélection d'environ cinq cents articles, livres et journaux, publiés principalement après 1900, mais non obligatoirement car certains grands travaux du XIX<sup>e</sup> siècle y sont répertoriés, elle englobe l'histoire du costume sous tous ses aspects depuis les bibliographies, encyclopédies, guides de musées, articles, en passant par l'histoire sociale dont le costume est un reflet important, la psychologie, pour aboutir à son histoire proprement dite depuis la chute de l'Empire romain et ce, dans de nombreux pays du monde.

L'Amérique et l'Australie, comme l'Orient, sont représentées, moins abondamment il est vrai que les Îles britanniques, mais autant que les autres pays d'Europe (Finlande, France, Allemagne, Italie, Hollande, Espagne, Suède). Sont mentionnées ensuite quelques études sur les vêtements d'enfants, masculins, les uniformes militaires, les vêtements de cérémonie, les costumes de travail de certains métiers, régionaux, de sport, de mariage et de maternité, de théâtre, avant de terminer sur celles, plus nombreuses, concernant la mode, les accessoires, y compris chapeaux et bijoux et enfin les techniques : modèles et coupe, nettoyage, impression et tissage, broderie et dentelle clôturent le cortège de la vie du costume, accompagnés même par l'équipement nécessaire à la couture. L'Encyclopédie de Diderot, dont les deux volumes concernant les modes et les procédés de fabrication qu'elles entraînent ont été réédités par C. C. Gillespie à New-York en 1959, est citée.

On reste surpris d'une telle richesse devant ce petit ouvrage qui a nécessité de très larges recherches. Mais son but est atteint : l'initiation à la science du costume, des étudiants et des néophytes qui veulent trouver rapidement des jalons, est maintenant acquise de façon claire. Un aspect pratique : le nombre des planches est indiqué pour chaque ouvrage, les précisions sur ces planches étant données en anglais. En cette langue d'ailleurs sont indiqués le plus grand nombre des travaux cités.

Monique MICHAUX.

1865. — Le Bolchoï et ses jeunes étoiles. — Moscou : Éd. du Progrès, 1974. — 332 p. ; 26 cm.

L'une des plus illustres du monde occidental, l'école de danse du Théâtre Bolchoï de Moscou n'a cessé de former ces danseurs qui constituent actuellement la principale richesse du ballet soviétique. Plus qu'un répertoire fondé essentiellement sur les chefs d'œuvre classiques ou les mises en scène à grand spectacle, les interprètes retiennent ici l'attention. Un bel album présenté avec un luxe inhabituel rassemble les portraits de quatre ballerines et de six danseurs évoqués grâce à divers

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n<sup>o</sup> 8, 1977.

témoignages et photographies de qualité. Entre tous, Vladimir Vassiliev mérite une place de choix soulignée notamment par les articles de Nicolas Eliach, Goleizovski et Boris Lvov-Anokhine. Au près de lui s'inscrivent tout naturellement les deux ballerines qui dominent actuellement la scène moscovite Ekaterina Maximova, élève inspirée de Galina Oulanova, et Natalia Bessmertnova. De Mikhaïl Lavrovsky à Alexandre Bogatyrev, de Nina Sorokina à Tatiana Golikova, la personnalité de chaque artiste est définie tant par l'image qu'à l'aide de comptes rendus critiques dus, entre autre, à Natalia Roslavleva et Elena Loutskaïa. Ce bel album apporte un témoignage fort utile sur la formation et l'évolution des principaux artistes de cette prestigieuse compagnie, ainsi qu'une intéressante contribution à l'histoire du ballet au xx<sup>e</sup> siècle.

Marie-Françoise CHRISTOUT.

1866. — CECCHINI (Norma). — Dizionario sinottico di iconologia / introd. di Giuseppe Plessi. — Bologna : Patron editore, cop. 1976. — xxx-471 p. - 4 f. de pl. : ill. ; 21 cm. — (Scienze storico-ausiliare ; 1.)

Le langage iconologique, ou l'art de s'exprimer à travers des symboles et des figurations allégoriques — beaucoup plus ancien que l'écriture — s'est enrichi avec l'évolution de la culture. L'iconologie dont il s'agit ici est celle de la civilisation occidentale, principalement la civilisation gréco-latine. Les premières grandes élaborations iconologiques sont dues aux mythologies diverses qui divinisèrent les forces de la nature, les sentiments et les passions. Les figurations iconologiques les plus anciennes sont aussi les plus simples. L'élément central de la composition iconologique est presque toujours une figure humaine (quelquefois plusieurs), et le plus souvent féminine ; elle est très rarement un animal, une plante ou une figure géométrique. On donne à cette figure certains signes distinctifs conventionnels (attributs) que l'on peut grouper en catégories : 1<sup>o</sup> traits de la physionomie, anatomie, expression, attitude ; 2<sup>o</sup> composantes de l'habillement ; 3<sup>o</sup> objets et figures qui accompagnent la figure principale ; 4<sup>o</sup> couleurs.

Le premier ouvrage sur l'iconologie remonte à la fin du xvi<sup>e</sup> siècle, avec *l'Iconologia* de C. Ripa (1593) qui eut une grande diffusion au xvii<sup>e</sup> et au xviii<sup>e</sup> siècle. En France, C. F. Menestrier publia à Lyon en 1694 *La Philosophie des images énigmatiques* où il définit l'iconologie comme étant « la peinture des choses purement morales comme si elles étaient des personnes vivantes ».

Ce dictionnaire synoptique a pour but d'être un instrument de déchiffrement et d'interprétation des figurations symboliques et allégoriques. La partie la plus importante de l'ouvrage est le catalogue alphabétique et descriptif des figurations suivi des illustrations numérotées. Pour plus de clarté, donnons comme exemple un article de ce catalogue (trad. en français) : sous le mot « Ambition » vient la description suivante : Jeune femme / ailée, robe verte, bandeau sur les yeux / plumes de paon sur la tête, avance majestueusement les pieds nus vacillant sous le poids de couronnes qu'elle se pose sur la tête... un lion l'accompagne.

Symboles : Ailes, cornes, paon, althée, sauge.

Nous retrouvons à l'illustration n<sup>o</sup> 42 l'image correspondant à cette description.

Ce catalogue est précédé d'un index des figurations et des illustrations et suivi de 4 autres *index* : index des figures principales, index des attributs, index des devises, index des symboles. Ces index sont très utiles à la consultation de l'ouvrage, surtout celui des principales figures et celui des attributs. Chaque figure a en effet plusieurs significations : exemple, la *Donna* (femme) — figure la plus utilisée — représente un nombre incalculable d'idées ou de sentiments, depuis l'abondance, l'adoration, l'affection... jusqu'à la voracité, en passant par la gravité, la haine, la prudence, etc... De même dans l'index des attributs, les « Ailes », aux pieds, représentent tantôt la joie, la vitesse, la timidité, la fortune, etc... ; aux tempes, le désir, l'enthousiasme, l'imagination, la sagesse, etc. La Roue est l'emblème de l'habitude, de l'action, du destin, du jeu... La Tortue, celui de la lenteur, de la paresse, de la vieillesse, etc.

Nul doute que ce dictionnaire satisfera les esprits curieux en rendant accessible à tous une première information iconologique et il aidera à la poursuite des recherches dans ce domaine.

Élisabeth HERMITE.

1867. — COQUIN (Charalambia). — Les Édifices chrétiens du Vieux-Caire. Vol. 1 : Bibliographie et topographie historiques. — Le Caire : Institut français d'archéologie orientale, 1976. — xxv-214 p. — 10 f. de pl. — 1 f. de dépl. ; 27 cm. — (Bibliothèque d'études coptes ; 11.)

En attendant la parution du second volume qui portera sur l'état actuel des édifices chrétiens du Vieux-Caire, ce premier volume tente de restituer le passé de ces édifices. Après une importante *bibliographie générale* de 16 pages, les églises sont étudiées systématiquement selon le plan suivant : les dénominations reçues au cours des siècles, puis l'historique des constructions et des événements qui s'y sont déroulés, puis la topographie historique visant à reconstituer l'état originel du bâtiment et de son mobilier. L'église Saint-Ménas pourrait remonter au iv<sup>e</sup> siècle ; elle fut détruite en 725, puis en 1164 ; lors de sa restauration, des coupoles remplacèrent les colonnes.

L'église Saint-Mercure est mentionnée pour la première fois au x<sup>e</sup> siècle, époque de sa restauration. Elle fut le théâtre de plusieurs consécration de patriarches à partir du xv<sup>e</sup> siècle, et devint église patriarcale dès le xi<sup>e</sup> siècle. Les textes mentionnent trois sanctuaires dans cette église ; celui du sud était probablement consacré à saint Jean-Baptiste ; il y avait en outre des chapelles consacrées à saint Barsum, à saint Georges, à l'archange Michel et à saint Anub. Nombre d'éléments de son mobilier sont consacrés au Musée copte.

L'église de saint Senouti est mentionnée pour la première fois au viii<sup>e</sup> siècle ; après une destruction, elle fut reconstruite au x<sup>e</sup> siècle, puis pillée au temps du calife al-Hakim, et transformée temporairement en mosquée. Elle fut plusieurs fois reconstruite à partir du xi<sup>e</sup> siècle.

L'église de la Vierge Marie est appelée « ad-Damsiriyya » ; la date de sa construction est inconnue ; elle aurait été démolie au temps du calife Harun ar-Rashid ; une reconstruction est signalée au xviii<sup>e</sup> siècle. Des icônes qu'elle abritait sont

conservées au Musée copte. Celle qui représente saint Étienne date du XVIII<sup>e</sup> siècle (pl. III).

Le monastère de Saint-Mercure abrite des religieuses coptes orthodoxes ; une restauration en est mentionnée à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Les édifices que nous venons de citer appartiennent au « groupe nord ». Le « groupe central » est le plus important ; il comprend des édifices coptes, grecs, latins et juifs. L'église copte de la Vierge Marie, dite « al-Mu'allaqa » (suspendue) pourrait remonter au III<sup>e</sup> siècle ; elle fut bâtie sur des bastions de la forteresse romaine. Une légende attribue sa construction à Belsa (Balthasar) fils de Nabuchodonosor et d'une Copte. Nombre de patriarches y furent intronisés, du XI<sup>e</sup> au XIV<sup>e</sup> siècle, et elle servit de résidence patriarcale. Plusieurs miracles sont rapportés à propos de cette église ; en particulier, c'est là que des arbres auraient nourri la Sainte Famille.

L'église de saint Serge (Abu Sarga) a été construite avant 1072 ; son patron est parfois associé à saint Bacchus (Wahus). La crypte aurait été construite entre le II<sup>e</sup> et le IV<sup>e</sup> siècle ; la date précise de la construction de l'église nous échappe, mais on sait qu'elle fut incendiée vers 750. La tradition veut que la Sainte Famille ait trouvé refuge dans la crypte. Des patriarches y furent élus à partir du VII<sup>e</sup> siècle, et elle fut le siège de l'évêque de Misr. A une époque indéterminée, concession fut faite aux prêtres catholiques romains de célébrer leur culte dans la crypte. D'importants éléments de son mobilier sont conservés au Musée copte, notamment un autel en bois sculpté (pl. VI et VII).

L'église copte Sainte-Barbe ne reçut ce nom qu'à partir du moment où les reliques de la sainte y furent déposées ; précédemment, elle s'appelait Abu Qir (Saint-Cyr) ou Abu Qir et Yuhanna (Jean). Elle est mentionnée par Eutychius, patriarche melkite (877-940), de même que l'église Saint-Georges, dont rien ne subsiste actuellement. L'église de la Vierge-Marie est mentionnée au X<sup>e</sup> siècle ; elle fut résidence patriarcale un certain temps.

Le couvent des religieuses dédié à saint Georges est beaucoup plus récent et a subi diverses restaurations au cours des deux derniers siècles.

L'église et le monastère de saint Georges, appartenant aux Grecs, sont mentionnés au XIV<sup>e</sup> siècle ; les Coptes les occupèrent temporairement au XV<sup>e</sup> siècle. Après un incendie, une nouvelle église a été consacrée en 1904. Au voisinage de l'église Saint-Serge, l'hospice des Franciscains est attesté depuis le XVI<sup>e</sup> siècle. Enfin, la synagogue des Beni-Ezra se trouve près de Sainte-Barbe ; il s'agit peut-être de l'église vendue aux Juifs par le patriarche Michel III (895-909).

Le groupe sud comprend quatre églises : celle de la Vierge Marie à Babylone, saint Théodore et saints Cyr et Jean de Dayr Tadrus, et l'église de l'Archange Michel, Al-Qibli. La première est la plus importante, et considérée par la tradition comme la plus ancienne du Caire. Elle aurait été elle aussi un endroit où aurait séjourné la Sainte Famille ; plusieurs patriarches y ont été enterrés.

On trouve à la fin de l'ouvrage (planches IX et X) un plan d'Al Fustat, du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle, et un plan de la même localité à l'époque de la conquête musulmane.

Pierre AMIET.

1868. — Le Guide des arts : le mensuel des musées, des galeries, des salons, des artistes, des ventes publiques, de l'éducation artistique, de la danse, de la musique de la photographie, du design. — Éd. du Marais-St Paul, 1977 (n° 1) →. — 23 cm.

Le numéro : 5 FF.

*Le Guide des arts* se présente à nous sous un aspect très différent de la plupart des périodiques d'art, son aspect est modeste, il est tiré en *offset*, ce qui évite d'employer l'onéreux papier couché et rend son prix abordable. Ce n'est pas une de ces revues luxueuses... et chères, pour grand public, il semble, autant qu'on puisse juger un périodique qui compte très peu de numéros, qu'il se veuille un instrument pratique pour l'amateur qui désire savoir quelles expositions doivent être visitées ce mois, ce qu'il y a en ce moment dans tel musée de Paris, ou telle galerie.

Si ce n'est pas un périodique de luxe, ce n'est pas non plus un périodique d'érudition. Cela ne l'empêche nullement d'être sérieux, ses articles sont intéressants, mais ceux qui ont paru jusqu'ici ne sont pas pourvus d'un appareil critique et de références bibliographiques.

Le périodique est divisé en deux parties ; articles et programmes du mois, les articles sont pleins d'intérêt, ils peuvent être savants comme celui d'E. Pognon sur la 3<sup>e</sup> collection Armand Hammer, d'actualité comme celui d'H. Cadiou sur « Le Combat pour la cité fleurie », ou « Les Tours contre les hommes » d'Y. Bougaran. Ils ne sont pas limités aux arts plastiques, il y en a sur la librairie, la musique, la danse, les grandes ventes publiques, la bande dessinée, les automates, la photographie, etc. Les domaines sont variés et nombreux. L'illustration est ce qu'elle peut, étant donné le procédé de reproduction, on ne lui demande pas la perfection.

Après ces articles, nous trouvons de courtes « notes biographiques » sur des artistes contemporains, 3 à 4 par livraison à découper et mettre en fichier. On pourra faire ainsi un précieux répertoire, toutefois les bibliothécaires s'apercevront tout de suite que pour trois artistes cités, au numéro d'avril, deux n'ont que les initiales de leur prénoms... La suite est plus explicite : date de naissance, formation, expositions, distinctions, critiques et, au dos, représentation d'une œuvre caractéristique.

La deuxième partie « Programme du mois » regroupe, à la fin du guide, la liste des expositions du mois à Paris et dans la banlieue (ce qui est précieux car la vie intellectuelle ne se limite pas à Paris), en province, dans les musées, les galeries, bibliothèques, maisons de la culture, organismes culturels divers. Sont également indiquées les prochaines ventes publiques, les cotes obtenues à celles du mois précédent, les visites guidées, les concerts et ballets et quelques comptes rendus d'ouvrages parus dans le mois, qui seront probablement plus nombreux quand le mensuel sera plus connu. Il semble que c'est cette partie chronique qui est la plus intéressante du périodique, en tout cas celle qui apporte un intérêt documentaire à la revue.

Telle qu'elle se présente, cette revue paraît être plus destinée au public qu'aux bibliothèques, on l'achètera pour savoir quelles expositions visiter ce mois, quelles ventes d'art prospecter à Drouot, ou ailleurs. Ce n'est pourtant pas une raison pour que les bibliothèques la méprisent. Parmi tous ces articles, il en est de très actuels qu'on ne retrouvera pas ailleurs et que la parution mensuelle permet de faire au

moment où ils sont nécessaires et que les revues plus assises retarderont de plusieurs mois, sinon de plusieurs années. Le répertoire des artistes permettra aux bibliothèques et centres de documentation d'art d'établir des fichiers biographiques, et les historiens de l'art pourront savoir que X a exposé telle année dans telle galerie. La revue peut donc être utile à leurs lecteurs.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1869. — Literature on Byzantine art : 1892-1967. Vol. 1. By location. Part 1 : Africa, Asia, Europe (A-Ireland). Part 2 : Europe (Italy-Z), Indices / ed. by Jelisabeta S. Allen... — London : Mansell, 1973. — 2 vol., LXVIII-518 p. + 499 p. ; 28 cm. — (Dumbarton Oaks bibliographies.) ISBN 0-7201-0217-0 (vol. 1.)

Le Centre d'études byzantines de Dumbarton Oaks offre aux historiens de l'art grec médiéval, avec ces deux premières parties d'un ensemble bibliographique du plus haut intérêt, un instrument de travail qui prend place dès maintenant parmi les « usuels » que l'on est amené à consulter chaque jour. Le pionnier de l'entreprise fut, il y a une quarantaine d'années, le Pr Robert P. Blake, de Harvard, relayé ultérieurement par le Pr Ernst Kitzinger, de Dumbarton Oaks. De nombreux concours furent acquis aux maîtres d'œuvre pour faire passer ce grand projet au stade de la réalisation, et c'est à Mrs Jelisabeta Allen, bibliographe au Centre, qu'échut la responsabilité ultime en ce qui concerne la publication du volume 1 (en deux tomes) ici présenté.

La matière, reclassée géographiquement, que comportent ces deux parties, est tirée de la *Byzantinische Zeitschrift*, l'illustre revue fondée en 1892 par Kral Krumbacher et publiée d'abord à Leipzig, puis (à partir de 1950) à Munich. On a pris en considération les 60 premiers tomes, soit, compte tenu des interruptions dues aux guerres, les années 1892-1967. Les éléments reproduits proviennent d'une section bien déterminée de la « Bibliographie » qui figure dans chacun des fascicules semestriels de la *B.Z.*, la subdivision 7 B (*Kunstgeschichte, einzelne Orte*) de la troisième *Abteilung*. L'introduction de Mrs Allen (t. 1, p. xi-xv) explique la disposition adoptée (géographique, et, à l'intérieur de chaque rubrique, chronologique selon l'ordre des tomes de la *B.Z.*). Une précieuse liste des périodiques dépouillés dans la Bibliographie, liste dressée par Mrs Mary Lou Masey, occupe les p. xvii-lix du t. 1. Le volume s'achève par deux *index* importants : des noms de lieux (t. 2, p. 301-382), et des noms d'auteurs (p. 385-499).

Mrs Allen annonce (t. 1, p. xi) qu'un volume 2 regroupera tout le reste de la bibliographie relative à l'art byzantin que l'on peut glaner dans la *Byzantinische Zeitschrift* (généralités, architecture, peinture, sculpture, arts mineurs, manuscrits illustrés, iconographie, musées, sources littéraires). Venant compléter les deux beaux livres déjà mis à notre disposition, cette publication comblera les vœux de tous les byzantinistes, à qui elle fournira un *vade-mecum* de la plus durable utilité.

Charles ASTRUC.

1870. — Œuvres de Julien Belin / éd., transcription, étude critique par Michel Renault... — Éd. du Centre national de la recherche scientifique, 1976. — XXVIII-66 p. ; 31 cm. — (Corpus des luthistes français.)

ISBN 2-222-01891-9 : 54 FF.

Œuvres des Mercures / éd. et transcription par Monique Rollin et Jean-Michel Vaccaro. — Éd. du Centre national de la recherche scientifique, 1977. — XLI-118 p. ; 31 cm. — (Corpus des luthistes français.)

ISBN 2-222-02004-2 : 75 FF.

La bibliothèque des luthistes, fidèles au Corpus du CNRS, s'accroît ici de deux nouvelles sources, jusque là inaccessibles et presque inconnues.

Julien Belin, du Mans, dont on sait seulement qu'il mourut après 1584 et qui fut protégé par l'archidiacre René de Saint-François, est l'auteur d'une tablature publiée en 1556, qui fait l'objet de la première publication. On y trouve la transcription d'un motet et de sept chansons, dont l'une, *Les Bourguignons*, n'offre qu'une très vague parenté rythmique avec un modèle déjà travaillé par F. Layolle, *Les Bourguignons mirent le camp* ; enfin sept fantaisies de dimensions modestes et d'un niveau stylistique qui n'atteint pas celui des œuvres analogues de Rippe et Le Roy, mais qui donnent la mesure de l'art qui pouvait être cultivé en dehors de la Cour et des grands virtuoses. Il resterait d'ailleurs à effectuer quelques recherches sur le cercle de « MM. de Saint-François », autrefois esquissé par P. Cordonnier-Détric.

Les problèmes de la seconde publication étaient plus complexes. Deux luthistes du même nom (un pseudonyme ?) apparaissent dans le courant du XVII<sup>e</sup> siècle, que l'on avait l'habitude de confondre en un seul. Il semble bien que l'on soit en présence, dans les premières années du siècle, d'un Mercure dit d'Orléans, qui pourrait avoir été un protégé du duc de Mercœur, et d'un John Mercure, dont la carrière se situe en Angleterre et qui mourut avant 1660. Ces renseignements, associés à l'examen des œuvres elles-mêmes, pour lesquelles subsistent de nombreuses sources allemandes et anglaises, ont permis de présenter pour la première fois les pièces de l'un et de l'autre. Le premier se rattache au répertoire de la Renaissance, tandis que le second est déjà dirigé vers le luth baroque.

François LESURE.

1871. — Quelques ouvrages sur le meuble français.

Les meubles rustiques sont l'objet de beaucoup de sollicitude de la part des collectionneurs, antiquaires... La littérature est extrêmement abondante et de valeur très inégale<sup>1</sup>. Signalons cependant les excellents ouvrages parus dans *L'Inventaire régional établi par Jacques Fréal* sur les meubles lorrains, normands, bretons, basques

1. Nous renvoyons à la bibliographie établie par notre collègue de la Bibliothèque Forney : VIAUX (Jacqueline). — Bibliographie du meuble (Mobilier civil français). — Société des amis de la Bibliothèque Forney, 1966. Voir : *Bull. Bibl. France*, avril 1967, n° 1014.

et béarnais, provençaux...<sup>1</sup>, mais il n'existait aucune synthèse sur le mobilier traditionnel de toute la France. C'est cette lacune que Suzanne Tardieu<sup>2</sup>, maître de recherche au CNRS, a essayé de combler en nous donnant une somme sous l'aspect d'un livre de poche.

Il ne se présente pas comme un livre de recettes pour connaître les styles régionaux mais explique le pourquoi de ces meubles aujourd'hui si souvent détournés de leur finalité. Les meubles sont les reflets d'un genre de vie, il n'y avait pas dans les intérieurs paysans de meubles inutiles. Le mobilier, réduit à sa plus simple expression jusqu'au XVIII<sup>e</sup>, se développera au XVIII<sup>e</sup> siècle. L'introduction de la faïence dans les intérieurs est facteur de cette extension de même que le linge, les vêtements. Le coffre, symbole du nouveau foyer au même titre que la crémaillère, sera supplanté par l'armoire, meuble imité des classes supérieures. L'usage du banc près de la table marque une étape. Une partie de la société familiale, celle des hommes, abandonne l'habitude de se nourrir près de l'âtre, son écuelle sur les genoux. Le pétrin indique que le pain était cuit à domicile. Plus tard, avec le développement de la maison rurale d'autres pièces que la salle commune, se meublent.

Le chapitre VIII est consacré aux coutumes et croyances. Par exemple, le berceau se prête ou se donne mais on ne doit pas le vendre. Le transport du mobilier dans la nouvelle demeure était fait en grande pompe. Il est de règle dans toute la France d'arrêter le balancier de l'horloge lors d'un décès et de ne le remettre en marche que lors du retour du cimetière.

De la naissance à la mort, les meubles sont liés à la vie humaine. Ils participent à tout le contexte magico-religieux qui fait partie du patrimoine spirituel de la famille. Toute personne ayant le bonheur de posséder des meubles rustiques se doit de connaître leur ancienne destination et les coutumes qui s'y rattachent. Ce livre d'un prix vraiment modique a sa place dans toutes les bibliothèques publiques. Il est aussi un guide méthodologique et à ce titre, toutes les bibliothèques universitaires devraient également le posséder.

Suzanne Tardieu, maître de recherches au CNRS, pose le problème de la définition du meuble rural car dès le Moyen âge, s'est exercée l'influence des châteaux seigneuriaux et des milieux sociaux élevés. Elle pose également le problème de la limite dans le temps. Pour elle, il se limite aux XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles, avant, le meuble était rare, après, il est fabriqué en série.

Très intéressant est le chapitre consacré à la critique des sources. Elle montre par exemple que *Les Paysans* de Louis Le Nain sont de faux paysans, les verres qu'ils tiennent sont « de haut style ». Il est impensable que l'on en trouve de tels dans des milieux paysans. La même fontaine de cuivre se retrouve dans plusieurs tableaux de Chardin. Cela permet d'affirmer l'existence de cet objet à cette époque, (indica-

1. CHOUX (Jacques). — Meubles lorrains. — Hachette Littérature, 1973. — 68 FF.

JANNEAU (Guillaume). — Meubles bretons. — Hachette, 1973. — 68 FF.

JANNEAU (Guillaume). — Meubles normands. — Hachette, 1973. — 69 FF.

2. TARDIEU (Suzanne). — Le Mobilier rural traditionnel français. — Aubier-Flammarion, 1976. — 216 p. — (8) p. de pl. : ill. ; 19 cm. — (La Tradition et le quotidien.) ISBN 2-08-210902-X : 26.00 FF.

tion déjà très précieuse) mais ne prouve nullement qu'il s'agisse d'un objet paysan, Chardin le possédait dans son atelier et l'utilisait au mieux selon la composition. Suzanne Tardieu établit ensuite une classification du mobilier en meubles contenant et meubles supports, les caractères techniques, les caractères stylistiques, les caractères régionaux. L'ouvrage est suivi d'une *bibliographie* sélective d'une centaine de titres et de la liste des principaux musées français conservant du mobilier régional.

Tout propriétaire de meubles et d'objets anciens, même s'il ne désire pas les vendre aime à en connaître le prix, il désire le rechercher sans l'aide de quiconque. Depuis longtemps existe en Grande-Bretagne, le célèbre « Lyle Official antique ». En 1974, Colette Durieu en avait réalisé l'adaptation française sous le titre *L'Argus des objets et des meubles anciens*. Chacun des 3 000 dessins était sous-titré et accompagné du prix moyen chez les antiquaires et dans les « marchés aux puces » comme on peut se l'imaginer, ce prix moyen était objet de beaucoup de contestations de la part des vendeurs et des acheteurs. Afin d'éviter cet écueil, Didier Romand dans *L'Argus des meubles*<sup>1</sup> donne le prix enregistré en vente publique au cours des deux dernières années en indiquant le ou les commissaires priseurs, le lieu, la date. Le dessin est remplacé par une photo du meuble et accompagné d'une légende plus ou moins longue. Il s'agit donc d'un document unique en son genre, une source incomparable par la précision des détails sur le mobilier d'autrefois pour l'historien de l'art mais aussi une source pour l'économiste. Le meuble est, particulièrement en période d'inflation, une valeur de placement.

Janine Capronnier<sup>2</sup> a étudié l'évolution des prix des meubles d'époque de 1860 à 1956 en dépouillant les archives des salles des ventes. Comme il a été signalé plus haut, les cotes des ventes publiques sont plus dignes de foi (économique) que les prix pratiqués tant à l'achat qu'à la vente par les antiquaires et les décorateurs. Ces valeurs d'échange traduisent moins des goûts que des espérances de plus-values. A court terme, les prix sont d'une grande instabilité. A long terme, la recherche de meubles d'époques à valeur refuge contre l'inflation séculaire contemporaine n'élève leurs prix réels que pendant les années d'inflation galopante et n'efface pas leur tendance profonde à la baisse.

Cette conclusion est inattendue lors même que le nombre des meubles d'époque semble diminuer surtout avec les guerres et que la richesse et le goût paraissent s'être diffusés. En réalité, la baisse résulte à la fois de la réduction du nombre des grandes fortunes et de la concurrence de nouveaux biens de consommation durables. Cette tendance à la baisse ne fera que s'accroître avec la diminution en dimension des locaux d'habitation avec une modification profonde dans la répartition des fortunes avec la suppression progressive du personnel domestique, enfin avec la poli-

1. ROMAND (Didier). — *L'Argus des meubles*. — Balland, 1976. — 349 p. : ill. ; 23 cm. ISBN 2-7158-0075-4 Rel. : 95 FF.

2. CAPRONNIER (Janine). — *Le Prix des meubles d'époque : 1860-1956...* — Presses de la Fondation nationale des sciences politiques, 1966. — 115 p. : ill. ; 24 cm. — (Recherches sur l'économie française ; 10.)  
Br. : 25 FF.

tique fiscale qui a tendance à évaluer les revenus personnels sur les éléments du « train de vie », et invite à la discrétion ceux qui céderaient au désir de « paraître ».

La conclusion de M. Henry Mahé dans *Le Marché des antiquités en France*<sup>1</sup> est plus nuancée car comme le titre de l'ouvrage l'indique, il n'a pas seulement étudié le meuble d'époque mais tout ce qui est objet de vente chez les antiquaires.

Henry Mahé est assistant à l'Université de Montpellier. L'introduction est une sorte de réflexion philosophique sur les antiquités, objets qui ont perdu partie ou totalité de leur rôle d'usage pratique et sont recherchés pour satisfaire un désir d'ostentation, d'originalité.

La première partie traite des antiquités comme biens économiques. L'auteur examine les motivations socio-économiques actuelles. Le rapport entre la demande et le prix, les faussaires, la copie, un chapitre est consacré aux antiquités valeurs de placement. La deuxième partie est consacrée au commerce des antiquités.

Au risque de faire de la peine aux économistes classiques, force nous est de conclure que parmi les collectionneurs et amateurs d'art, il existe très peu d'*Homo œconomicus*. La cote énorme que peut atteindre un Rembrandt par exemple est la preuve que l'œuvre d'art représente plus qu'une valeur refuge. Elle est le reflet de la puissance du rêve. Ces valeurs sont un pont entre l'argent d'une part et l'idéal de l'autre. Ce « no man's land », est encore peu exploré. Ayons soin d'accumuler des documents pour la recherche de demain. Pour le présent, ces livres, objets de notre curiosité, sont des outils qui permettent de se passer des experts. N'est-ce pas le rôle d'une bibliothèque que de permettre de se passer des experts, des professeurs... ?

Si les bibliothèques anglaises sont plus fréquentées que les nôtres, c'est que depuis longtemps, l'on y trouve ces Argus, annuaires, *who's who...* qui, jusqu'à une date récente, n'existaient pas en France et que nos élites méprisaient car elles mesuraient le danger que l'on ne s'adresse plus à elles pour avoir une information.

Jean-Marie DILIGENT.

## 8. LITTÉRATURE

1872. — DEUTSCHE STAATSBIBLIOTHEK. Berlin. — Polnische schöne Literatur in deutscher Übersetzung : 1900-1971 : Bibliographie / bearb. von Ingrid Kuhnke und Friedhilde Krause ; Korrekturen und Register, Ines Schäfer. — Berlin : Deutsche Staatsbibliothek, 1975. — VIII-208 p. ; 21 cm. — (Bibliographische Mitteilungen ; 27.)  
24 DM.

Cet ouvrage réunit en une seule liste alphabétique les 3 930 traductions de 574 auteurs polonais, parues en allemand (en Allemagne, en République démocratique allemande, en République fédérale allemande, en Autriche et en Suisse aléman-

1. MAHÉ (Henry). — *Le Marché des antiquités en France...* — Presses universitaires de France, 1973. — 221 p. : ill. ; 18 cm. — (Collection sup. : l'Économiste ; 38.)  
Br. : 40.25 FF.

nique) de 1900 à 1971. Chaque notice comporte l'auteur polonais en vedette avec ses dates de naissance et de mort (mais 65 auteurs n'ont pas eu leurs dates identifiées), le titre polonais quand il a été trouvé, le titre allemand, le traducteur, l'adresse bibliographique et la collation. Cette première partie est complétée (p. 178-183) par une liste d'anthologies de récits, nouvelles ou poèmes traduits du polonais en allemand, et de recueils de contes. Une annexe précise quelles sont les anthologies réunissant en allemand des auteurs originaires de tous les pays dont des Polonais (les extraits en ont été relevés dans la bibliographie) — et quels sont les titres des périodiques qui ont été dépouillés pour accomplir cet ouvrage. Un *index* de traducteurs (avec la liste des auteurs traduits) et la liste des abréviations utilisées terminent la bibliographie. Une introduction fait remarquer que durant la période hitlérienne peu d'auteurs polonais ont été traduits en allemand ; ce n'est que depuis la création de la RDA (1949) que ces traductions ont pris un véritable essor (500 ouvrages d'après l'estimation de l'ouvrage polonais *Polska literatura w przekładach* de L. Ryll et J. Wilgat (1972) pour la période de 1949 à 1970 pour la RDA seule). Ce chiffre représente la 3<sup>e</sup> place, après l'URSS et la Tchécoslovaquie parmi les pays qui traduisent du polonais. Le projet de cette bibliographie a été établi lors du traité d'amitié entre la Bibliothèque de l'État démocratique allemand et la Bibliothèque nationale polonaise. Depuis une vingtaine d'années, le département des langues slaves de la Bibliothèque d'État de la République démocratique met sur pied un fichier comprenant toutes les traductions littéraires, établi d'après les bibliographies nationales de langue allemande, et les anthologies achetées par la bibliothèque. On a aussi tenu compte des traductions paraissant dans des revues et des quotidiens, trouvées au hasard d'autres recherches ; seuls certains périodiques ont été dépouillés systématiquement ; tels *Polen* (paraissant à Varsovie), ou *Mickiewicz-Blätter* (paraissant à Heidelberg en République fédérale). C'est en 1971/72 que le manuscrit de cette bibliographie a été arrêté. (C'est ce qui explique certainement que des écrivains qui ne vivent plus actuellement, tels Melchior Wańkiewicz ou M. Samozwaniec n'aient pas leur date de mort indiquée). Le fichier préparé a été confronté avec les matériaux de la « Deutsche Bücherei » de Leipzig, la bibliographie de la littérature polonaise de G. Korbut (2<sup>e</sup> éd., Varsovie, 1929-1931) et le *Nowy Korbut*, qui paraît à Varsovie depuis 1963 ; et enfin des recherches ont été entreprises à la Bibliothèque nationale de Varsovie. Le traducteur qui réunit le plus grand nombre d'ouvrages à son actif est Karl Dedecius, collaborateur régulier de la revue *Mickiewicz-Blätter* de Heidelberg ; l'auteur le plus traduit est Sienkiewicz (10 p., dont 4 éditions collectives), suivi de A. Mickiewicz (8 p.), J. Iwaszkiewicz (6 p.), T. Różewicz (4 p.) et J. Tuwim (4 p.). Toutes les tendances sont représentées, toutes les écoles littéraires depuis le début du siècle. Cette bibliographie est donc amenée, malgré des imperfections insignifiantes (le manque d'unité dans la conception de la description bibliographique dont s'accuse la préface et qui est due au grand laps de temps de l'élaboration, quelques pseudonymes qui ne sont pas reconnus comme tels (Jasienica, Samozwaniec), une erreur de date pour Stanisław Ignacy Witkiewicz, mort en 1939 et non en 1935) à rendre d'énormes services à ceux qui veulent avoir une idée de la littérature polonaise depuis 1900 et qui ne sont pas polonisants.

Louise RAPACKA.

1873. — A Directory of American fiction writers : 1976 edition : names and adresses of more than 800 contemporary fiction writers whose work has been published in the United States. — New York : Poets and writers publishing center for cultural resources, cop. 1976. — 127 p. ; 28 cm.  
ISBN 0-913734-04-7 : 5 \$.

Les répertoires d'adresses et les annuaires sont indispensables dans une bibliothèque qui veut répondre aux besoins d'information des lecteurs et remplir pleinement son rôle socio-culturel. La dernière édition de *A Directory of American fiction writers* offre une masse de renseignements sur les écrivains américains contemporains, romanciers et, en annexe, poètes, et sur quelques écrivains étrangers. On y trouve encore quelques grands noms de la génération prestigieuse qui épanouit son œuvre entre les deux guerres, mais surtout des auteurs plus jeunes, moins connus et, peut-être, à tort ou à raison, moins admirés. Le répertoire commence par la liste des adresses des auteurs, classés géographiquement. On constate à ce propos que la plupart des auteurs américains résident dans l'État de New York, sur la côte Est ou en Californie, ce qui correspond aux régions qui connaissent le plus haut degré de développement économique et culturel. Suivent des listes d'adresses d'organismes utiles aux romanciers et aux poètes, selon le même classement géographique. Soulignons à ce propos l'importance des centres de créativité littéraire, qui existent depuis longtemps déjà dans les universités américaines et ont donné nombre d'écrivains de talent. Puis des institutions au service des écrivains, comme les fondations, diverses associations, une liste des principaux ouvrages de référence dans ce domaine, catalogues, index, bibliographies, des anthologies classées par sujet, des films sur des romanciers connus, des documents audio-visuels, des disques et des bandes magnétiques. Le répertoire se termine par un *index* des auteurs cités.

On peut constater, par la lecture de cet ouvrage, l'importance du rôle joué par les universités et leurs bibliothèques dans la vie culturelle aux États-Unis. Leur insertion dans la vie littéraire est beaucoup plus grande et plus active qu'en France où il reste souvent une opposition d'esprit entre travaux universitaires et création artistique et littéraire. Quoi qu'il en soit, cet annuaire pratique et riche d'enseignement intéressera les américanistes et leur donnera surtout la possibilité d'entrer en contact, s'ils le souhaitent, avec des organismes culturels ou des écrivains américains.

Jacquette REBOUL.

1874. — Germanistik in Festschriften von den Anfängen (1877) bis 1973 : Verzeichnis germanistischer Festschriften und Bibliographie der darin abgedruckten germanistischen Beiträge / in Zusammenarbeit mit dem Institute of Germanic studies (University of London) ; bearb. von Ingrid Hannich - Bode. — Stuttgart : J. B. Metzlersche, cop. 1976. — XII-441 p. ; 30 cm. — (Repertorien zur deutschen Literaturgeschichte ; 7.)  
ISBN 3-476-00329-9 : 190 DM.

La « germanistique », cette entité propre à tout ce qui concerne les études de la langue et de la littérature allemandes, fait l'objet de cette importante bibliographie,

due à Ingrid Hannich-Bode, en collaboration avec l'Institut des études germaniques de l'Université de Londres. Cette équipe de chercheurs s'est livrée à une double tâche : d'abord répertorier tous les volumes de « Mélanges » qui se font l'écho de cette vaste discipline sur les plans linguistique et littéraire et qui ont paru de 1877 à 1973 ; ensuite établir la bibliographie de toutes les études plus spécialement « germanistiques » publiées dans ces « Festschriften », forme de publication devenue de plus en plus courante pour rendre un hommage, généralement non posthume, à quelque érudit ou spécialiste dans une discipline donnée.

C'est d'ailleurs l'occasion, pour le préfacier, C. V. Bock, directeur honoraire de l'Institut londonien, de signaler que ces « Festschriften » ou « Mélanges » ont leurs détracteurs aussi bien que leurs défenseurs, et de rappeler la genèse de la présente publication. C'est en effet, dès sa fondation, en 1950, que l'Institut londonien a vu le parti qui pouvait être tiré de ce genre de publications, en a réuni plus de 500 et, au fil des années, avec des compilateurs successifs, pas nécessairement anglais, a procédé à leur dépouillement.

Dans la première partie, le chercheur trouve, dans les 76 premières pages, la bibliographie des « Mélanges » entièrement consacrée à la « germanistique » et classée par ordre alphabétique des personnes en l'honneur desquelles ces ensembles d'études ont été publiés, ainsi que la liste de « Festschriften » non consacrées à cette vaste discipline, mais contenant des contributions plus spécialement « germanistiques ». La seconde partie, de loin la plus importante, des pages 97 à 390, apporte, réparties en 8 groupes de disciplines, avec différents sous-groupes, les contributions à ces « Mélanges ». Cette vaste bibliographie s'achève sur un *index* de leurs auteurs et des matières, qui y sont traitées.

Il faut préciser que cette publication a trouvé sa place dans la collection des « Repertorien zur deutschen Literaturgeschichte » ; elle en est le 7<sup>e</sup> volume, après d'autres répertoires relatifs à l'histoire de la littérature allemande, qui ne peut qu'y trouver l'amorce de perspectives nouvelles.

Jacques BETZ.

1875. — LEVER (Maurice). — La Fiction narrative en prose au XVII<sup>e</sup> siècle : répertoire bibliographique du genre romanesque en France : 1600-1700 / Centre d'étude de la littérature française du XVII<sup>e</sup> et du XVIII<sup>e</sup> s., Paris-Sorbonne. — Éd. du Centre national de la recherche scientifique, 1976. — 645 p. ; 25 cm.  
ISBN 2-222-01875-7 : 160 FF.

En dehors de quelques grandes œuvres, le domaine de la littérature romanesque du XVII<sup>e</sup> siècle, est demeuré encore à peu près inexploré. La plus grande majorité des textes n'a pas été rééditée et les impressions originales sont souvent très difficiles à trouver dans les bibliothèques. Le concept du genre romanesque a, au XVII<sup>e</sup> siècle, une compréhension mal définie. Aussi doit-on remercier M. Maurice Lever d'avoir établi, avec l'aide de l'équipe du Centre d'étude de la littérature française du XVII<sup>e</sup> et du XVIII<sup>e</sup> siècle de l'Université de Paris-Sorbonne, ce *Répertoire bibliographique* préfacé par Raymond Picard.

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n<sup>o</sup> 8, 1977.

Dans son introduction, M. Lever retrace les résultats obtenus par ses prédécesseurs : Lenglet-Dufresnoy dans son tome II *De l'Usage des romans* (1734), Antoine-Jacques Delero avec le *Dictionnaire universel littéraire et critique des romans imprimés ou manuscrits* (1826), la *Bibliography of the seventeenth-century novel in France* publiée en 1931, par Ralph Copleston Williams, et la *Bibliography* de R. W. Boldner (1967). Aucun de ces ouvrages ne peut donner satisfaction aux chercheurs. Soucieux de ne négliger aucun aspect de la production romanesque, M. Lever a inclus dans cette bibliographie, en dehors des romans et des nouvelles dont le caractère de fiction est indiscutable, les recueils d'anecdotes, les Mémoires supposés ou romancés, les romans historiques, les contes de fées, les romans par lettres, les héroïnes, les correspondances imaginaires, les histoires allégoriques, les relations de voyages mêlées de récits inventés, les pièces galantes ou précieuses d'inspiration romanesque, les romans néo-latins, etc. Elle ne comprend que les œuvres publiées pour la première fois au XVII<sup>e</sup> siècle, excluant donc les rééditions d'œuvres antérieures à 1600.

Le *Répertoire* comprend trois parties : la liste alphabétique des titres (p. 21-429) présente, après le titre de l'ouvrage accompagné éventuellement du nom de l'auteur, la liste des éditions de l'œuvre accompagnées de leur localisation dans les bibliothèques qui en conservent un exemplaire ; elle comprend le dépouillement du *Mercurie galant* (p. 269-307). Elle est suivie de la liste alphabétique des auteurs (p. 431-488) et de la liste chronologique des publications (p. 489-560). L'ouvrage est complété par un *index* des personnages, des lieux et des nationalités, réels ou imaginaires, cités dans les titres, un *index* des auteurs étrangers traduits en français, un Appendice regroupant des titres répertoriés dans les bibliographies antérieures du roman au XVII<sup>e</sup> siècle mais qui n'ont pas été retenus par l'auteur.

On ne saurait trop insister sur les qualités de cette *Bibliographie* appelée à devenir un classique pour les historiens de la littérature et un instrument de référence indispensable aux bibliothécaires qui ont à cataloguer des fonds anciens<sup>1</sup>.

Louis DESGRAVES.

1876. — MIKHAIL (E. H.). — *Contemporary British drama : 1950-1976 : an annotated critical bibliography / with a foreword by William A. Armstrong.* — London : Macmillan press, cop. 1976. — IX-147 p. ; 22 cm.  
ISBN 0-333-19913-8 : 7.95 £.

*Contemporary British drama 1950-1976* de E. H. Mikhail est une bibliographie qui offre l'étude de tous les aspects et de tous les mouvements de l'art dramatique anglais contemporain.

L'époque étudiée étant extrêmement riche et fascinante, E. H. Mikhail a rassemblé un très grand nombre de documents concernant le théâtre officiel de Londres et des

1. Signalons en supplément l'ouvrage suivant conservé à la Bibliothèque municipale de Bordeaux (B 1299) : *Le Mercure dolant dédié à la mémoire d'illustre demoiselle M.D.F., par le Sieur D.C. Première partie.* — Bordeaux : Jacques Mongiron-Millanges, 1678. — In-4<sup>o</sup>, pièces lim., 143 p.

provinces mais aussi concernant le théâtre marginal actuel. Il a dépouillé tous les livres et périodiques anglais et étrangers qui traitaient du sujet.

Quatre parties constituent ce livre de références : tout d'abord il a recensé les bibliographies, puis les encyclopédies, dictionnaires, guides et annuaires, les livres qui traitaient du sujet et enfin les articles de périodiques. Toutes les notices sont classées par ordre alphabétique. L'auteur indique sous chacune d'elles le contenu précis.

Cet ouvrage est remarquable et fort utile pour l'étudiant, le chercheur ou l'amateur de théâtre moderne. Il devrait pouvoir être consulté dans les bibliothèques françaises.

Martine BARNIAUD.

1877. — WHALON (Marion K.). — *Performing arts research : a guide to information sources.* — Detroit, MI : Gale research, cop. 1976. — XI-280 p. ; 22 cm. — (Performing arts information guide series ; 1.) (Gale information guide library.)

De nombreuses publications de références, anglaises et américaines plus particulièrement, constituent par leur qualité, une contribution considérable à la recherche théâtrale des vingt dernières années. Dans cette même perspective, l'ouvrage publié par Miss Whalon est une des plus récentes et plus marquantes contributions. Les sources d'information recensées concernent les ouvrages traitant des différents aspects du théâtre parlé et du théâtre musical (des textes de pièces aux costumes), ainsi que des sources iconographiques et audio-visuelles sous leurs formes les plus variées. Un long *index*, noms et matières, permet une exploitation aisée de l'ensemble des sources répertoriées. Deux réserves peuvent être formulées : la place proportionnellement trop importante accordée aux références américaines par rapport aux autres — au terme d'une démarche qui s'avoue sélective sans que la qualité apparaisse de ce fait comme le principal critère de cette sélection ; l'oubli total (douloureusement ressenti par l'ancien président de la SIBMAS) des travaux de la Société internationale des bibliothèques-musées des arts du spectacle fondée en 1954 et dont les actes publiés des huit derniers congrès constituent, à eux seuls, une mine de références. Cette dernière remarque vaut également pour les travaux (conférences et congrès) de la Fédération internationale pour la recherche théâtrale, dont les activités, souvent de tout premier intérêt, n'ont cessé de s'étendre depuis 1955.

André VEINSTEIN.

#### 9. GÉOGRAPHIE. HISTOIRE

1878. — *Archivum Augustanum : études d'histoire valdôtaine.* Vol. 7 : 1974-1975 / publ. par les soins des Archives historiques régionales sous la dir. de L. Colliard. — Aoste : Imprimerie valdôtaine, 1975. — 397 p. ; 24 cm.

Ce septième volume<sup>1</sup> des études d'histoire Valdôtaine comporte trois parties : des articles de fonds, des notes et documents, enfin une *bibliographie historique* Valdôtaine. Dans la première section nous avons d'abord deux contributions de Julien

1. Voir : *Bull. Bibl. France*, févr. 1970, n° 382.

Pignet : répertoire des manuscrits de la bibliothèque royale de Turin pour le duché et le Val d'Aoste (p. 5-95) et correspondance du prieur Jean-Antoine Gal avec les frères Promis (deuxième partie p. 117-183) ; puis trois articles respectivement de Gianni C. Sciolla : revue des études d'histoire de l'art sur le Val d'Aoste (1956-1974, p. 97-115), de Rosa Borelli : les conflits de juridiction dans le Val d'Aoste pendant l'épiscopat de Marc Antoine Bobba (p. 185-218) et en dernier lieu de Fiorenzo Negro : La peste de 1630 dans le Val d'Aoste d'après les documents du « Conseil des commis » (p. 219-289). Dans la deuxième section, nous notons quatre travaux : Vito Peschéchera : un évêque d'Aoste, André de Maistre (p. 293-330), Orphée Zanolli : la date de fondation du château d'Ussel (p. 331-336), Olivier Clottu : prélats vaudois à Aoste avant la réformation (p. 337-345), Alexandre Passerin d'Entrèves : un disciple de Joseph de Maistre en vallée d'Aoste, le comte Édouard Crotti di Costigliole (p. 346-351). La troisième et dernière section est une *bibliographie historique* Valdôtaine (1973-1974, 30 comptes-rendus).

Michel CAUBLANCE.

1879. — CARMAN (W. Y.). — A Dictionary of military uniform. — London : B. T. Batsford, cop. 1977. — 140 p. : ill. ; 25 cm.  
Bibliogr. p. 140. — ISBN 0-7134-0191-5 : 6.50 £.

Cet ouvrage — dictionnaire et non encyclopédie — comme le souligne l'auteur, a l'ambition pour de nombreux pays, dont au moins la France, l'Amérique, l'Allemagne, le Japon, l'Espagne, la Serbie, la Russie et la Turquie, de donner les définitions et précisions sur les pièces des uniformes militaires depuis l'apparition de ces derniers au XVII<sup>e</sup> siècle du moins dans les armées nationales du monde occidental, jusqu'à nos jours.

C'est ainsi que le terme justaucorps, français, est cité, tout comme celui de mirliton, coiffure portée par les hussards français vers 1800, ou celui de bérêt basque, de chasseurs alpins ou de Royal Dragons, porté pendant la Seconde guerre mondiale. 1 500 notices et plus, comprenant l'origine du mot, les indications historiques, l'évolution des pièces, leurs usages, les couleurs, constituent ce dictionnaire qui peut répondre ainsi très rapidement à toute question sur les termes spécialisés de l'uniforme, sans pour autant se substituer à une recherche approfondie.

Comprenant les vêtements, insignes, décorations, coiffures, ceintures, chaussures, épaulettes, cuirasses, armements, il présente une grande variété de termes, avec un penchant pour ceux d'origine anglo-saxonne, semble-t-il ; ceux, spécifiquement allemands ou français, entre autres, ne sont pas oubliés, sauf certains par exemple... la Légion d'Honneur !

Les photographies au nombre de 190 en noir et blanc toujours placées à la gauche du texte, éclairent et renseignent agréablement celui-ci et donnent un aspect pratique à l'ensemble. En ce qui concerne les planches en pleine page, couleurs ou noir, on peut regretter que, pour la France, ne figure pas un des dessins aquarellés des albums de Delaistre de la fin du XVII<sup>e</sup> siècle montrant les pièces de l'habillement du soldat, ou une planche tirée des magnifiques « Uniformes de l'infanterie française en 1757 »,

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n<sup>o</sup> 8, 1977.

manuscrits de la bibliothèque du ministère de la Défense. Cette remarque ne doit pas nuire à la valeur de cet ouvrage utilitaire qui s'aligne, dans une autre présentation à côté du chapitre « uniforme » de notre Bardin, le *Dictionnaire de l'armée de terre* de 1851, et a sa place dans toute bibliothèque spécialisée en histoire ou même encyclopédique.

Monique MICHAUX.

1880. — CINTAS (Pierre). — Manuel d'archéologie punique. Tome 2 : La Civilisation carthaginoise : les réalisations matérielles / préf. de J. Heurgon, ... ; ouvrage posthume publ. par les soins de S. Lancel... — A. et J. Picard, 1976. — XII-415 p. — 1 p. de dépl. — 60 p. de pl. : ill. ; 23 cm. — (Collection des manuels d'archéologie et d'histoire de l'art.)

Index p. 389-392. Bibliogr. p. 393-398. — ISBN 2-7084-0003-7 : 170 FF.

En présentant aux lecteurs du *Bulletin des bibliothèques de France*<sup>1</sup> le premier volume de ce magistral *Manuel d'archéologie punique*, nous indiquions que l'œuvre comprendrait 3 volumes, l'auteur devait ultérieurement en projeter un quatrième. Les dieux en décidèrent autrement et M. Cintas est mort brutalement en 1974. Le volume 2, que nous recevons, en était au stade des épreuves, M. Serge Lancel en a assuré la révision. Il assumera aussi la tâche de mettre en forme les documents rassemblés par M. Cintas pour les volumes suivants.

Né à Tunis, M. Pierre Cintas s'était passionné, dès l'enfance, pour l'archéologie, s'attachant aux pas des fouilleurs d'alors, en particulier de M. F. Icard. Il put réaliser pleinement sa vocation et fut Directeur de la Mission archéologique française en Tunisie, et l'un des plus brillants archéologues français. Il connaissait tous les recoins de Carthage, tous les replis de terrain, sur terre comme sous la mer, et les moindres pans de murs en ruine. Il sut tout étudier, tout décrire, à l'école de son maître Jérôme Carcopino dont il avait l'éloquence persuasive et l'esprit lumineux.

L'œuvre de M. Lancel est relativement limitée pour ce tome 2, elle sera plus considérable pour les suivants. Une partie de l'ouvrage avait d'ailleurs été déjà publiée sous forme de tiré à part, à la demande de M. Carcopino : il s'agit d'un long chapitre sur les ports de Carthage, problème pas encore résolu, peut-être insoluble sauf découvertes nouvelles. La démonstration de M. Cintas est ici d'une grande clarté et devrait être citée en exemple de méthode. Il fait justice de théories aventurées, les ports, ou le port, de Carthage ne sont pas là où Chateaubriand, qui y avait passé deux jours, avait cru les voir, et beaucoup après lui. Mais saura-t-on jamais où ils furent ? On en est encore aux hypothèses. Du moins sait-on où ils ne furent pas, M. Cintas démonte les hypothèses qui ne reposent que sur peu de chose, il reconnaît modestement ne pouvoir apporter de certitudes.

Mais l'ouvrage ne comprend pas que ce chapitre, encore que ce soit peut-être le plus important, et après quelques pages liminaires sur l'information historique et archéologique, M. Cintas étudie les matériaux que les fouilles ont révélés et les

1. Voir : *Bull. Bibl. France*, sept.-oct. 1970, n° 2113.

techniques de construction, autant qu'on peut en déduire des restes d'une ville que le Sénat de Rome ordonna de raser et que les occupants successifs du site (surtout les Arabes après 1270), s'acharnèrent à faire disparaître. Le livre est consacré à l'archéologie punique, il n'y a donc pas que Carthage, et ailleurs, en particulier dans la région d'Oran, ainsi que vers le Cap Bon, on trouve des restes de constructions puniques que l'on peut fouiller et étudier, il y a des représentations imprévues de sites, ou d'édifices, sur des vases, des intailles, des plaquettes, etc. qui nous donnent une certaine idée des constructions puniques et peuvent en tout cas venir à l'appui d'une démonstration.

Après l'habitation des vivants, M. Cintas étudie celle des morts et leur « mobilier », en les comparant, quand il y a lieu, aux tombes de même type trouvées à Utique, en Sicile, en Algérie, au Maroc, en Espagne, il essaye de tirer des conclusions des travaux de nombreux fouilleurs. Ces tombes proviennent d'époques variées et de civilisations différentes. M. Cintas s'efface souvent devant ceux qui ont fouillé et les cite en abondance. Comme pour le reste de l'ouvrage, de nombreuses planches ajoutent une illustration abondante à un texte très dense et très riche par lui-même ; dans le texte, les plans, absents du volume 1, sont nombreux.

L'ouvrage se termine par un *index analytique* de 4 pages et par un *index bibliographique* dans lequel l'éditeur a repris les références très nombreuses en bas de pages et les a classées par noms d'auteurs en indiquant les pages auxquelles elles se rapportent, rassemblant ainsi une documentation très dispersée. Ces notices sont suffisantes pour retrouver un ouvrage ou un article dans un catalogue de bibliothèque, mais les descriptions bibliographiques sont brèves et n'indiquent pas si la publication est illustrée, ce qui est très important, or les études anciennes ne le sont pas toujours.

Notre présentation du tome 1 de cet ouvrage le qualifiait de « chef d'œuvre de méthode historique et archéologique, de critique de textes et d'exploitation des éléments donnés par les fouilles ». Le volume 2 confirme entièrement cette appréciation, nous faisons confiance à M. Lancel pour que le, ou les, volumes à venir rédigés à partir des notes de M. Cintas, achèvent aussi magistralement un ouvrage égal aux meilleurs de cette « Collection des manuels d'archéologie et d'histoire de l'art » de l'éditeur Picard qui fait le plus grand honneur à l'érudition française.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1881. — CONSEIL INTERNATIONAL DES ARCHIVES. Paris. — Guide des sources de l'histoire de l'Afrique. Vol. 2. Sources de l'histoire de l'Afrique au Sud du Sahara dans les Archives et les bibliothèques françaises. — Paris : Unesco ; Zug ; Londres : Interdocumentation company, 1976. — 2 vol., 932 + 178 p. ; 21 cm.  
Index vol. 2.

Il y a quinze ans, l'Unesco chargeait le Conseil international des archives de mettre en chantier un guide des sources de l'histoire de l'Afrique sub-saharienne. Parmi les pays représentés à ce conseil, l'Italie, la République fédérale allemande, le Saint-Siège, la Scandinavie, les États-Unis, la Grande-Bretagne et la Belgique

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

ont déjà fait paraître leur contribution. Le guide français, lui, fut élaboré en deux étapes : un premier tome qui recense les documents conservés dans les dépôts d'archives, et un deuxième consacré aux bibliothèques et aux autres dépôts. C'est ce deuxième tome, réalisé entre 1968 et 1971, qui paraît aujourd'hui, accompagné d'un volume d'*index* commun à l'ensemble de la publication.

Les membres de la commission qui présida à la confection de l'ouvrage se donnèrent pour but d'orienter les historiens dans les diverses collections et de leur faciliter l'accès à l'énorme masse de documents qui les composent. Il ne s'est donc pas agi ici de confectionner des catalogues ou des inventaires des fonds, mais un guide qui donne un aperçu de leur composition, de leur histoire, des instruments de travail s'y rapportant, et ne fasse pas double emploi avec les répertoires existant. Les auteurs du guide durent toutefois adapter ces directives à la matière à laquelle ils étaient confrontés et la nécessité est apparue pour les bibliothèques et pour quelques autres musées et dépôts de décrire les pièces une à une. En effet, alors que les documents d'archives se présentent par grands ensembles, les ressources des bibliothèques sont en général plus morcelées. Elles sont aussi, heureusement, en ce qui concerne la documentation africaniste, moins abondantes, et complètent très utilement les sources archivistiques. Elles consistent principalement en manuscrits (textes, cartes, dessins), estampes, photographies, films et enregistrements sonores. Les documents imprimés, et les cartes gravées, n'ont pas été pris ici en considération (si ce n'est dans la section Archives, les archives imprimées provenant des organismes officiels).

Ce guide des sources de l'histoire de l'Afrique sub-saharienne dans les bibliothèques eut pour coordinateur et principal collaborateur M. Jean-Claude Nardin, à la fois bibliothécaire et africaniste qui a consacré son temps et son énergie sans compter à cette entreprise. Son contenu, a été réparti en trois grandes sections et une annexe. La première section, consacrée à la Bibliothèque Nationale, passe en revue les divers fonds de manuscrits occidentaux, dont un catalogue remarquablement précis des cartes et plans que l'on doit à Mlle de La Roncière, et une notice sur les documents iconographiques. Pour la deuxième section, bibliothèques et dépôts divers de Paris et de la région parisienne, les documents ont été également directement examinés et minutieusement décrits. En ce qui concerne la troisième section, par contre, qui porte sur 80 bibliothèques de province et autres dépôts, l'enquête a été menée essentiellement par correspondance et à partir des catalogues imprimés existants ; le degré d'analyse est donc bien moindre. Cette partie est l'œuvre de Mlle Liliane Chauleau. L'annexe, enfin, mise au point par MM. Michel Boisset et Jean-François Fourcade recense les manuscrits orientaux (arabes, éthiopiens, arabico-malgaches).

L'*index*, très détaillé, qui se trouve dans un petit volume annexe, est l'outil indispensable à l'utilisation du guide. Il présente les mêmes qualités de sérieux que le reste de l'ouvrage et cet ensemble rendra les plus grands services non seulement aux africanistes, mais aussi à tous nos lecteurs, dans la mesure où il fait connaître des fonds ou des portions de fonds pour lesquels aucun catalogue n'a encore été publié.

Mireille PASTOUREAU.

1882. — DEYDIER (Christian). — Les Jiaguwen : essai bibliographique et synthèse des études. — A. Maisonneuve, 1976. — 233 p. ; 28 cm. — (Publications de l'École française d'Extrême-Orient ; 106.)

La découverte fortuite, les toutes dernières années du siècle précédent, de fragments de carapaces de tortues et d'os inscrits de caractères archaïques chinois a donné naissance à une nouvelle branche de la sinologie que l'on peut appeler « l'étude des inscriptions sur carapaces de tortues et sur os » (*jiaguwen* en chinois).

Le site archéologique de Xiaotun, fouillé systématiquement par l'« Academia sinica » et qui s'est révélé être l'emplacement de la capitale de la dynastie Shang (1711-1066 av. J.-C.), a livré aux savants plusieurs milliers de fragments inscrits de textes divinatoires ainsi que bon nombre d'objets divers retrouvés dans des tombes.

Cette science nouvelle, encore en cours d'élaboration, se subdivise en deux grandes branches : l'interprétation des graphies archaïques et la transcription en caractères « modernes » des textes inscrits d'une part, l'étude d'un point de vue historique des renseignements de tous ordres fournis par ces textes et leur confrontation avec les textes historiques « traditionnels » d'autre part.

L'étude des *jiaguwen* a donné lieu à la publication de plusieurs milliers d'ouvrages ou d'articles dont les savants chinois ont dressé la bibliographie à plusieurs reprises. Mais si les Chinois sont maîtres en la matière et si l'apport des savants japonais est remarquable, les Occidentaux sont fort peu nombreux à s'être spécialisés dans cette discipline ardue qui réclame une immense érudition (historique et linguistique principalement) et une grande rigueur scientifique.

L'auteur, dont c'est ici le premier ouvrage, présente, en se basant largement sur des travaux similaires parus en chinois, un historique des fouilles et des études publiées à ce jour en introduction à la bibliographie proprement dite. Il est bien regrettable que le texte émaillé de grossières fautes d'orthographe, manque à ce point de clarté et de lisibilité. La partie bibliographie n'est guère plus soignée : les fautes de transcription, l'extrême fantaisie dans la rédaction des notices et dans le choix des abréviations montrent à l'évidence que l'auteur a jugé superflu de s'informer des règles du genre austère qu'est la bibliographie. Il est bien dommage que ce travail, fort utile au demeurant, ait été publié à l'état de brouillon non relu dans une aussi vénérable collection.

Monique COHEN.

1883. — HUBERTY (Michel), GIRAUD (Alain), et MAGDELAINE (F. et B.). — L'Allemagne dynastique : les quinze familles qui ont fait l'Empire. Tome I : Hesse-Reuss-Saxe. — Le Perreux (96, quai d'Artois, 94170) : A. Giraud, 1976. — 592 p. ; 29 cm.

ISBN 2-901138-01-2 : 200 FF.

Depuis 1960, avec une patience inlassable, les quatre auteurs de ce livre sont partis à la recherche d'un monde presque disparu, celui de l'Allemagne dynastique : les quinze familles souveraines qui régnaient encore sur l'empire germanique au

début du  $xx^e$  siècle et qui, par l'intermédiaire de certaines de leurs branches, occupaient aussi la plupart des trônes de l'Europe : Angleterre, Belgique, Pays-Bas, Luxembourg, Danemark et Norvège, Russie, Bulgarie, Grèce, Roumanie et même Portugal. Il s'en fallut même de peu qu'elles parvinssent à pousser leurs racines jusqu'en Finlande, en Lithuanie et en Albanie. La longue enquête des auteurs a été menée exclusivement à partir de documents originaux : registres paroissiaux et d'État-civil, notifications officielles, mémoires, correspondances familiales, dossiers militaires, pièces d'archives publiques et privées, etc.

Il faudra six volumes pour présenter les résultats de ce long travail. Le tome I est consacré à la généalogie des maisons de Hesse, Reuss et Saxe. Au chapitre Saxe on trouve les familles royales de Belgique, de Bulgarie, de Grande-Bretagne (maison de Windsor), et du Portugal, de Ferdinand II (1816-1885) à Manuel II (1889-1932), issues toutes les quatre des ducs de Saxe-Cobourg-Gotha. Le tome II comprendra les maisons d'Anhalt, de Lippe et de Wurtemberg et le tome III celles de Brunswick, Schwarzbourg et Wittelsbach. Quant aux trois derniers tomes, ils concernent les familles de Mecklembourg, Oldenbourg et Waldeck, Bade Hohenzollern et Nassau, les tables et les familles alliées.

Une fois terminé, ce travail contiendra l'histoire et la généalogie de ces quinze familles pendant quatre siècles, de 1600 environ à 1976 avec l'État-civil détaillé des huit mille personnes qui en sont issues. Aussi bien par sa conception, la manière originale dont il est présenté et son extraordinaire richesse, le premier tome comprend à lui seul mille sept cents notes justificatives et explicatives, l'ouvrage paraît sans équivalent même en Allemagne. Les auteurs se sont attachés à rectifier les trop fréquentes erreurs, répétées d'un ouvrage à l'autre, des diverses sources imprimées. Quand les renseignements sont contradictoires, ils choisissent entre ceux-ci. Ils comblent les nombreuses lacunes présentées par les généalogies antérieures, particulièrement en ce qui concerne les lieux et les branches morganatiques omises ou négligées. Une place importante est accordée à l'histoire des seigneuries : acquisitions, échanges ou cessions de territoire expliquent comment s'est lentement forgé l'empire allemand par l'irrésistible ascension de ces quinze maisons souveraines.

Les généalogistes, mais aussi les chercheurs et les amateurs d'histoire, seront heureux de trouver dans ce livre, en même temps que le riche passé des familles concernées, un « état présent » complet. Rien de tel n'existait plus en français depuis qu'en 1944 a cessé de paraître l'édition française du Gotha. Même en allemand, de nombreuses familles ou branches n'avaient pas été mises à jour depuis fort longtemps.

Albert KREBS.

1884. — Naval history. Part 1 : The Middle ages to 1815. — London : Her Majesty's stationery office, cop. 1976. — 209 p. — 12 p. de pl. ; 24 cm. — (National maritime museum : catalogue of the library ; 5.)

Index p. 189-209. — ISBN 0-11-880760-9 : 12 £.

Le catalogue de la Bibliothèque du Musée de la marine britannique est un monument dont 4 tomes, en 6 volumes ont paru de 1968 à 1972 : voyages, biographies,

cartographie, course et piraterie. Nous recevons le volume 1 du tome 5, histoire navale, qui en comprendra 2 : du Moyen âge à 1815 et l'époque contemporaine. L'ensemble, qui n'est pas terminé, est déjà très apprécié par beaucoup de bibliothèques qui en ont fait un « Usuel ». C'est, en effet, une véritable bibliographie maritime.

Comme les volumes précédents, son plan est chronologique : Moyen âge, xvi<sup>e</sup>, xvii<sup>e</sup> et xviii<sup>e</sup> siècles prolongé jusqu'en 1815. Nous arrivons ainsi aux premiers tours d'aubes des navires à vapeur. Chaque période est subdivisée : Ponant et Levant pour le Moyen âge et pour les siècles suivants divisions à peu près chronologiques. A l'intérieur de chaque subdivision, elle-même parfois subdivisée, les notices sont classées par ordre alphabétique d'auteurs. Elles comprennent livres et articles de sorte que cet ouvrage, qui ne comporte pas de cotes, devrait s'appeler bibliographie et non catalogue... Il est signalétique, bien qu'assez souvent, quand un titre est peu explicite, quelques lignes précisent le contenu. Les notices complètes et détaillées permettent d'identifier les éditions.

Il y a évidemment une écrasante majorité d'ouvrages anglais, la spécialité le veut, mais on en trouve beaucoup de français, des néerlandais, allemands, espagnols, portugais, scandinaves, italiens, serbes, russes, etc... Tous les peuples ayant une façade maritime y sont représentés. On a donc bien cherché toutes les sources écrites possibles d'histoire navale, toutefois les auteurs ne garantissent pas l'exhaustivité pour les articles de périodiques. Un bon *index* permet toutes les recherches : auteurs et souvent sujets en un ordre alphabétique unique. Il faudra se méfier que l'ordre d'intercalation n'a pas toujours tenu compte des langues : M. de La Roncière, bien représenté, se trouve à Roncière à l'*index* et à La Roncière dans le cours du volume et quelques Espagnols sont parfois bien classés à l'*index* et mal au volume, ou l'inverse. Comme il n'y a pas de renvois, il faudra penser à vérifier toutes les hypothèses en présence d'un nom à particule ou double. L'essentiel est que l'ouvrage y soit, et dans un ouvrage aussi soigneusement fait, avec 2 318 notices, il y est presque toujours : la collection du Musée est certainement d'une exceptionnelle richesse, son recensement s'arrête à fin juin 1974.

L'ouvrage est bien imprimé et agréablement présenté, il est illustré de fac-similés de documents du Musée et des vignettes ornent chaque tête de chapitre, ce sont d'excellents dessins de navires anciens qui feront battre le cœur des modélistes.

Cet ouvrage est l'égal des précédents, les bibliothèques qui ont commencé l'acquisition de cette suite la continueront, celles encyclopédiques, historiques, maritimes et géographiques, les musées de la marine devront l'avoir pour mettre à la disposition des historiens de la marine un instrument sans doute à peu près complet et facile à utiliser.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1885. — The Princeton encyclopedia of classical sites / ed. by Richard Stillwell, William L. MacDonald, Marian Holland McAllister. — Princeton, NJ : Princeton university press, 1976. — XXII-1019 p. — 24 p. : ill., cartes ; 29 cm. Index p. 1011-1019. — ISBN 0-691-03542-3 : 125.00 \$.

Voici un ouvrage attendu depuis longtemps. Nous possédons déjà des atlas du monde antique, les lieux de fouilles les plus importants font l'objet d'une notice dans les encyclopédies, et notamment dans la *Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*, ou même dans son abrégé, le *Kleine Pauly*, mais ce que les responsables du présent volume ont voulu nous donner, c'est un répertoire de tous les sites où des restes de l'antiquité classique ont été retrouvés. Les limites chronologiques qu'ils se sont assignées correspondent à cette conception : du milieu du VIII<sup>e</sup> siècle av. J.-C. au début du VI<sup>e</sup> ap. J.-C., à l'exclusion de l'archéologie chrétienne des IV<sup>e</sup> et V<sup>e</sup> siècles. A noter tout d'abord qu'il s'agit des sites proprements dits : on ne trouvera ici aucun article d'ensemble sur une région, Attique ou Samnium, ni sur une grande île, Crète, Chypre ou Sicile ; en revanche, sont pourvues d'une notice les îles moins étendues qui ne possèdent qu'une cité vraiment importante : ainsi Kos, Lesbos, Samos, Samothrace. Tous ceux qui ont eu à établir un index géographique connaissent le problème que pose la transcription des noms grecs, et la quasi-impossibilité d'adopter en la matière des principes stricts. Le parti pris ici est de conserver la forme anglaise pour les noms les plus communs : Athens, Corinth, ou, selon l'usage le plus répandu dans les publications anglo-saxonnes, la forme latine du nom grec : Cyrenae, Mycenae ; on trouve cependant Cythère sous Kythera et, sous K également, Kyme d'Eubée, fondatrice avec Chalkis de Cumae de Campanie, que l'on cherchera bien entendu sous son nom latin. On ne saurait dire que ces disparates nuisent à une consultation rapide ; tout au plus peut-on regretter qu'il n'y ait pas plus de renvois de la forme grecque à la forme latine, lorsqu'elles sont distantes l'une de l'autre dans l'ordre alphabétique.

Chaque article comporte un historique du site, le rappel des fouilles qui y ont été pratiquées, une *bibliographie* le concernant. La rédaction en a été confiée aux fouilleurs eux-mêmes, ou en tout cas à des archéologues compétents pour la région envisagée. Saluons la présence très utile de notices collectives, comme « Alexandrian foundations », réunissant toutes les villes fondées par Alexandre au cours de ses campagnes, ou, particulièrement bienvenue étant donné l'extension des fouilles sous-marines, « Shipwrecks », qui énumère les principales épaves, disséminées dans tout le monde méditerranéen. Pour les débutants surtout, il sera très instructif de parcourir les articles concernant les différentes parties du *limes*, de remarquer le nombre de lieux dont le nom commence par Ad... (ainsi Ad Confluentes, Coblenche), par Aquae, Castra, Colonia, Forum, de distinguer entre les homonymes, par exemple les diverses cités qui ont porté le nom d'Antiocheia, certains très distants les uns des autres, ainsi les trois Olbiae. A l'usage des non-initiés, les auteurs ont eu la bonne idée de fournir un *glossaire* des termes techniques, latins ou grecs, employés dans les articles. Ajoutons enfin qu'une carte générale indique la distribution des cartes locales, chacune comportant un *index* des lieux, qui y figurent uniquement sous forme d'un chiffre. L'identification est immédiate, et les cartes y gagnent beaucoup en clarté.

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

Le caractère à la fois scientifique et pratique de cette encyclopédie en fera pour tous les classicistes un instrument de travail extrêmement précieux. Naturellement, il pourra arriver que telle identification de site considérée comme acquise par un auteur d'article soit contestée dans un compte rendu, mais n'est-ce pas un service de plus que de procurer l'occasion à des archéologues ou des historiens de relancer la controverse sur un point précis ? Je n'ai voulu ici que donner brièvement une idée de l'intérêt et du sérieux d'une œuvre qui met à la disposition des chercheurs une somme considérable de faits de façon commode et sous un volume relativement réduit, et remercier ceux qui ont mené à bien une entreprise aussi difficile.

Juliette ERNST.

1886. — READER'S DIGEST ASSOCIATION. Pleasantville. — Family encyclopedia of American history. — Pleasantville, NY : Reader's Digest association, cop. 1975. — 1370 p. : ill. ; 26 cm.  
Rel. : 15.96 \$.

Il existait déjà de nombreuses encyclopédies concernant l'histoire des États-Unis mais, comprenant en général de nombreux volumes, elles sont coûteuses et encombrantes. La *Family encyclopedia of American history* ne fera pas double emploi avec elles ; publiée en un seul volume elle ne prétend pas les remplacer, elle contient cependant de nombreux renseignements sur ce que ses auteurs appellent « The American experience » et est parfaitement accessible à un public non spécialisé, réalisée par des collaborateurs qualifiés, conseillés par des historiens éminents, elle comprend une partie principale consistant en notices classées de « Aachen, treaty of (1748) » à « Zworykin, Vladimir Kosma (1889 —) », volontairement condensées quelle que soit l'étendue du sujet et toujours précédées de quelques indications essentielles. On lit par exemple en tête des notices suivantes : 1° « Annapolis (Naval Academy) : founded as naval school, 1845 / Reorganized, 1850-51, renamed US Naval Academy ». 2° « Earthquakes-recorded since Colonial days / First severe quake, 1811 / San Francisco quake, 1906, took 700 lives with damage over \$ 400 million / Most severe shock, Alaska, 1964 : 114 dead, \$ 750 million loss ». 3° « Eisenhower, Dwight David (1890-1969), 34th US President, 1953-61 / Graduated West Point, 1915 / Supreme Commander, allied forces in Europe, W.W.-II / chief of staff, US army, 1945-48 / Head, joint chiefs of staff, 1949-50 / Supreme commander NATO, 1951-52 ». Ces préambules sont suivis de notices plus ou moins longues complétées le cas échéant par d'autres, ainsi la notice Eisenhower est suivie d'une notice « Eisenhower doctrine (1957). Promulgated President's authority to forestall communist aggression in Middle East through military intervention ». On trouvera souvent des références bibliographiques mais toujours réduites au strict minimum et concernant uniquement des livres en anglais.

Dans ces notices des mots en lettres capitales, par exemple « California trail », « Continental congress », « West Point... etc. », renvoient à d'autres articles correspondant à ces titres et donnant au lecteur de plus amples renseignements. Cette première partie est complétée par un essai pénétrant dû au professeur Bernard

A. Weisberger intitulé : « Documents that shaped American history » qui constitue une vue d'ensemble de l'histoire de l'Amérique du Nord aidant à relier les principaux articles parus dans ce volume. Une 2<sup>e</sup> partie : « The subject guide » contient une liste de mots matières suivis chacun de renvois aux articles concernant un domaine déterminé. Si par exemple vous avez lu l'article écrit sur Samuel de Champlain et que vous désiriez être renseigné sur les autres voyageurs qui ont exploré l'Amérique du Nord, vous vous reporterez à la section de cet index intitulée : « Explorers and explorations », vous y trouverez la liste des articles parus dans ce livre sur ce sujet avec leur pagination. Des cartes très précises rendront de grands services et faciliteront l'utilisation de ce remarquable instrument de travail qui renseigne sur tout ce qui s'est passé d'important aux États-Unis.

Albert KREBS.

1887. — SPECK (Paul). — Die Kaiserliche Universität von Konstantinopel : Präzisierung der Frage des höheren Schulwesens in Byzanz im 9. und 10. Jahrhundert. — München : C. H. Beck, 1974. — XII-120 p. ; 24 cm. — (Byzantinisches Archiv ; 14.)  
ISBN 3-406-00414-8 : 29 DM.

Le difficile problème de l'organisation de l'enseignement supérieur dans l'Empire grec médiéval a déjà fait couler beaucoup d'encre, et l'on sait que le grand livre récent de M. Paul Lemerle sur *Le Premier humanisme byzantin* (Paris, 1971) l'examine, entre autres sujets, pour la période allant des origines au x<sup>e</sup> siècle, et présente à ce propos des mises au point qui ont été fort remarquées. M. P. Speck nous apprend qu'il avait lui-même achevé en 1971 une première version de son propre ouvrage, et que la publication du Pr Lemerle l'obligea à procéder à une nouvelle rédaction tenant compte des conclusions de ce dernier, pour les approuver ou pour les critiquer.

M. Speck soumet tous les textes qui renferment des « informations » — souvent déconcertantes — sur l'enseignement supérieur byzantin à une critique minutieuse, au terme de laquelle il aboutit dans bien des cas à des positions plus négatives que celles de M. Lemerle, en inscrivant au compte de la légende même le peu que celui-ci estime pouvoir assigner au domaine de la réalité historique. Pour M. Speck, pas plus qu'il n'exista d'« Académie patriarcale » (chose admise par tous aujourd'hui), il n'y eut à Byzance d'« Université impériale » : tous les témoignages que l'on a produits pour prouver l'existence de cette institution auraient été mal interprétés, les savants projetant dans le passé byzantin des schémas modernes d'organisation étatique sans homologues, au Moyen âge, sur les rives du Bosphore. Où l'on a voulu voir de durables structures institutionnelles, il n'y aurait eu que des entreprises temporaires relevant du mécénat privé. Les neuf chapitres passent en revue, dans cet esprit, l'enseignement de Léon le philosophe et la « fondation » de Bardas, l'activité pédagogique de Photius et de Constantin-Cyrille, le rôle de l'empereur Constantin VII Porphyrogénète, l'organisation intérieure d'une école, le probable groupement des établissements scolaires en une sorte d'ensemble corporatif, la formation parallèle donnée par un fonctionnaire lettré à tel ou tel élève choisi, les termes servant à

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

désigner les professeurs, le rôle joué par l'Église vis-à-vis des écoles, enfin la signification du titre d'« *oikoumenikos didaskalos* ». Un appendice d'ordre archéologique et topographique étudie le monument connu sous le nom d'Octogone, et repousse comme légendaire la tradition qui en fait le lieu où aurait jadis fonctionné un « *oikoumenikon didaskaleion* » dont la destruction serait à porter au passif de l'empereur Léon III.

On ne peut dire que les conclusions radicales de M. Speck emportent à tout coup l'adhésion du lecteur, mais il n'est pas douteux qu'elles devront être prises en considération par quiconque s'attachera, dans l'avenir, à jeter un peu de lumière sur l'irritante question de l'enseignement de haut niveau dans la Byzance des IX<sup>e</sup> et X<sup>e</sup> siècles.

Charles ASTRUC.

1888. — THOMAS (Joseph). — Universal pronouncing dictionary of biography and mythology. — Detroit : Gale Research, 1976. — 2 vol., XII-2345 p. ; 24 cm.

Reprod. de l'édition de Philadelphie : J. B. Lippincott, 1870. — ISBN 0-8103-4221-9.

Quoiqu'ancien, ce dictionnaire de biographie universelle n'est pas dépourvu d'intérêt. Plus concis que les biographies de Michaud et de Hoefer, il couvre le monde entier, y compris l'Extrême-Orient et le monde arabe. Les notices font une dizaine de lignes en moyenne, avec, le cas échéant, des renvois à d'autres dictionnaires biographiques, à des biographies individuelles ou à des ouvrages historiques plus généraux. On y trouve beaucoup de personnages très mineurs. Prenons un exemple français, page 739, 2<sup>e</sup> colonne : Delord (Taxile), éditeur avignonnais ; Delorme (Charles), médecin du XVII<sup>e</sup> siècle ; Delorme (Jean), médecin, père du précédent ; Delorme (Marion), courtisane du XVII<sup>e</sup> siècle ; Delorme (Philibert), le célèbre architecte ; Delorme (Pierre), peintre du XIX<sup>e</sup> siècle ; Delort (Jacques), général de l'Empire ; Delort (Joseph), historien du XIX<sup>e</sup> siècle ; Deloy (Jean-Baptiste), poète du XIX<sup>e</sup> siècle ; Delpech (François), dessinateur du début du XIX<sup>e</sup> siècle ; Delpech (Jacques), médecin du XIX<sup>e</sup> siècle. Cette liste prouve l'intérêt de ce dictionnaire qui couvre largement les biographies françaises. Un grand personnage comme Voltaire occupe quatre pages et demi densément imprimées, avec une bibliographie sélective de qualité à la fin. Froissart a droit à une trentaine de lignes et à quatre références bibliographiques. Les bibliothèques qui ne possèdent ni Michaud ni Hoefer peuvent avoir intérêt à posséder cet instrument de travail pratique.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

1889. — VAUGHN (Robert V.). — 1493 and all of that some problems of doing historical research in the West Indies : an address to students from Carroll College, Waukesha, Wisconsin, at *The Waves* at Cane Bay, St. Croix, US Virgin Islands on January 10, 1976, ... — St. Croix, VI : Aye-Aye Press, 1976. — III-27 f. multigr. ; 28 cm.

Bibliothécaire passionné d'histoire passée et présente, M. Vaughn nous livre dans cet opuscule une réflexion concrète sur les problèmes quotidiens de l'historien des

*Bull. Bibl. France*, Paris, t. 22, n° 8, 1977.

Antilles. Il souligne, par exemple, la fréquente rétention de documents pratiquée par les administrations et archives. Il rappelle fort justement que l'histoire des Antilles a été écrite par des Anglais, des Espagnols, des Français, non par des Antillais, et que, par conséquent, la vision de l'histoire est déformée pour les Antillais par un point de vue européen. Il souligne le faible tirage de certaines publications, la dispersion et l'insuffisance des moyens dont disposent bibliothèques et centres de documentation dans ces microcosmes que constituent des centaines d'îles sans relations économiques ou politiques entre elles. Les différences de langages, les patois divers compliquent encore la tâche du chercheur et empêchent la compréhension entre insulaires. Quant aux statistiques, elles sont inexistantes ou falsifiées. Une *bibliographie* sélective accompagne cette très intéressante réflexion sur les difficultés rencontrées par l'historien des Antilles.

Alfred FIERRO-DOMENECH.